

cecotec

POWERGYRO 3500 ANGLE SET

POWERGYRO 3500 X-TREME SET

Atornillador a batería / Cordless screwdriver



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	17
Instructions de sécurité	29
Sicherheitshinweise	43
Istruzioni di sicurezza	57
Instruções de segurança	70
Veiligheidsvoorschriften	83
Instrukcja bezpieczeństwa	96
Bezpečnostní pokyny	110
Güvenlik talimatları	122

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	134
2. Antes de usar	134
3. Funcionamiento	135
4. Limpieza y mantenimiento	138
5. Resolución de problemas	139
6. Especificaciones técnicas	141
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	142
8. Garantía y SAT	142
9. Copyright	142
10. Declaración de conformidad	142

INDEX

1. Parts and components	144
2. Before use	144
3. Operation	145
4. Cleaning and maintenance	147
5. Troubleshooting	149
6. Technical specifications	150
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	152
8. Technical support and warranty	152
9. Copyright	152
10. Declaration of conformity	152

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	154
2. Avant utilisation	154
3. Fonctionnement	155
4. Nettoyage et entretien	158
5. Résolution de problèmes	160
6. Spécifications techniques	161
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	162
8. Garantie et SAV	162
9. Copyright	162
10. Déclaration de conformité	163

INHALT

1. Teile und Komponenten	164
2. Vor dem Gebrauch	164
3. Bedienung	165
4. Reinigung und Wartung	168
5. Problembhebung	169
6. Technische Spezifikationen	171
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	172
8. Garantie und Kundendienst	172
9. Copyright	172
10. Konformitätserklärung	173

INDICE

1. Parti e componenti	174
2. Prima dell'uso	174
3. Funzionamento	175
4. Pulizia e manutenzione	177
5. Risoluzione dei problemi	179
6. Specifiche tecniche	180
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	182
8. Garanzia e supporto tecnico	182
9. Copyright	182
10. Dichiarazione di conformità	182

ÍNDICE

1. Peças e componentes	184
2. Antes de usar	184
3. Funcionamento	185
4. Limpeza e manutenção	187
5. Resolução de problemas	189
6. Especificações técnicas	191
7. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	192
8. Garantia e SAT	192
9. Copyright	192
10. Declaração de conformidade	192

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	194
2. Vóór u het apparaat gebruikt	194
3. Werking	195
4. Schoonmaak en onderhoud	198
5. Probleemoplossing	200
6. Technische specificaties	201
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	202
8. Garantie en technische ondersteuning	202
9. Copyright	202
10. Verklaring van overeenstemming	203

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	204
2. Przed użyciem	204
3. Funkcjonowanie	205
4. Czyszczenie i konserwacja	208
5. Rozwiązywanie problemów	210
6. Dane techniczne	211
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	212
8. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	212
9. Prawa autorskie	212
10. Deklaracja zgodności	213

OBSAH

1. Díly a součásti	214
2. Před používáním	214
3. Provoz	215
4. Čištění a údržba	217
5. Řešení problémů	219
6. Technické specifikace	220
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	222
8. Záruka a technický servis	222
9. Copyright	222
10. Prohlášení o shodě	222

İÇİNDEKİLER

1. Parçalar ve bileşenler	224
2. Kullanmadan önce	224
3. Cihazın kullanımı	225
4. Temizlik ve bakım	227
5. Sorun Giderme	229
6. Teknik bilgiler	230
7. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü	231
8. Garanti ve Müşteri hizmetleri	232
9. Telif Hakları	232
10. Uygunluk beyannamesi	232

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Símbolos



Advertencia debido a la tensión eléctrica

Este símbolo indica que existe peligro para la vida y la salud de las personas debido a la tensión eléctrica.



Advertencia debido a superficie caliente

Este símbolo indica que existe peligro para la vida y la salud de las personas debido a superficies calientes.



Advertencia por sustancias explosivas

Este símbolo indica que existe peligro para la vida y la salud de las personas debido a sustancias explosivas.



Advertencia

Esta palabra advierte de un peligro con un nivel de riesgo medio que, de no evitarse, puede tener como consecuencia la muerte o lesiones graves.



Atención

Esta palabra advierte de un peligro con un nivel de riesgo bajo que, de no evitarse, puede tener como consecuencia lesiones leves o moderadas.



Información

Las indicaciones con este símbolo le ayudan a ejecutar su trabajo de manera rápida y segura.



Aviso

Esta palabra hace referencia a informaciones importantes (p. ej. daños materiales), pero no a peligros.



Tener en cuenta el manual de instrucciones

Las indicaciones con este símbolo le indican que debe tener en cuenta el manual de instrucciones.



Usar guantes de protección

Las indicaciones con este símbolo le advierten que debe usar guantes de protección.



Usar gafas de protección

Las indicaciones con este símbolo le advierten que debe usar protección ocular.



Usar protección auditiva

Las indicaciones con este símbolo le advierten que debe usar protección para los oídos.



Usar ropa de protección

Las indicaciones con este símbolo le advierten que debe usar ropa de trabajo adecuada.



Usar protección respiratoria

Las indicaciones con este símbolo le advierten que debe usar mascarillas antipolvo.



El uso del cargador está restringido a interiores.

⚠ Advertencia

- Lea este manual de instrucciones antes de conectar o usar el dispositivo, y guárdelo siempre cerca del aparato.
- El no cumplimiento de las indicaciones de seguridad o las instrucciones contenidas en este manual puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

- Guarde este manual de instrucciones y seguridad para el futuro.
- El concepto utilizado en estas indicaciones de seguridad hace referencia tanto a las herramientas eléctricas conectadas a la red eléctrica (con cable de alimentación) como a las herramientas eléctricas que funcionan con batería recargable (sin cable de alimentación).
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 16 años y mayores, así como por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales restringidas, o con falta de experiencia y conocimientos, si lo hacen bajo supervisión o si han sido instruidos en relación con el uso seguro del aparato y los peligros resultantes de ello.
- Los niños no pueden jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a cargo del usuario no pueden ser realizados por niños sin supervisión de un adulto.

Indicaciones generales de seguridad para herramientas eléctricas – Seguridad en el lugar de trabajo

- Mantenga su lugar de trabajo limpio, ordenado e iluminado de forma correcta. El desorden o la iluminación deficiente en el lugar de trabajo pueden dar lugar a accidentes.
- Debe mantener a los niños así como a otras personas alejados, siempre que esté utilizando una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden causar accidentes por pérdida de control sobre el dispositivo.
- No manipule o use herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas donde haya líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas pueden producir chispas que inflamen el polvo o los vapores.

⚠ Indicaciones generales de seguridad para herramientas eléctricas – Seguridad eléctrica

- El cable de alimentación micro USB siempre debe encajar correctamente en la clavija de carga.
- No debe usar adaptadores para enchufes en herramientas eléctricas dotadas con toma de tierra.
- Las clavijas de enchufe sin modificar y bases de enchufe adecuadas disminuyen el riesgo de una descarga eléctrica.
- Las herramientas eléctricas no deben entrar en contacto con la lluvia y la humedad. El contacto de agua con la herramienta eléctrica aumenta la probabilidad de una descarga eléctrica.
- No debe usar el cable de alimentación micro USB para otros fines, como por ejemplo para mover la herramienta, colgarla, etc. Para desenchufar el cable de la herramienta tire de la clavija del extremo, nunca del propio cable.
- Debe mantener el cable de alimentación micro USB lejos de fuentes de calor, de aceite, de bordes afilados o de partes móviles del dispositivo. Los cables con daños o defectuosos aumentan el riesgo de producir una descarga eléctrica.
- Debe evitar el contacto de cualquier parte del cuerpo con partes conductoras puestas a tierra, así como con tubos, calefacciones, cocinas y frigoríficos. La probabilidad de producirse una descarga eléctrica aumenta si cualquier parte de su cuerpo está conectado a tierra.
- El interruptor diferencial reduce las consecuencias si se produce una descarga eléctrica.

⚠ Indicaciones generales de seguridad para herramientas eléctricas – Seguridad para las personas

- Extreme las precauciones y no pierda la atención durante

la manipulación de la herramienta eléctrica. No utilice herramientas eléctricas si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Los descuidos pueden dar lugar a lesiones graves.

- Debe usar los equipos de protección individual (EPIs) adecuados. Utilice siempre gafas de seguridad. Los equipos de protección individual incluyen: máscara de seguridad, zapatos de seguridad, casco, protección auditiva y/o ropa de protección ajustada. Su uso puede reducir el riesgo de lesiones.



- Debe usar ropa adecuada. No utilice prendas anchas.
- Debe mantener tanto el pelo, como la ropa y los guantes lejos de componentes móviles que puedan causar atrapamientos. Las prendas anchas o el pelo largo y suelto pueden dar lugar a accidentes debido a atrapamientos.
- Debe evitar una postura incómoda durante el uso del equipo. La postura debe ser segura y equilibrada para asegurar el correcto uso del equipo, sobre todo ante situaciones no controladas.
- Debe evitar la puesta en marcha accidental del dispositivo. Asegúrese de que la herramienta eléctrica está apagada (OFF) antes de conectarla a la alimentación, así como antes de moverla o manipularla. Tenga especial cuidado de no accionar el interruptor por descuido estando el equipo conectado, ya que puede provocar un accidente.
- Debe revisar todo tipo de cabezales, puntas o accesorios antes de poner en marcha la herramienta para evitar posibles accidentes y lesiones.
- Debe seguir en todo momento las instrucciones de seguridad

referidas en el presente manual. Extreme la precaución durante el manejo de la herramienta.

Indicaciones generales de seguridad para herramientas eléctricas – uso y manipulación de las herramientas eléctricas

- No debe utilizar herramientas eléctricas si el interruptor está defectuoso. Si no puede encenderla o apagarla no la utilice, ya que puede provocar un accidente.
- Debe usar la herramienta adecuada para cada determinado trabajo, esto aumentará su seguridad. Nunca debe forzar la herramienta.
- Extraiga siempre el cable de alimentación de la herramienta antes de: ajustar, cambiar accesorios, limpiar o manipular el dispositivo, de esta manera evitaremos accidentes debidos a arranques accidentales.
- Debe mantener y cuidar de forma adecuada las herramientas eléctricas. Esto incluye lo siguiente: controlar que las piezas móviles se desplacen sin dificultad y sin atascos, comprobar que no haya piezas dañadas que puedan afectar al correcto funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si se detecta alguna pieza dañada o defectuosa, esta debe ser reparada o sustituida por El Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec o por técnicos cualificados. La falta de mantenimiento puede dar lugar a accidentes.
- Debe utilizar tanto las herramientas eléctricas, como sus accesorios conforme a este manual de instrucciones. Debe tener presente las condiciones de trabajo, así como el trabajo a ejecutar. No utilice el dispositivo con fines distintos a los expuestos en este manual, así evitará situaciones peligrosas.

- Debe guardar las herramientas eléctricas sin uso fuera del alcance de los niños. No debe permitir que personas no cualificadas, sin experiencia o que no hayan leído estas instrucciones usen el aparato, ya que pueden causar accidentes debido a su desconocimiento del equipo.
- Es muy aconsejable realizar la limpieza y el mantenimiento de la herramienta de forma habitual.
- Para evitar posibles accidentes y situaciones potencialmente peligrosas, es recomendable mantener las superficies de agarre limpias, secas y libres de todo tipo de suciedad, grasa, aceite, etc.

⚠ Indicaciones de seguridad generales para herramientas eléctricas – Servicio Técnico Autorizado

- La reparación de su herramienta eléctrica sólo debe ser llevada a cabo por el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec o por profesionales cualificados y solo con piezas de recambio originales. De esta forma se garantiza que la herramienta eléctrica mantenga su seguridad.

⚠ Indicaciones generales de seguridad para baterías recargables y cargadores

- ADVERTENCIA: Para la recarga de la batería, utilizar sólo la unidad de alimentación amovible suministrada con el aparato, con referencia XZ0550-1750W.
- Debe utilizar solo las baterías recargables originales suministradas por Cecotec. La utilización de otro tipo de baterías recargables puede dar lugar a lesiones e incendios.
- Debe cargar las baterías solo con cargadores/cables recomendados o suministrados por Cecotec. Un cargador/

cable de un tipo determinado de batería puede provocar un incendio si se emplea en una batería diferente.

- Debe mantener las baterías recargables alejadas de clips, monedas, llaves, clavos, tornillos y cualquier objeto metálico pequeño que pueda servir de unión entre los contactos de la batería. Un cortocircuito entre los contactos podría provocar lesiones o incendios.
- No debe cargar baterías de otros productos distintos de Cecotec. El cargador/cable está diseñado para la carga de las baterías recargables suministradas por Cecotec con sus datos técnicos específicos. Un uso inapropiado puede dar lugar a un incendio o una explosión.
- Un uso incorrecto de la batería recargable puede producir un derrame de líquido de ella. Si esto se produce, evite el contacto con él. En caso de un contacto accidental enjuague la parte afectada con agua.
- La batería puede presentar fugas en condiciones extremas. Si la batería gotea, no toque el líquido. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia durante un mínimo de 10 minutos y busque asistencia médica. Utilice guantes para manejar la batería y deséchela inmediatamente de acuerdo con la normativa local.
- En caso de que la batería esté dañada o se realice un uso indebido de la misma pueden liberarse vapores tóxicos. Airee la estancia dejando entrar aire fresco y acuda a un médico en caso de que sienta molestias.
- Los vapores pueden producir irritación en el sistema respiratorio.
- Procure que las partes eléctricas no entren en contacto con la humedad. No las sumerja en agua u otros líquidos durante

su limpieza o cuando están en funcionamiento ya que podría producirse un cortocircuito.

- Lleve a cabo las instrucciones para la limpieza y el mantenimiento.
- Nunca abra la batería recargable. Puede producir un cortocircuito.
- No cortocircuite la batería recargable. Hay riesgo de que se produzca una explosión.
- No golpee la batería. No puede sufrir golpes.
- Mantenga el cable limpio. La suciedad puede provocar una descarga eléctrica.
- Debe usar el cable solo para cargar esta herramienta. No puede ser usado como alimentación de la herramienta eléctrica.

Reducción de nivel sonoro y vibraciones

- No debe exceder el tiempo de trabajo.
- Utilice los EPI's recomendados.
- Debe utilizar el modo de funcionamiento acorde al trabajo a realizar.
- El producto debe estar en buenas condiciones de mantenimiento.
- Utilice siempre los accesorios originales suministrados por Cecotec, y asegúrese de que están en condiciones óptimas de uso.
- No utilice el dispositivo si siente vibraciones o ruidos anormales durante su uso.
- Sujete firmemente el aparato para disminuir el nivel de vibración.
- Si el nivel de vibración o ruido es excesivamente elevado, contacte con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.
- No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta

eléctrica correcta para cada tipo de aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.

- Utilice únicamente accesorios con un índice de RPM al menos igual al índice de RPM máximo sin carga de la herramienta.
- No envuelva nunca el aparato con telas u otros materiales para reducir el nivel de ruido. Si lo hace, el aparato no se ventilará correctamente. El calor generado por el aparato puede suponer un riesgo de incendio y de lesiones corporales.
- Cuando el funcionamiento de la herramienta produzca polvo nocivo, inflamable o explosivo, tome las precauciones adecuadas. El polvo puede ser cancerígeno. Utilice una máscara antipolvo y retire el polvo y las virutas después del trabajo.
- Coloque el selector de dirección en la posición central (herramienta bloqueada) antes de manipular, almacenar o ajustar la herramienta o antes de sustituir un accesorio.

Uso adecuado

- El uso de este dispositivo es exclusivo para atornillar y desatornillar.
- Recomendamos emplear esta herramienta eléctrica con accesorios originales de Cecotec.
- No use el equipo mientras la batería se está cargando.
- El producto es exclusivo para uso doméstico, no usar con fines industriales, comerciales o profesionales.
- No debe usar la herramienta para otro fin distinto, ya que puede dar lugar a lesiones físicas graves.
- Cecotec no acepta ninguna responsabilidad por los posibles daños atribuibles a un uso inadecuado o modificación del producto.

Uso indebido

- Cualquier otro uso distinto al descrito en este apartado se considera un uso indebido.

Cualificación de los usuarios

- Los usuarios del destornillador con batería deben haber leído y comprendido este manual de instrucciones y en especial el capítulo sobre Seguridad.

Equipamiento de protección personal



Use guantes de protección

- De esa manera protegerá sus manos contra posibles quemaduras, aplastamientos o arañazos.

Peligros residuales



Advertencia por tensión eléctrica

- Los trabajos en componentes eléctricos sólo pueden ser realizados por una empresa especializada autorizada, o por el Servicio Técnico de Cecotec.



Advertencia por tensión eléctrica

- Descarga eléctrica debido a un aislamiento insuficiente. Debe comprobar que el aparato no esté dañado y que funcione correctamente antes de usarlo. Si detectara daños o el funcionamiento no es correcto, no lo utilice.
- No debe utilizar el aparato si está mojado.
- No debe utilizar el aparato si sus manos están mojadas.



Advertencia por tensión eléctrica

- Antes de realizar cualquier trabajo, limpieza o mantenimiento

en el dispositivo, debe desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente.

- Extraiga el cable de alimentación de la toma de corriente estirando de la clavija, no del propio cable.

Advertencia por tensión eléctrica

- Se puede producir un cortocircuito si entran líquidos en la carcasa.
- No debe sumergir el dispositivo o los accesorios en agua o cualquier otro líquido.
- Tenga especial cuidado de que no entren agua u otros líquidos a la carcasa.

Advertencia por superficie caliente

- Las herramientas intercambiables o accesorios pueden estar calientes después de su uso. Extrema las precauciones ya que puede sufrir quemaduras si entra en contacto con ellos.
- Nunca toque una herramienta intercambiable directamente con la mano. ¡Utilice guantes de protección!

Advertencia por sustancias explosivas

- No debe exponer la batería recargable a temperaturas que superen los 45 °C. La batería recargable no debe entrar en contacto con agua o fuego.
- Debe evitar la exposición solar directa, así como la humedad. Puede producirse una explosión.

Advertencia

- No manipule objetos que contengan asbesto. El asbesto es considerado un material cancerígeno.

⚠ Advertencia

- El dispositivo no es un juguete y no puede ser manipulado por niños. ¡Peligro de asfixia!
- No deje el material de embalaje al alcance de los niños. Puede ser peligroso.

⚠ Atención

- Mantenga el aparato suficientemente alejado de fuentes de calor.

⚠ Advertencia

- Este aparato puede suponer un peligro y producir incidentes graves si es manipulado de forma incorrecta por usuarios no cualificados o instruidos, o si se utiliza con fines diferentes a los expuestos en este manual. Tenga en cuenta la cualificación de los usuarios.

Aviso

- Un transporte o almacenamiento indebido puede dañar el producto.
- Consulte los apartados relativos al transporte y almacenamiento del equipo.

Descripción del aparato

- El aparato es un destornillador con batería recargable para trabajos de reparación y bricolaje. El producto es exclusivo para uso doméstico, no usar con fines industriales o comerciales.
- El nivel de carga se muestra mediante un indicador.

SAFETY INSTRUCTIONS

Symbols



Warning due to electrical voltage

This symbol indicates that there is danger to human life and health due to electrical voltage.



Warning due to hot surface

This symbol indicates that there is danger to human life and health due to hot surfaces.



Warning due to explosive substances

This symbol indicates that there is a danger to human life and health due to explosive substances.



Warning

This word warns about a danger with a medium risk level that, if not avoided, can result in death or severe injuries.



Warning

This word warns about a danger with a low risk level that, if not avoided, can result in minor or moderate injuries.



Information

The instructions with this symbol help you perform your job quickly and safely.



Warning

This word refers to important information (e.g. material damage) but not risks.



Please, observe this instruction manual

The indications with this symbol indicate that you need to take the instruction manual into account.



Wear protective gloves

The instructions with this symbol warn you to use protective gloves.



Use protective eyewear

The instructions with this symbol warn you to use protective eyewear.



Use hearing protection

The instructions with this symbol warn you to wear hearing protection.



Use protective clothing

The instructions with this symbol warn you to wear appropriate working clothes.



Use respiratory protection

The instructions with this symbol warn you to wear dust masks.



The use of the charger is restricted to indoors.

⚠ Warning

- Read this instruction manual before plugging or using the device and keep the manual always near the appliance.
- The non-compliance with these safety instructions or the instructions included in this manual may result in electric shock, fire and/or severe injuries.

- Keep this instruction manual and safety guidelines for the future.
- The concept used in these safety guidelines makes reference to both mains-operated power tools (with power cord) and battery-operated power tools (without power cord).
- This device can be used by children over the age of 16, as well as people with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they do so under supervision or have been instructed in the safe use of the device and the resulting dangers.
- Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance should not be performed by children without adult supervision.

General safety information for power tools – Safety at the workplace

- Keep your workplace clean, tidy and properly lit. The untidiness or poor lighting in the workplace can cause accidents.
- You must keep children and other people away whenever you are using a power tool. Distractions can cause accidents due to loss of control over the device.
- Do not manipulate or use power tools in potentially explosive atmospheres in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools can produce sparks that ignite dust or fumes.

General safety information for power tools – Electrical safety

- The micro USB power cable must always fit correctly into the charging plug.

- Do not use plug adapters on grounded power tools.
- The unmodified and unsubstituted plugs and socket bases decrease the risk of electric shock.
- Power tools must not come into contact with rain and moisture. The contact with water increases the probability of electric shock.
- The micro USB power cable must not be used for other purposes, e.g. moving the tool, hanging it up, etc. To unplug the cable from the tool, pull the plug at the end of the cable, never the cable itself.
- Keep the micro USB power cable away from sources of heat, oil, sharp edges or moving parts of the device. Damaged or defective cords increase the danger of electric shock.
- You must avoid contact with any body part with grounded conductive parts, as well as with pipes, heaters, stoves and refrigerators. The probability of electric shock will increase if any of your body parts is grounded.
- The circuit breaker reduces consequences if there is an electric shock.

General safety information for power tools – Human safety

- Use extreme caution and do not lose attention during the handling of the power tool. Do not use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. Inattention can lead to serious injuries.
- You must wear appropriate personal protective equipment (PPE). Always use protective eyewear. Individual personal protective equipment includes: safety mask, safety shoes, headgear, hearing protection and/or tight protective clothing. Their use may reduce the risk of injuries.



- You must use appropriate clothes. Do not use loose clothing.
- You must keep hair, clothes and gloves away from moving parts that can cause entrapment. Loose clothing or flowing hair can cause entrapment accidents.
- You must avoid uncomfortable positions during the use of the device. Position must be sure and balanced to ensure the correct use of the device, especially with uncontrolled situations.
- You must avoid the accidental start-up of the device. Make sure the power tool is turned OFF before connecting it to the power supply and before moving or handling it. Be especially careful not to operate the switch inadvertently while the equipment is switched on, as this may cause an accident.
- You must check all types of heads, tips or accessories before starting the tool to avoid possible accidents or injuries.
- You must follow at all times the safety instructions in this manual. Exercise extreme caution when handling the tool.

⚠ General safety information for power tools – Use and handling of power tools

- You must not use power tools if the switch is defective. If you cannot turn it on or off do not use it, as it may cause an accident.
- You must use the right tool for the job at hand, this will increase your safety. Do not ever force the tool.
- Always remove the plug from the tool before: adjusting, changing accessories, cleaning or handling the device, this way accidents due to accidental start-ups are avoided.

- You must keep and take proper care of power tools. This includes the following: checking the moving parts move easily and without blockages, check there are no damaged pieces that may affect the correct operation of the power tool. If you detect any damaged or defective piece, it must be repaired or replaced by the official Cecotec Technical Support Service or qualified technicians. Lack of maintenance can cause accidents.
- You must use power tools and accessories following this instruction manual. You must keep your workplace conditions and the job to perform present. Do not use the device with purposes different to the ones exposed in this manual, so that you will avoid dangerous situations.
- You must keep unused power tools out of the reach of children. Unqualified or inexperienced people who have not read these instructions must not be allowed to use the appliance, as they may cause accidents due to their unfamiliarity with the equipment.
- It is very advisable to regularly carry out a clean-up and maintenance of the tool.
- To avoid possible accidents and potentially dangerous situations, it is advisable to keep gripping surfaces clean, dry and free of any kind of dirt, grease, oil, etc.

General safety information for power tools – Authorized Technical Support Service

- The repairing of your power tool must only be carried out by the official Cecotec Technical Support Service or qualified personnel and only with original spare parts. This ensures that the power tool remains safe.

⚠ Specific safety indications for rechargeable batteries and chargers

- **WARNING:** to recharge the battery, only use the power supply included with the device, with reference XZ0550-1750W.
- You must only use the original rechargeable batteries provided by Cecotec. The use of other types of rechargeable batteries can cause fires or injuries.
- You must charge the batteries only with recommended or provided chargers/cords by Cecotec. A charger/cord for a particular type of battery may cause a fire if used on a different battery.
- You must keep rechargeable batteries away from paperclips, coins, keys, nails, screws and any other small metal object that can link the battery contacts. A short circuit between contacts can cause fires or injuries.
- Do not charge batteries from other products different to Cecotec. The charger/cord is designed to charge the rechargeable batteries provided by Cecotec with their technical specifications. An improper use can cause a fire or explosion.
- An improper use of the rechargeable battery can cause a liquid spill. If this takes place, avoid contact with it. In case of accidental contact, rinse the affected part with water.
- The battery may leak under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid gets into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, wash them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of it immediately in accordance with local regulations.
- If the battery is damaged or misused it can release toxic

fumes. Air the room by letting fresh air enter and seek medical assistance in case of discomfort.

- Fumes can produce irritation to the breathing system.
- Be careful electrical connections do not come into touch with moisture. Do not immerse it in water or other liquids when cleaning it or when it is operating as it may produce a short circuit.
- Carry out the instructions for cleaning and maintenance.
- Do not open the rechargeable battery. You can produce a short circuit.
- Do not short contact the rechargeable battery. You may produce an explosion.
- Do not hit the battery. It cannot be hit.
- Keep the cord clean. Dust can cause electric shock.
- You must use the cord only to charge this tool. It cannot be used as power for the power tool.

Sound level and vibration reduction

- You must not exceed the work time.
- Use the recommended PPE.
- You must use the operating mode appropriate to the work to be performed.
- The product must be in good maintenance conditions.
- Always use the original accessories supplied by Cecotec, and make sure they are in optimal conditions of use.
- Do not use the device if you feel abnormal vibrations or noise during use.
- Hold the device firmly to decrease the vibration level.
- If the vibration or noise level is excessively high, contact the official Cecotec Technical Support Service.
- Do not force the power tool. Use the electric tool properly for every type of use. The proper electric tool will make

your work better and safer using the speed for which it was designed.

- Only use accessories with an rpm rating at least equal to the maximum no-load rpm rating of the tool.
- Never cover the device with fabrics or other materials to reduce the noise level. If you do so, the appliance will not ventilate properly. The heat generated by the appliance can create a risk of fire and body injuries.
- When the use of the tool produces harmful, flammable or explosive dust, take all necessary precautions. Dust can be carcinogenic. Use a dust mask and remove dust and shavings after use.
- Set the direction knob to the centre position (tool locked) before handling, storing or adjusting the tool or before replacing an accessory.

Proper use

- The use of this appliance is exclusive to screw and unscrew.
- We recommend using this power tool with original accessories from Cecotec.
- Do not use the device while the battery is charging.
- The product is exclusive for household use, it cannot be used for industrial, commercial or professional purposes.
- The tool should not be used for any other purpose as this may result in serious physical injury.
- Cecotec accepts no liability for any damage attributable to improper use or modification of the product.

Misuse

- Any use other than that described in this section is considered misuse.

User qualifications

- The users of this appliance must have read and understood this instruction manual and specially the section on Safety.

Personal protective equipment



Use protective gloves

- This way you will protect your hands against possible burns, smashing or scratching.

Residual hazards



Warning due to electrical voltage

- Work on electrical components may only be carried out by an authorized specialist company or by Cecotec Technical Service.



Warning due to electrical voltage

- Electric shock due to inadequate insulation. You must check the device is not damaged and works properly before using it. If you detect damage or malfunction do not use it.
- Do not use the device if it is wet.
- Do not use the device if your hands are wet.



Warning due to electrical voltage

- Before carrying out any work, cleaning or maintenance in the device, you must disconnect the supply cord from the socket.
- Remove the power cord from the power socket by pulling the plug, not the cord.

 **Warning due to electrical voltage**

- A short circuit can occur if liquids enter the casing.
- Do not immerse the appliance or accessories in water or other liquids.
- Be careful water or other liquids do not enter the casing.

  **Warning due to hot surface**

- Interchangeable tools or accessories can be hot after their use. Use extreme caution or you may suffer burns if you get into contact with them.
- Do not ever touch the interchangeable tool directly with your hand. Use protective gloves!

 **Warning due to explosive substances**

- Do not expose the rechargeable battery to temperatures over 45 °C. The rechargeable battery cannot come into contact with water or fire.
- Direct exposure to direct sunlight should be avoided, as well as humidity. You may produce an explosion.

 **Warning**

- Do not handle objects containing asbestos. Asbestos is considered a carcinogenic material.

 **Warning**

- The device is not a toy and it cannot be handled by children. Choking hazard!
- Do not let the packaging material within the reach of children. It can be dangerous.

 **Warning**

- Keep the device sufficiently far away from heat sources.

Warning

- This device can produce risk and severe incidents if it is handled incorrectly by unqualified or uninstructed users, or if used for purposes other than those described in this manual. Take the users qualifications into account.

Note

- Improper transport or storage may damage the product.
- Check the sections related to transport and storage of the device.

Device description

- The device is a screwdriver with rechargeable battery for repairing and DIY jobs. The product is exclusive for household use, it cannot be used for industrial or commercial purposes.
- The battery level is shown with an indicator light.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Symboles



Avertissement dû à la tension électrique

Ce symbole indique qu'il existe un danger pour la vie et la santé des personnes dû à la tension électrique.



Avertissement dû à une surface chaude

Ce symbole indique qu'il existe un danger pour la vie et la santé des personnes dû à des surfaces chaudes.



Avertissement concernant les substances explosives

Ce symbole indique un danger pour la vie et la santé dû à des substances explosives.



Avertissement

Cette mention d'avertissement indique un risque moyen qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles s'il n'est pas évité.



Attention

Cette mention d'avertissement indique un risque faible qui peut entraîner des blessures mineures ou modérées s'il n'est pas évité.



Information

Les indications présentant ce symbole vous aident à exécuter vos tâches rapidement et en toute sécurité.



Avertissement

Cette mention indique des informations importantes (par exemple des dommages matériels), mais aucun danger.



Prendre en compte le manuel d'instructions

Les indications présentant ce symbole vous indiquent qu'il est nécessaire de respecter ce manuel d'instructions.



Porter des lunettes de protection

Les indications présentant ce symbole vous indiquent qu'il est nécessaire de porter des gants de protection.



Porter des lunettes de protection

Les indications présentant ce symbole vous indiquent qu'il est nécessaire d'utiliser des lunettes de protection pour les yeux.



Porter une protection auditive

Les indications présentant ce symbole vous indiquent qu'il est nécessaire d'utiliser une protection auditive.



Porter des vêtements de protection

Les indications présentant ce symbole vous indiquent qu'il est nécessaire de porter des vêtements de travail appropriés.



Porter une protection respiratoire

Les indications présentant ce symbole vous indiquent qu'il est nécessaire de porter des masques antipoussière.



L'utilisation du chargeur est limitée à l'intérieur

⚠ Avertissement

- Lisez ce manuel d'instructions avant de brancher ou d'utiliser l'appareil et gardez-le toujours à proximité de l'appareil.
- Le non-respect des consignes de sécurité ou des instructions contenues dans ce manuel peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves.
- Conservez ce manuel d'instructions et de sécurité pour l'avenir.
- Le concept utilisé dans ces instructions de sécurité fait référence aux outils électriques fonctionnant sur secteur (avec câble d'alimentation) et aux outils électriques fonctionnant sur batteries rechargeables (sans câble d'alimentation).
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 16 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.
- Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être menés à terme par des enfants sans surveillance d'un adulte.

⚠ Consignes générales de sécurité pour les outils électriques - Sécurité sur le lieu de travail

- Veillez à ce que votre lieu de travail soit propre, bien rangé et bien éclairé. Le désordre ou un mauvais éclairage sur le lieu de travail peuvent entraîner des accidents.

- Les enfants et les personnes doivent être éloignés lorsqu'un outil électrique est utilisé. Les distractions peuvent provoquer des accidents dus à la perte de contrôle de l'appareil.
- Ne manipulez pas et n'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères potentiellement explosives où des liquides, gaz ou poudres inflammables sont présents. Les outils électriques peuvent produire des étincelles qui enflamment la poudre ou les vapeurs.

⚠️ Consignes générales de sécurité pour les outils électriques - Sécurité électrique

- Le câble d'alimentation micro USB doit toujours parfaitement s'emboîter avec la fiche de charge.
- N'utilisez pas d'adaptateurs de prise sur des outils électriques mis à la terre.
- Les fiches non modifiées et les multiprises adéquates réduisent le risque de décharge électrique.
- Les outils électriques ne doivent pas entrer en contact avec la pluie et l'humidité. Le contact de l'eau avec l'outil électrique augmente la probabilité de décharge électrique.
- Le câble d'alimentation micro USB ne doit pas être utilisé à d'autres fins, par exemple pour déplacer l'outil, le suspendre, etc. Pour débrancher l'outil, tirez sur la fiche, jamais sur le câble.
- Maintenez le câble d'alimentation micro USB éloigné des sources de chaleur, de l'huile, des bords pointus ou des pièces mobiles de l'appareil. Les câbles endommagés ou défectueux augmentent le risque de décharge électrique.
- Il faut éviter le contact de toute partie du corps avec les pièces conductrices mises à la terre comme les tuyaux, les chauffages, les cuisinières et les réfrigérateurs. La

probabilité d'une décharge électrique augmente si votre corps est en contact avec la terre.

- Le disjoncteur différentiel réduit les conséquences en cas de décharge électrique.

⚠️ Consignes générales de sécurité pour les outils électriques - Sécurité des personnes

- Faites bien attention lors de la manipulation de l'outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué(e) ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Les distractions peuvent entraîner des blessures graves.
- Vous devez utiliser des Équipements de Protection Individuelle (EPIs) adéquats. Portez toujours des lunettes de protection. Les équipements de protection individuelle comprennent : un masque de protection, des chaussures de sécurité, un casque ou une protection auditive et/ou des vêtements de protection ajustés. L'utilisation de ces équipements réduisent le risque de blessures.



- Veillez à utiliser des vêtements adéquats. N'utilisez pas de vêtements larges.
- Maintenez les cheveux, les vêtements et les gants éloignés des pièces mobiles, ils risquent de rester coincés. Les vêtements larges ou les cheveux longs et lâchés peuvent entraîner des accidents par coincement.
- Vous devez éviter d'adopter une posture incorrecte lorsque vous utilisez l'équipement. La posture doit être sûre et équilibrée pour assurer une utilisation correcte

de l'équipement, en particulier dans des situations non contrôlées.

- Vous devez éviter le démarrage accidentel de l'appareil. Assurez-vous que l'outil électrique est éteint (OFF) avant de le brancher dans la prise, et avant de le déplacer ou de le manipuler. Faites attention à ne pas actionner l'interrupteur involontairement lorsque l'équipement est connecté, car cela pourrait provoquer un accident.
- Vous devez vérifier les têtes, mèches ou accessoires avant d'utiliser l'outil afin d'éviter tout accident ou toute blessure.
- Les instructions de sécurité contenues dans ce manuel doivent être respectées à tout moment. Faites bien attention lorsque vous utilisez cet outil.

Consignes générales de sécurité pour les outils électriques - Utilisation et manipulation des outils électriques

- Vous ne devez pas utiliser d'outils électriques si l'interrupteur est défectueux. Si vous ne pouvez pas l'allumer ou l'éteindre ne l'utilisez pas, car cela pourrait provoquer un accident.
- Vous devez utiliser le bon outil pour chaque travail, cela augmentera sa sécurité. Ne forcez jamais l'outil.
- Retirez toujours le câble de l'outil avant de : régler, changer les accessoires, nettoyer ou manipuler l'appareil, de cette façon vous éviterez les accidents dus à des démarrages accidentels.
- Les outils électriques doivent être correctement entretenus. Cela comprend : vérifier que les pièces mobiles se déplacent sans difficulté et sans blocage, vérifier qu'il n'y a pas de pièces endommagées qui pourraient affecter le bon fonctionnement de l'outil électrique. Si une pièce endommagée ou défectueuse est détectée, elle doit être

réparée ou remplacée par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec ou par des techniciens qualifiés. Le manque d'entretien peut entraîner des accidents.

- Vous devez utiliser cet outil électrique et ses accessoires conformément à ce manuel d'instructions. Vous devez tenir compte des conditions de travail ainsi que du travail à effectuer. N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles indiquées dans ce manuel, afin d'éviter des situations dangereuses.
- Les outils électriques non utilisés doivent être rangés hors de portée des enfants. Vous ne devez pas permettre à des personnes non qualifiées ou inexpérimentées ou à celles qui n'ont pas lu ces instructions d'utiliser l'appareil, car elles peuvent provoquer des accidents en raison de leur méconnaissance de l'outil.
- Il est fortement recommandé de nettoyer et d'entretenir régulièrement l'outil.
- Pour éviter de possibles accidents et des situations potentiellement dangereuses, il est conseillé de maintenir les surfaces de fixation propres, sèches et exemptes de saleté, de graisse, d'huile, etc.

Consignes générales de sécurité pour les outils électriques - Service Technique Autorisé

- La réparation de votre outil électrique ne doit être effectuée que par le Service d'Assistance Technique de Cecotec ou par des professionnels qualifiés et uniquement avec des pièces de rechange d'origine. Cela permet de garantir la sécurité de l'outil électrique.

⚠ Consignes générales de sécurité pour les batteries rechargeables et les chargeurs

- AVERTISSEMENT : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec l'appareil, avec référence XZ0550-1750W.
- Vous devez utiliser seulement les batteries rechargeables originales fournies par Cecotec. L'utilisation d'autres types de batteries rechargeables peut entraîner des blessures et des incendies.
- Les batteries ne doivent être chargées qu'avec des chargeurs/câbles recommandés ou fournis par Cecotec. Un chargeur/câble destiné à un type particulier de batterie peut provoquer un incendie s'il est utilisé pour une batterie différente.
- Les batteries rechargeables doivent être éloignées des trombones, des pièces, des clés, des clous, des vis et de tout autre petit objet métallique pouvant servir d'union entre les contacts de la batterie. Un court-circuit entre les contacts peut provoquer des blessures ou des incendies.
- Vous ne devez pas charger des batteries d'autres produits qui ne soient pas de Cecotec. Le chargeur/câble est conçu pour charger les batteries rechargeables fournies par Cecotec avec leurs caractéristiques techniques spécifiques. Une utilisation inappropriée peut entraîner un incendie ou une explosion.
- Une utilisation incorrecte de la batterie rechargeable peut entraîner une fuite du liquide de la batterie. Si cela se produit, évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez la zone affectée avec de l'eau.
- La batterie peut présenter des fuites dans des conditions extrêmes. Si la batterie goutte, ne touchez pas le liquide.

Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre en contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau propre en abondance pendant 10 minutes puis consultez votre médecin. Utilisez des gants pour manipuler la batterie et jetez-la immédiatement selon les normes locales.

- Si la batterie est endommagée ou mal utilisée, des vapeurs toxiques peuvent être libérées. Aérez la pièce en faisant entrer de l'air frais et consultez un médecin en cas de malaise.
- Les vapeurs peuvent provoquer une irritation du système respiratoire.
- Veillez à ce que les pièces électriques n'entrent pas en contact avec l'humidité. Ne les submergez pas dans l'eau ou d'autres liquides pendant le nettoyage ou le fonctionnement, car cela pourrait provoquer un court-circuit.
- Suivez les instructions de nettoyage et d'entretien.
- N'ouvrez jamais la batterie rechargeable. Cela peut provoquer un court-circuit.
- Ne court-circuitez pas la batterie rechargeable. Il existe un risque d'explosion.
- Ne cognez pas la batterie. Elle ne peut pas subir de coups.
- Maintenez le câble propre. La saleté peut provoquer une décharge électrique.
- Vous devez utiliser le câble uniquement pour charger cet outil. Il ne peut pas être utilisé comme alimentation pour l'outil électrique.

Réduction du bruit et des vibrations

- Vous ne devez pas dépasser le temps de travail.
- Utilisez les EPIs recommandés.

- Vous devez utiliser le mode de fonctionnement approprié pour le travail à effectuer.
- Le produit doit être en bon état d'entretien.
- Utilisez toujours les accessoires originaux fournis par Cecotec, assurez-vous qu'ils sont dans des conditions d'utilisation optimales.
- N'utilisez pas l'appareil si vous sentez des vibrations ou sons anormaux pendant l'utilisation.
- Tenez fermement l'appareil pour diminuer le niveau de vibration.
- Si le niveau de vibration ou bruit est excessivement élevé, veuillez contacter le Service d'Assistance Technique de Cecotec.
- Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique correcte pour chaque type d'application. L'outil électrique correcte fera le travail mieux et de manière plus sûre à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- Utilisez uniquement des accessoires avec une vitesse de rotation nominale au moins égale à la vitesse de rotation nominale maximale à vide de l'outil.
- N'enveloppez pas l'appareil avec un tissu ou d'autres matériaux pour réduire le niveau sonore. Dans ce cas, l'appareil ne sera pas ventilé correctement. La chaleur générée par l'appareil peut présenter un risque d'incendie et de blessure.
- Lorsque l'utilisation de l'outil produit des poussières nocives, inflammables ou explosives, prenez les précautions appropriées. La poussière peut être cancérigène. Utilisez un masque antipoussière et enlevez la poussière et les copeaux après le travail.
- Placez le sélecteur de direction dans la position centrale (outil bloqué) avant de manipuler, ranger ou ajuster l'outil ou avant de substituer un accessoire.

Utilisation correcte

- L'utilisation de ce dispositif est exclusive destinée au vissage et au dévissage.
- Nous recommandons d'utiliser cet outil électrique avec les accessoires originaux de Cecotec.
- N'utilisez pas l'appareil pendant que la batterie est en charge.
- Le produit a été conçu pour un usage exclusivement domestique, ne l'utilisez pas à des fins industrielles, commerciales ou professionnelles.
- L'outil ne doit pas être utilisé à d'autres fins car cela pourrait entraîner des blessures physiques graves.
- Cecotec n'accepte aucune responsabilité pour tout dommage attribuable à une utilisation inappropriée ou à une modification du produit.

Utilisation inadéquate

- Toute utilisation autre que celle décrite dans cette section est considérée comme une utilisation inadéquate.

Qualification des utilisateurs

- Les utilisateurs de la visseuse doivent avoir lu et compris le présent manuel d'instructions et en particulier le paragraphe sur la Sécurité.

Équipement de Protection Individuelle



Porter des gants de protection

- Vous protégerez ainsi vos mains de possibles brûlures, écrasements ou éraflures.

Dangers résiduels

Avertissement dû à la tension électrique

- Les travaux sur les composants électriques ne doivent être effectués que par une entreprise spécialisée autorisée ou par le Service Technique de Cecotec.

Avertissement dû à la tension électrique

- Décharge électrique dû à une isolation insuffisante. Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé avant de l'utiliser et qu'il fonctionne correctement. Si un dommage ou un mauvais fonctionnement est détecté, ne l'utilisez pas.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est mouillé.
- N'utilisez pas l'appareil si vos mains sont mouillées.

Avertissement dû à la tension électrique

- Avant d'effectuer tout travail, nettoyage ou entretien sur l'appareil, vous devez débrancher le câble de la prise de courant.
- Retirez le câble d'alimentation de la prise en tirant sur la fiche et pas sur le câble.

Avertissement dû à la tension électrique

- Un court-circuit peut se produire si des liquides entrent dans le boîtier.
- Ne submergez pas l'appareil ou ses accessoires dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Veillez à ce que de l'eau ou autre liquide n'entrent pas dans le boîtier.

Avertissement dû à une surface chaude

- Les outils interchangeables ou accessoires peuvent être

chauds après utilisation. Faites bien attention, car vous risquez d'être brûlé(e) si vous entrez en contact avec eux.

- Ne touchez jamais un outil interchangeable directement avec la main. Portez des gants de protection !



Avertissement concernant les substances explosives

- La batterie rechargeable ne doit pas être exposée à des températures supérieures à 45 °C. La batterie rechargeable ne doit pas entrer en contact avec l'eau ou le feu.
- L'exposition directe au soleil et l'humidité doivent être évitées. Une explosion peut se produire.



Avertissement

- Ne pas manipuler des objets contenant de l'amiante. L'amiante est considéré comme un matériau cancérigène.



Avertissement

- Cet appareil n'est pas un jouet et ne doit pas être manipulé par des enfants. Risque d'étouffement !
- Gardez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Cela peut être dangereux.



Attention

- Maintenez l'appareil suffisamment éloigné des sources de chaleur.



Avertissement

- Cet appareil peut présenter un danger et provoquer des incidents graves s'il est mal manipulé par des utilisateurs non formés ou non qualifiés, ou s'il est utilisé à des fins autres que celles indiquées dans ce manuel. Assurez-vous qu'il est utilisé par du personnel qualifié.

Avertissement

- Un transport ou un stockage inappropriés peut endommager le produit.
- Veuillez consulter les sections relatives au transport et au stockage de l'appareil.

Description de l'outil

- Cet appareil est une visseuse avec batterie rechargeable pour les travaux de réparation et de bricolage. Le produit a été conçu pour un usage exclusivement domestique, ne l'utilisez pas à des fins industrielles ou commerciales.
- Le niveau de charge est indiqué par un indicateur.

SICHERHEITSHINWEISE

Symbole



Warnung durch elektrische Spannung

Dieses Symbol weist darauf hin, dass eine Gefahr für Leben und Gesundheit durch elektrische Spannung besteht.



Warnung wegen heißer Oberfläche

Dieses Symbol weist auf die Gefahr für Leben und Gesundheit durch heiße Oberflächen hin.



Warnung vor explosiven Stoffen

Dieses Symbol weist auf eine Gefahr für Leben und Gesundheit durch explosive Stoffe hin.



Warnung

Dieses Wort warnt vor einer Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann.



Achtung

Dieses Wort warnt vor einer Gefahr mit geringem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.



Information

Die Hinweise mit diesem Symbol helfen Ihnen, Ihre Arbeit schnell und sicher auszuführen.



Achtung

Dieses Wort bezieht sich auf wichtige Informationen (z.B. Sachschäden), nicht aber auf Gefahren.



Beachten Sie die Betriebsanleitung

Hinweise mit diesem Symbol bedeuten, dass Sie die Bedienungsanleitung beachten müssen.



Schutzhandschuhe tragen

Hinweise mit diesem Symbol weisen Sie darauf hin, Schutzhandschuhe zu tragen.



Schutzbrille tragen

Hinweise mit diesem Symbol weisen Sie darauf hin, einen Augenschutz zu tragen.



Gehörschutz tragen

Die Hinweise mit diesem Symbol weisen Sie darauf hin, einen Gehörschutz zu tragen.



Schutzkleidung tragen

Die Angaben mit diesem Symbol weisen Sie darauf hin, dass Sie geeignete Arbeitskleidung tragen müssen.



Atemschutz tragen

Die Hinweise mit diesem Symbol warnen Sie vor dem Tragen von Staubmasken.



Die Verwendung des Ladegeräts ist auf Innenräume beschränkt.

⚠️ Warnung

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät anschließen oder benutzen, und bewahren Sie sie stets in der Nähe des Geräts auf.
- Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise oder der in diesem Handbuch enthaltenen Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.
- Bewahren Sie diese Betriebs- und Sicherheitsanleitung für die Zukunft auf.
- Der in diesen Sicherheitshinweisen verwendete Begriff bezieht sich sowohl auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) als auch auf Elektrowerkzeuge, die mit wiederaufladbaren Akkus betrieben werden (ohne Netzkabel).
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 16 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

⚠️ Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge - Sicherheit am Arbeitsplatz

- Halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber, aufgeräumt und gut beleuchtet. Unordnung oder schlechte Beleuchtung am Arbeitsplatz können zu Unfällen führen.
- Kinder und andere Personen sollten ferngehalten werden,

wenn ein Elektrowerkzeug in Betrieb ist. Ablenkungen können zu Unfällen führen, weil man die Kontrolle über das Gerät verliert.

- Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, in denen brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube vorhanden sind. Elektrowerkzeuge können Funken erzeugen, die Staub oder Dämpfe entzünden.

⚠ Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge - Elektrische Sicherheit

- Das Micro-USB-Netzkabel muss immer korrekt in den Ladestecker eingesteckt werden.
- Verwenden Sie keine Steckeradapter für geerdete Elektrowerkzeuge.
- Unveränderte Stecker und geeignete Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- Elektrowerkzeuge dürfen nicht mit Regen und Feuchtigkeit in Berührung kommen. Der Kontakt von Wasser mit dem Elektrowerkzeug erhöht die Wahrscheinlichkeit eines Stromschlags.
- Das Micro-USB-Netzkabel darf nicht für andere Zwecke verwendet werden, z. B., um das Gerät zu bewegen, aufzuhängen usw. Um das Netzkabel aus dem Gerät zu ziehen, ziehen Sie am Stecker am Ende des Kabels, niemals am Kabel selbst.
- Halten Sie das Micro-USB-Netzkabel von Wärmequellen, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen des Geräts fern. Beschädigte oder defekte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- Der Kontakt von Körperteilen mit geerdeten leitenden

Teilen, Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken ist zu vermeiden. Der Kontakt von Körperteilen mit geerdeten leitenden Teilen, Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken ist zu vermeiden.

- Der Fehlerstromschutzschalter mindert die Folgen eines Stromschlags.

⚠ Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge - Sicherheit für die Personen

- Gehen Sie bei der Handhabung des Elektrowerkzeugs mit äußerster Vorsicht und Sorgfalt vor. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Unachtsamkeit kann zu schweren Verletzungen führen.
- Sie müssen eine geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA) tragen. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Zur persönlichen Schutzausrüstung gehören: Schutzmaske, Sicherheitsschuhe, Schutzhelm, Gehörschutz und/oder eng anliegende Schutzkleidung. Ihre Verwendung kann das Verletzungsrisiko verringern.



- Geeignete Kleidung sollte getragen werden. Tragen Sie keine locker sitzende Kleidung.
- Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern, in denen sie sich verfangen können. Weite Kleidungsstücke oder langes, wallendes Haar können zu Unfällen durch Einklemmen führen.
- Sie sollten bei der Benutzung des Geräts eine ungünstige Körperhaltung vermeiden. Die Körperhaltung muss sicher

und ausgewogen sein, um eine korrekte Benutzung des Geräts zu gewährleisten, insbesondere in unkontrollierten Situationen.

- Ein versehentliches Einschalten des Geräts muss verhindert werden. Stellen Sie sicher, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen und bevor Sie es bewegen oder handhaben. Achten Sie besonders darauf, dass Sie den Schalter nicht versehentlich betätigen, wenn das Gerät eingeschaltet ist, da dies zu Unfällen führen kann.
- Sie sollten alle Arten von Köpfen, Spitzen oder Zubehörteilen überprüfen, bevor Sie das Werkzeug benutzen, um mögliche Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.
- Die Sicherheitshinweise in diesem Handbuch müssen jederzeit befolgt werden. Seien Sie bei der Handhabung des Werkzeugs äußerst vorsichtig.

⚠ Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge - Gebrauch und Handhabung von Elektrowerkzeugen

- Verwenden Sie keine Elektrowerkzeuge, wenn der Schalter defekt ist. Wenn Sie das Gerät nicht ein- oder ausschalten können, dürfen Sie es nicht benutzen, da dies zu Unfällen führen kann.
- Sie müssen das richtige Werkzeug für die jeweilige Arbeit verwenden, um die Sicherheit zu erhöhen. Setzen Sie das Werkzeug niemals mit Gewalt ein.
- Ziehen Sie immer das Netzkabel aus dem Gerät, bevor Sie: das Gerät einstellen, das Zubehör wechseln, es reinigen oder manipulieren, um Unfälle durch versehentliches Einschalten zu vermeiden.
- Elektrowerkzeuge müssen ordnungsgemäß gewartet und

gepflegt werden. Dazu gehört, dass die beweglichen Teile auf Leichtgängigkeit und Blockierfreiheit geprüft werden und dass keine beschädigten Teile vorhanden sind, die den ordnungsgemäßen Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Wenn Teile beschädigt oder defekt sind, müssen sie vom technischen Kundendienst von Cecotec oder von qualifizierten Technikern repariert oder ersetzt werden. Mangelnde Wartung kann zu Unfällen führen.

- Elektrowerkzeuge und deren Zubehör müssen in Übereinstimmung mit dieser Betriebsanleitung verwendet werden. Sie muss sowohl die Arbeitsbedingungen als auch die auszuführende Arbeit berücksichtigen. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die in diesem Handbuch beschriebenen Zwecke, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
- Unbenutzte Elektrowerkzeuge sollten außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Unqualifizierte, unerfahrene oder unerfahrene Personen, die diese Anleitung nicht gelesen haben, dürfen das Gerät nicht benutzen, da sie aufgrund ihrer mangelnden Kenntnis des Geräts Unfälle verursachen können.
- Eine regelmäßige Reinigung und Wartung des Geräts werden dringend empfohlen.
- Um mögliche Unfälle und gefährliche Situationen zu vermeiden, ist es ratsam, die Griffflächen sauber, trocken und frei von Schmutz, Fett, Öl usw. zu halten.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge - Autorisierter technischer Service

- Reparaturen an Ihrem Elektrowerkzeug sollten nur vom Cecotec Service oder von qualifizierten Fachleuten und nur

mit Originalersatzteilen durchgeführt werden. Dadurch wird die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.

⚠ Allgemeine Sicherheitshinweise für wiederaufladbare Akkus

Batterien, Akkus und Ladegeräte

- HINWEIS: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte, herausnehmbare Netzteil, Referenz XZ0550-1750 W.
- Es dürfen nur von Cecotec gelieferte Original-Akkus verwendet werden. Die Verwendung anderer Arten von wiederaufladbaren Akkus kann zu Verletzungen und Bränden führen.
- Die Akkus sollten nur mit von Cecotec empfohlenen oder gelieferten Ladegeräten) Kabel geladen werden. Ein Ladegerät/Kabel für einen bestimmten Akkutyp kann einen Brand verursachen, wenn es für einen anderen Akku verwendet wird.
- Wiederaufladbare Akkus sollten von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben und anderen kleinen Metallgegenständen ferngehalten werden, die zum Verbinden der Akkukontakte verwendet werden können. Ein Kurzschluss zwischen den Kontakten des Akkus kann zu Verletzungen oder Bränden führen.
- Akkus von anderen Produkten, die nicht von Cecotec stammen, dürfen nicht geladen werden. Das Ladegerät/Kabel ist zum Laden der von Cecotec gelieferten Akkus mit ihren spezifischen technischen Daten bestimmt. Unsachgemäße Verwendung kann zu Bränden oder Explosionen führen.
- Bei unsachgemäßer Verwendung des Akkus kann Akkuflüssigkeit auslaufen. Vermeiden Sie in diesem Fall den

Kontakt damit. Bei versehentlichem Kontakt die betroffene Stelle mit Wasser abspülen.

- Unter extremen Bedingungen kann die Batterie auslaufen. Wenn die Akkus/ Batterie ausläuft, berühren Sie die Flüssigkeit nicht. Falls die Flüssigkeiten in Kontakt mit dem Haut kommt, waschen Sie sich sofort mit Wasser und Seife. Falls die Flüssigkeit in Kontakt mit den Augen kommt, waschen Sie sich die Augen während mindestens 10 Minuten und suchen Sie sich ärztliche Hilfe auf. Tragen Sie beim Umgang mit dem Akku, Handschuhe und entsorgen Sie ihn umgehend gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Wenn der Akku beschädigt oder falsch verwendet wird, können giftige Dämpfe freigesetzt werden. Lüften Sie den Raum, indem Sie frische Luft hereinlassen, und suchen Sie bei Beschwerden einen Arzt auf.
- Dämpfe können Reizungen der Atemwege verursachen.
- Achten Sie darauf, dass elektrische Teile nicht mit Feuchtigkeit in Berührung kommen. Tauchen Sie sie während der Reinigung oder während des Betriebs nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, da dies zu einem Kurzschluss führen kann.
- Führen Sie die Anweisungen zur Reinigung und Wartung aus.
- Öffnen Sie niemals die wiederaufladbare Akkus. Es kann zu einem Kurzschluss kommen.
- Den Akku nicht kurzschließen. Es besteht Explosionsgefahr.
- Schlagen Sie nicht auf den Akku. Es kann nicht getroffen werden.
- Halten Sie das Kabel sauber. Schmutz kann einen elektrischen Schlag verursachen.
- Sie sollten das Kabel nur zum Aufladen des Geräts verwenden. Kann nicht als Stromquelle für das Elektrowerkzeug verwendet werden.

Reduzierung von Lärm und Vibrationen

- Sie sollte die Arbeitszeit nicht überschreiten.
- Empfohlene PSA verwenden.
- Sie müssen die für die auszuführenden Arbeiten geeignete Betriebsart verwenden.
- Das Produkt muss sich in einem guten Wartungszustand befinden.
- Verwenden Sie immer das von Cecotec gelieferte Originalzubehör und vergewissern Sie sich, dass es in optimalem Zustand ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie während des Gebrauchs ungewöhnliche Vibrationen oder Geräusche wahrnehmen.
- Halten Sie das Gerät fest, um den Vibrationspegel zu verringern.
- Wenn der Vibrations- oder Geräuschpegel übermäßig hoch ist, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Cecotec.
- Setzen Sie das Elektrowerkzeug nicht mit Gewalt ein. Verwenden Sie für jede Art von Anwendung das richtige Elektrowerkzeug. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer mit der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.
- Verwenden Sie nur Zubehör mit einer Drehzahl, die mindestens der maximalen Leerlaufdrehzahl des Werkzeugs entspricht.
- Wickeln Sie das Gerät niemals mit Stoffen oder anderen Materialien ein, um den Geräuschpegel zu verringern. Wenn dies der Fall ist, wird das Gerät nicht richtig belüftet. Die vom Gerät erzeugte Hitze kann zu Brand- und Verletzungsgefahr führen.
- Wenn beim Betrieb des Werkzeugs schädliche, brennbare

oder explosive Stube entstehen, sind entsprechende Vorsichtsmaßnahmen zu treffen. Staub kann krebserregend sein. Tragen Sie eine Staubmaske und entfernen Sie Staub und Späne nach der Arbeit.

- Stellen Sie den Richtungswahlschalter in die mittlere Position (Werkzeug verriegelt), bevor Sie das Werkzeug handhaben, lagern oder einstellen oder bevor Sie ein Zubehörteil austauschen.

Richtige Verwendung

- Der Einsatz dieses Gerätes ist ausschließlich zum Schrauben und Lösen vorgesehen.
- Wir empfehlen, dieses Elektrowerkzeug mit Original Cecotec-Zubehör zu verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, während der Akku geladen wird.
- Das Produkt ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt und darf nicht für industrielle oder gewerbliche Zwecke verwendet werden.
- Das Werkzeug darf nicht für andere Zwecke verwendet werden, da dies zu schweren Körperverletzungen führen kann.
- Cecotec übernimmt keine Haftung für Schäden, die auf eine unsachgemäße Verwendung oder Veränderung des Produkts zurückzuführen sind.

Missbräuchliche Verwendung

- Jede andere als die in diesem Abschnitt beschriebene Verwendung gilt als Missbrauch.

Qualifizierung der Nutzer

- Der Benutzer des Akkuschraubers muss diese

Betriebsanleitung und insbesondere das Kapitel Sicherheit gelesen und verstanden haben.

Persönliche Schutzausrüstung



Schutzhandschuhe tragen

- Dadurch werden Ihre Hände vor möglichen Verbrennungen, Quetschungen oder Kratzern geschützt.

Restgefahren



Warnung vor elektrischer Spannung

- Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur von einem autorisierten Fachbetrieb oder vom Cecotec Service durchgeführt werden.



Warnung vor elektrischer Spannung

- Stromschlag durch unzureichende Isolierung. Vergewissern Sie sich vor der Benutzung des Geräts, dass es nicht beschädigt ist und einwandfrei funktioniert. Wenn eine Beschädigung oder Fehlfunktion festgestellt wird, darf das Gerät nicht verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nass ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie nasse Hände haben.



Warnung vor elektrischer Spannung

- Bevor Sie Arbeiten, Reinigungs- oder Wartungsarbeiten am Gerät durchführen, müssen Sie das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, indem Sie am Stecker ziehen, nicht am Kabel selbst.

Warnung vor elektrischer Spannung

- Beim Eindringen von Flüssigkeiten in das Gehäuse kann ein Kurzschluss entstehen.
- Tauchen Sie das Gerät oder die Zubehöre nicht ins Wasser bzw. andere Flüssigkeiten ein.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

Warnung vor heißen Oberflächen

- Auswechselbare Werkzeuge oder Zubehörteile können nach dem Gebrauch heiß sein. Seien Sie äußerst vorsichtig, da Sie bei Kontakt mit ihnen Verbrennungen erleiden können.
- Berühren Sie ein auswechselbares Werkzeug niemals direkt mit der Hand. Tragen Sie Schutzhandschuhe!

Warnung vor explosiven Stoffen

- Der Akku darf nicht Temperaturen von mehr als 45 °C ausgesetzt werden. Der Akku darf nicht mit Wasser oder Feuer in Berührung kommen.
- Direkte Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit sollten vermieden werden. Es kann zu einer Explosion kommen.

Warnung

- Hantieren Sie nicht mit asbesthaltigen Gegenständen. Asbest gilt als krebserregendes Material.

Warnung

- Das Gerät ist kein Spielzeug und darf nicht von Kindern angefasst werden. Erstickungsgefahr!
- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Das kann gefährlich sein.

⚠ Achtung

- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.

⚠ Warnung

- Dieses Gerät stellt eine Gefahr dar und kann schwere Unfälle verursachen, wenn es von ungeschulten oder unqualifizierten Benutzern falsch gehandhabt oder für andere als die in diesem Handbuch beschriebenen Zwecke verwendet wird. Berücksichtigen Sie die Qualifikation der Nutzer.

Hinweis

- Unsachgemäßer Transport oder Lagerung kann das Produkt beschädigen.
- Beachten Sie die Abschnitte über Transport und Lagerung des Geräts.

Beschreibung des Geräts

- Das Gerät ist ein Akkuschauber mit wiederaufladbarer Batterie für Reparatur- und Heimwerkerarbeiten. Das Produkt ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt und darf nicht für industrielle oder gewerbliche Zwecke verwendet werden.
- Der Ladezustand wird durch einen Indikator angezeigt.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Simboli



Avvertenza tensione elettrica

Questo simbolo indica un pericolo per la vita e la salute a causa della tensione elettrica.



Avvertenza superficie calda

Questo simbolo indica un pericolo per la vita e la salute a causa di superfici calde.



Avvertenza relativa alle sostanze esplosive

Questo simbolo indica un pericolo per la vita e la salute a causa di sostanze esplosive.



Avvertenza

Questa parola avverte di un pericolo con un livello medio di rischio che, se non evitato, può provocare la morte o lesioni gravi.



Attenzione

Questo termine avverte di un pericolo con un basso livello di rischio che, se non evitato, può provocare lesioni minori o moderate.



Informazioni

Le istruzioni con questo simbolo aiutano a svolgere il lavoro in modo rapido e sicuro.



Avviso

Questo termine si riferisce a informazioni importanti (per esempio danni materiali) ma non a pericoli.



Seguire le istruzioni del manuale

Le indicazioni con questo simbolo indicano che è necessario osservare il manuale di istruzioni.



Indossare guanti protettivi

Le indicazioni con questo simbolo indicano che è necessario usare guanti di protezione.



Usare occhiali di protezione

Le indicazioni con questo simbolo indicano che è necessario indossare una protezione per gli occhi.



Indossare una protezione per l'udito

Le indicazioni con questo simbolo avvertono di usare una protezione per l'udito.



Indossare indumenti protettivi

Le indicazioni con questo simbolo avvertono di indossare abiti da lavoro adeguati.



Indossare protezioni per le vie respiratorie

Le indicazioni con questo simbolo avvertono di indossare maschere antipolvere.



L'uso del caricabatterie è limitato agli interni.

⚠ Avvertenza

- Leggere questo manuale di istruzioni prima di collegare o utilizzare il dispositivo e tenerlo sempre vicino all'apparecchio.
- La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza o delle

istruzioni contenute in questo manuale può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

- Conservare questo manuale di istruzioni per il futuro.
- Il concetto utilizzato in queste istruzioni di sicurezza si riferisce sia agli apparecchi elettrici collegati alla corrente (con cavo di alimentazione) sia agli apparecchi elettrici alimentati da batterie ricaricabili (senza cavo di alimentazione).
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi.
- I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati da un adulto.

⚠ Indicazioni generali di sicurezza per attrezzature elettriche – Sicurezza sul luogo di lavoro

- Mantenere il posto di lavoro pulito, ordinato e ben illuminato. Il disordine o la scarsa illuminazione sul posto di lavoro possono provocare incidenti.
- I bambini e le altre persone devono essere tenuti lontani quando un apparecchio elettrico è in uso. Le distrazioni possono causare incidenti dovuti alla perdita di controllo del dispositivo.
- Non maneggiare o utilizzare apparecchi elettrici in atmosfere potenzialmente esplosive dove sono presenti liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli apparecchi elettrici possono produrre scintille che infiammano la polvere o i fumi.

⚠ Indicazioni generali di sicurezza per attrezzature elettriche – Sicurezza elettrica

- Il cavo di alimentazione micro USB deve sempre inserirsi correttamente nella spina di ricarica.
- Non utilizzare adattatori su apparecchi elettrici con messa a terra.
- Le spine non modificate e l'uso di prese adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
- Gli apparecchi elettrici non devono entrare in contatto con la pioggia e l'umidità. Il contatto dell'acqua con l'utensile elettrico aumenta la probabilità di scosse elettriche.
- Il cavo di alimentazione micro USB non deve essere usato per altri scopi, come spostare l'attrezzo, appenderlo, ecc. Per scollegare il cavo di alimentazione dall'attrezzo, tirare la spina all'estremità del cavo, mai il cavo stesso.
- Tenere il cavo di alimentazione USB lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti mobili del dispositivo. I cavi danneggiati o difettosi aumentano il rischio di scosse elettriche.
- È necessario evitare il contatto di qualsiasi parte del corpo con parti conduttrici collegate a terra, tubi, termosifoni, fornelli e frigoriferi. La probabilità di scosse elettriche aumenta se una qualsiasi parte del corpo è in contatto con il pavimento.
- L'interruttore differenziale riduce le conseguenze in caso di scossa elettrica.

⚠ Istruzioni generali di sicurezza per attrezzature elettriche – Sicurezza per le persone

- Usare estrema cautela e cura quando si maneggia

l'attrezzatura elettrica. Non utilizzare apparecchi elettrici quando si è stanchi o sotto l'influenza di droghe, alcol o farmaci. La disattenzione può provocare gravi lesioni.

- È necessario indossare dispositivi di protezione individuale (DPI) adeguati. Indossare sempre occhiali di sicurezza. Vi dispositivi di protezione individuale comprendono: maschera di sicurezza, calzature di sicurezza, casco, protezione dell'udito e/o indumenti protettivi aderenti. Il loro uso può ridurre il rischio di lesioni.



- È necessario indossare un abbigliamento adeguato. Non indossare indumenti larghi.
- Tenere capelli, indumenti e guanti lontani dalle parti in movimento dove possono rimanere intrappolati. Gli indumenti larghi o i capelli lunghi e fluenti possono causare incidenti poiché possono restare intrappolati.
- Una postura scomoda dovrebbe essere evitata quando si usa l'attrezzatura. La postura deve essere sicura ed equilibrata per garantire un uso corretto dell'attrezzatura, soprattutto in situazioni non controllate.
- L'avvio accidentale del dispositivo deve essere impedito. Assicurarsi che il dispositivo sia spento (OFF) prima di inserirlo nella presa e prima di spostarlo o maneggiarlo. Fare particolare attenzione a non azionare inavvertitamente l'interruttore quando l'apparecchiatura è accesa, poiché ciò potrebbe causare un incidente.
- È necessario controllare tutti i tipi di testine, punte o accessori prima di utilizzare l'apparecchio per evitare possibili incidenti e lesioni.
- Le istruzioni di sicurezza di questo manuale devono essere

sempre seguite. Usare la massima cautela nel maneggiare l'apparecchio.

⚠ Indicazioni generali di sicurezza per attrezzi elettriche – Uso e manipolazione di attrezzi elettrici

- Non utilizzare attrezzi elettrici se l'interruttore è difettoso. Se non è possibile accenderlo o spegnerlo, non usarlo, perché potrebbe causare un incidente.
- È necessario utilizzare l'attrezzo adeguato al lavoro da svolgere, questo aumenterà la sua sicurezza. Non forzare mai l'attrezzo.
- Rimuovere sempre il cavo di alimentazione dall'apparecchio prima di: regolare, cambiare gli accessori, pulire o manipolare il dispositivo, al fine di evitare incidenti dovuti all'avvio accidentale.
- Gli apparecchi elettrici devono essere mantenuti e custoditi correttamente. Questo include quanto segue: controllare che le parti in movimento si muovano senza intoppi e senza inceppamenti, controllare che non ci siano parti danneggiate che potrebbero influenzare il corretto funzionamento dell'apparecchio. Se si scopre che alcune parti sono danneggiate o difettose, devono essere riparate o sostituite dal supporto tecnico Cecotec o da tecnici qualificati. La mancanza di manutenzione può portare a incidenti.
- Gli apparecchi elettrici e i loro accessori devono essere utilizzati secondo queste istruzioni per l'uso. Deve tener conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti in questo manuale per evitare situazioni pericolose.
- Gli apparecchi elettrici non utilizzati devono essere conservati fuori dalla portata dei bambini. Le persone non

qualificate, inesperte o che non hanno letto queste istruzioni non devono essere autorizzate ad usare l'apparecchio, poiché potrebbero causare incidenti a causa della loro mancanza di conoscenza dell'apparecchio.

- Si raccomanda vivamente la pulizia e la manutenzione regolare dell'attrezzo.
- Per evitare possibili incidenti e situazioni potenzialmente pericolose, si consiglia di mantenere le superfici di presa pulite, asciutte e prive di sporco, grasso, olio, ecc.

⚠ Istruzioni generali di sicurezza per attrezzature elettriche **- Supporto tecnico autorizzato**

- Le riparazioni dell'apparecchio elettrico devono essere effettuate solo dal supporto tecnico di Cecotec o da professionisti qualificati e solo con pezzi di ricambio originali. Questo assicura che l'apparecchio elettrico rimanga sicuro.

⚠ Istruzioni generali di sicurezza per le batterie ricaricabili e caricabatterie

- **ATTENZIONE:** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore rimovibile fornito con il dispositivo, riferimento XZ0550-1750W.
- Si devono usare solo batterie ricaricabili originali fornite da Cecotec. L'uso di altri tipi di batterie ricaricabili può provocare lesioni e incendi.
- Le batterie devono essere caricate solo con caricatori/cavi raccomandati o forniti da Cecotec. Un caricatore/cavo per un certo tipo di batteria può causare un incendio se usato su una batteria diversa.
- Le batterie ricaricabili devono essere tenute lontano da

graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e qualsiasi piccolo oggetto metallico che possa essere usato per collegare i contatti della batteria. Un cortocircuito tra i contatti ricaricabili potrebbe provocare lesioni o incendi.

- Le batterie di altri prodotti non Cecotec non devono essere caricate. Il caricabatterie/cavo è progettato per caricare batterie ricaricabili fornite da Cecotec con i loro dati tecnici specifici. L'uso improprio può provocare incendi o esplosioni.
- L'uso incorretto della batteria ricaricabile può provocare una perdita di liquido della batteria. Se questo accade, evitare il contatto con esso. In caso di contatto accidentale, sciacquare la parte interessata con acqua.
- La batteria può presentare fughe in condizioni estreme. Se la batteria perde, non toccare il liquido. Se il liquido entra in contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, lavarli immediatamente con abbondante acqua pulita per almeno 10 minuti e cercare assistenza medica. Indossare i guanti quando si maneggia la batteria e smaltirla immediatamente secondo le norme locali.
- Se la batteria è danneggiata o usata male, possono essere rilasciati vapori tossici. Arieggiare la stanza facendo entrare aria fresca e consultare un medico in caso di malessere.
- I vapori possono causare irritazione alle vie respiratorie.
- Assicurarsi che le parti elettriche non entrino in contatto con l'umidità. Non immergerli in acqua o altri liquidi durante la pulizia o il funzionamento, poiché ciò potrebbe causare un cortocircuito.
- Eseguire le istruzioni per la pulizia e la manutenzione.
- Non aprire mai la batteria ricaricabile. Può causare un cortocircuito.
- Non cortocircuitare la batteria ricaricabile. C'è un rischio di esplosione.

- Non colpire la batteria. Non deve essere sottoposto a urti.
- Tenere pulito il cavo. La sporcizia può causare scosse elettriche.
- Deve essere usato solo per ricaricare questo apparecchio. Non può essere usato come alimentazione per l'apparecchio elettrico.

Riduzione del rumore e delle vibrazioni

- Non superare il tempo di lavoro.
- Utilizzare i DPI raccomandati.
- È necessario utilizzare il modo di funzionamento in base al lavoro da svolgere.
- Il prodotto deve essere in buone condizioni di manutenzione.
- Utilizzare sempre gli accessori originali forniti da Cecotec e assicurarsi che siano in condizioni d'uso ottimali.
- Non utilizzare il dispositivo se si avvertono rumori anomali durante l'uso.
- Tenere il dispositivo saldamente per ridurre il livello di vibrazione.
- Se il livello di vibrazione è eccessivamente alto, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
- Non forzare l'apparecchio elettrico. Usare l'apparecchio corretto per ogni tipo di applicazione. L'apparecchio giusto farà il lavoro meglio e più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.
- Usare solo accessori con un numero di giri almeno pari al numero di giri massimo a vuoto dell'apparecchio.
- Non avvolgere mai l'apparecchio con un panno o altri materiali per ridurre il livello di rumore. In tal caso, l'apparecchio non sarà adeguatamente ventilato. Il calore generato dall'apparecchio può comportare un rischio di incendio e di lesioni personali.

- Quando il funzionamento dell'attrezzo produce polvere nociva, infiammabile o esplosiva, prendere le dovute precauzioni. La polvere può essere cancerogena. Indossare una maschera antipolvere e rimuovere la polvere e i trucioli dopo il lavoro.
- Impostare il selettore di direzione in posizione centrale (utensile bloccato) prima di maneggiare, riporre o regolare l'apparecchio o prima di sostituire un accessorio.

Uso corretto

- L'uso di questo dispositivo è esclusivamente per avvitare e svitare.
- Si raccomanda di utilizzare questo attrezzo con accessori originali Cecotec.
- Non utilizzare l'attrezzatura mentre la batteria è in carica.
- Il prodotto è solo per uso domestico, non usare per scopi industriali, commerciali o professionali.
- L'attrezzo non deve essere utilizzato per altri scopi, poiché ciò potrebbe comportare gravi lesioni fisiche.
- Cecotec non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni attribuibili ad un uso improprio o alla modifica del prodotto.

Uso improprio

- Qualsiasi uso diverso da quello descritto in questa sezione è considerato un uso improprio.

Qualificazione degli utenti

- Gli utilizzatori dell'avvitatore devono aver letto e compreso queste istruzioni per l'uso e in particolare il capitolo sulla sicurezza.

Dispositivi di protezione personale



Indossare guanti protettivi

- Questo proteggerà le mani da possibili bruciature, schiacciamenti o graffi.

Rischi residui



Avvertenza dovuta alla tensione elettrica

- I lavori sui componenti elettrici possono essere eseguiti solo da una ditta specializzata autorizzata o dal servizio assistenza Cecotec.



Avvertenza dovuta alla tensione elettrica

- Scossa elettrica dovuta a un isolamento insufficiente. Prima dell'uso è necessario controllare che l'apparecchio non sia danneggiato e che funzioni correttamente. Se viene rilevato un danno o un malfunzionamento, non utilizzare l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se è bagnato.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.



Avvertenza dovuta alla tensione elettrica

- Prima di effettuare qualsiasi lavoro, pulizia o manutenzione sull'apparecchio, è necessario staccare la spina dalla presa di corrente.
- Estrarre il cavo di alimentazione dalla presa tirando la spina, non il cavo stesso.



Avvertenza dovuta alla tensione elettrica

- Un cortocircuito può verificarsi se i liquidi entrano nel corpo del prodotto.

- Non immergere il dispositivo o gli accessori in acqua o in qualsiasi altro liquido.
- Fare particolare attenzione che non entri acqua o altri liquidi nel corpo del prodotto.



Avvertimento superficie calda

- Gli apparecchi intercambiabili o gli accessori possono essere caldi dopo l'uso. Usare estrema cautela perché si può rimanere ustionati se si entra in contatto con loro.
- Non toccare mai un apparecchio intercambiabile direttamente con la mano. Indossare guanti protettivi!



Avvertenza relativa alle sostanze esplosive

- La batteria ricaricabile non deve essere esposta a temperature superiori a 45 °C. La batteria ricaricabile non deve entrare in contatto con acqua o fuoco.
- La luce diretta del sole e l'umidità devono essere evitate. Potrebbe verificarsi un'esplosione.



Avvertenza

- Non maneggiare oggetti contenenti amianto. L'amianto è considerato un materiale cancerogeno.



Avvertenza

- Il dispositivo non è un giocattolo e non deve essere maneggiato dai bambini. Pericolo di soffocamento!
- Non lasciare il materiale di imballaggio alla portata dei bambini. Può essere pericoloso.



Attenzione

- Mantenere il prodotto sufficientemente lontano da fonti di calore.

Avvertenza

- Questo apparecchio può presentare un pericolo e può causare gravi incidenti se maneggiato in modo incorretto da utenti non addestrati o non qualificati, o se usato per scopi diversi da quelli descritti in questo manuale. Tenere conto della qualifica degli utenti.

Avviso

- Il trasporto o la conservazione impropria possono danneggiare il prodotto.
- Fare riferimento alle sezioni sul trasporto e la conservazione dell'attrezzatura.

Descrizione dell'apparecchio

- Il dispositivo è un avvitatore con batteria ricaricabile per riparazioni e lavori di bricolage. Il prodotto è solo per uso domestico, non usare per scopi industriali o commerciali.
- Il livello di carica è mostrato da un indicatore.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Símbolos



Advertência devido à tensão elétrica

Este símbolo indica que existe perigo para a vida e a saúde devido à tensão elétrica.



Advertência devido à superfície quente

Este símbolo indica que existe perigo para a vida e a saúde devido a superfícies quentes.



Advertência para substâncias explosivas

Este símbolo indica um perigo para a vida e a saúde devido a substâncias explosivas.



Advertência

Esta palavra alerta para um perigo com um nível médio de risco que, se não for evitado, pode resultar em morte ou ferimentos graves.



Atenção

Esta palavra adverte para um perigo com um baixo nível de risco que, se não for evitado, pode resultar em lesões menores ou moderadas.



Informação

As instruções com este símbolo ajudam-no a realizar o seu trabalho de forma rápida e segura.



Aviso

Esta palavra refere-se a informações importantes (por exemplo, danos materiais), mas não a perigos.



Ter em conta o manual de instruções

As indicações com este símbolo indicam que deve observar as instruções do manual.



Usar luvas de proteção

As indicações com este símbolo avisam para usar luvas de proteção.



Usar óculos de proteção

Indicações com este símbolo avisam para usar proteção para os olhos.



Usar proteção auditiva

Indicações com este símbolo advertem para o uso de proteção auditiva.



Usar roupa de proteção

As indicações com este símbolo avisam-no para usar vestuário de trabalho adequado.



Usar proteção respiratória

As indicações com este símbolo advertem para o uso de máscaras de pó.



A utilização do carregador é restrita ao interior.

⚠ Advertência

- Leia este manual de instruções antes de ligar ou utilizar o dispositivo e mantenha-o sempre perto do aparelho.
- A não observância das instruções de segurança ou das instruções contidas neste manual pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

- Guarde este manual de instruções e de segurança para o futuro.
- O conceito utilizado nestas instruções de segurança refere-se tanto a ferramentas elétricas operadas a partir da rede (com cabo de alimentação) como a ferramentas elétricas alimentadas por bateria recarregável (sem cabo de alimentação).
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 16 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

⚠️ Instruções gerais de segurança para ferramentas elétricas - Segurança no local de trabalho

- Mantenha o seu local de trabalho limpo, arrumado e bem iluminado. A desordem ou má iluminação no local de trabalho pode levar a acidentes.
- As crianças e outras pessoas devem ser mantidas afastadas sempre que uma ferramenta elétrica estiver a ser utilizada. As distrações podem causar acidentes devido à perda de controlo sobre o dispositivo.
- Não manipule nem utilize ferramentas elétricas em atmosferas potencialmente explosivas onde estejam presentes líquidos inflamáveis, gases ou poeiras. As ferramentas elétricas podem produzir faíscas que inflamam o pó ou os fumos.

⚠ Instruções gerais de segurança para ferramentas elétricas - Segurança elétrica

- O cabo de alimentação micro USB deve sempre encaixar corretamente na ficha de carregamento.
- Não utilize adaptadores de ficha em ferramentas elétricas ligadas à terra.
- As fichas não modificadas e as tomadas adequadas reduzem o risco de choque elétrico.
- As ferramentas elétricas não devem entrar em contacto com a chuva e a humidade. O contacto da água com a ferramenta elétrica aumenta a probabilidade de choque elétrico.
- O cabo de alimentação micro USB não deve ser utilizado para outros fins, por exemplo, para mover a ferramenta, pendurá-la, etc. Para desligar a ferramenta, puxe a ficha da extremidade, nunca o próprio cabo.
- Mantenha o cabo de alimentação micro USB afastado de fontes de calor, óleo, arestas vivas ou partes móveis do dispositivo. Os cabos danificados ou defeituosos aumentam o risco de choque elétrico.
- Deve ser evitado o contacto de qualquer parte do corpo com partes condutoras ligadas à terra, tubos, aquecedores, fogões de cozinha e frigoríficos. A probabilidade de choque elétrico aumenta se qualquer parte do seu corpo estiver ligada à terra.
- O disjuntor diferencial reduz as consequências no caso de um choque elétrico.

⚠ Instruções gerais de segurança para ferramentas elétricas - Segurança para as pessoas

- Exerça extrema cautela e cuidado ao manusear a ferramenta

elétrica. Não utilize ferramentas elétricas quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. O descuido pode resultar em lesões graves.

- Deve usar equipamento de proteção individual (EPI) adequado. Utilize sempre óculos de proteção. O equipamento de proteção pessoal inclui: máscara de segurança, calçado de segurança, capacete, proteção auditiva e/ou vestuário de proteção apertado. A sua utilização pode reduzir o risco de lesões.



- Deve ser usado vestuário apropriado. Não utilize roupa larga.
- Mantenha o cabelo, roupa e luvas longe de partes móveis para que não fiquem presas. Roupas largas ou cabelos compridos e soltos podem levar a acidentes devido ao aprisionamento.
- Deve-se evitar uma postura incômoda durante a utilização do equipamento. A postura deve ser segura e equilibrada para assegurar uma utilização correta do equipamento, especialmente em situações não controladas.
- O arranque acidental do dispositivo deve ser evitado. Certifique-se de que a ferramenta elétrica está desligada (OFF) antes de a ligar à tomada e antes de a mover ou manusear. Tenha especial cuidado para não operar o disjuntor inadvertidamente quando o equipamento é ligado, uma vez que isto pode causar um acidente.
- Deve verificar todos os tipos de cabeças, pontas ou acessórios antes de utilizar a ferramenta para evitar possíveis acidentes e ferimentos.
- As instruções de segurança deste manual devem ser

seguidas a todo o momento. Tenha extremo cuidado ao manusear a ferramenta.

⚠️ Instruções gerais de segurança para ferramentas elétricas - utilização e manipulação de ferramentas elétricas

- Não utilize ferramentas elétricas se o interruptor estiver defeituoso. Se não o conseguir ligar ou desligar, não o utilize, isso pode causar um acidente.
- Deve utilizar a ferramenta certa para cada trabalho, o que aumentará a sua segurança. Nunca force a ferramenta.
- Remova sempre a ficha da tomada antes de: ajustar, trocar os acessórios, limpar ou manusear o dispositivo, evitando assim acidentes devido a arranque acidental.
- As ferramentas elétricas devem ser devidamente mantidas e cuidadas. Isto inclui o seguinte: verifique se as peças móveis se movem facilmente e sem bloquear, verifique se não existem peças danificadas que possam afetar o correto funcionamento da ferramenta elétrica. Se forem encontradas peças danificadas ou defeituosas, estas devem ser reparadas ou substituídas pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec ou por técnicos de serviço qualificados. A falta de manutenção pode levar a acidentes.
- As ferramentas elétricas e os seus acessórios devem ser utilizados de acordo com as presentes instruções de utilização. Deve ter em conta as condições de trabalho, bem como o trabalho a ser realizado. Não utilize o dispositivo para fins diferentes dos descritos neste manual, a fim de evitar situações perigosas.
- As ferramentas elétricas não utilizadas devem ser armazenadas fora do alcance das crianças. Pessoas sem qualificações, inexperientes ou que não tenham lido estas

instruções não devem ser autorizadas a utilizar o aparelho, uma vez que podem causar acidentes devido ao seu desconhecimento do equipamento.

- Recomenda-se a limpeza e manutenção regulares da ferramenta.
- Para evitar possíveis acidentes e situações potencialmente perigosas, é aconselhável manter as superfícies de aderência limpas, secas e livres de sujidade, gordura, óleo, etc.

⚠️ Instruções gerais de segurança para ferramentas elétricas - Serviço de Assistência Técnica Autorizado

- As reparações à sua ferramenta elétrica só devem ser efetuadas pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec ou por profissionais qualificados e apenas com peças sobressalentes originais. Isto assegura que a ferramenta elétrica permanece segura.

⚠️ Instruções gerais de segurança para baterias recarregáveis e carregadores

- ADVERTÊNCIA: Para recarregar a bateria, utilize apenas a fonte de alimentação amovível fornecida com o dispositivo, referência XZ0550-1750W.
- Só devem ser utilizadas baterias recarregáveis originais fornecidas pela Cecotec. A utilização de outros tipos de baterias recarregáveis pode resultar em ferimentos e incêndios.
- As baterias só devem ser carregadas com carregadores/ cabos recomendados ou fornecidos pela Cecotec. Um carregador/cabo para um determinado tipo de bateria pode causar um incêndio se utilizado com uma bateria diferente.

- As baterias recarregáveis devem ser mantidas longe de moedas, chaves, pregos, parafusos e quaisquer pequenos objetos metálicos que possam ser utilizados para ligar os contactos das baterias. Um curto-circuito entre os contactos pode causar ferimentos ou fogo.
- Não carregue baterias de outros produtos que não sejam da Cecotec. O carregador/cabo é concebido para carregar as baterias recarregáveis fornecidas pela Cecotec com os seus dados técnicos específicos. A utilização imprópria pode resultar em incêndio ou explosão.
- A utilização incorreta da bateria recarregável pode resultar em fugas de líquido da bateria. Se isto ocorrer, evite o contacto com ela. Em caso de contacto accidental, lave a área afetada com água.
- As baterias podem apresentar fugas em condições extremas. Se a bateria deitar gotas, não toque no líquido. Se o líquido entra em contacto com a pele, lave imediatamente com água e sabão. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água abundante durante o mínimo 10 minutos e procure assistência médica. Utilize luvas para manipular a bateria e deite-a fora imediatamente de acordo com a normativa local.
- Se a bateria for danificada ou mal utilizada, podem ser libertados vapores tóxicos. Areje a sala com ar fresco e consulte um médico se sentir algum desconforto.
- Os vapores podem causar irritação do sistema respiratório.
- Certifique-se de que as peças elétricas não entrem em contacto com a humidade. Não os mergulhe em água ou outros líquidos durante a limpeza ou o funcionamento, pois isto pode causar um curto-circuito.
- Siga as instruções de limpeza e manutenção.
- Nunca abra a bateria recarregável. Pode ocorrer curto-circuito.

- Não curto-circuite a bateria recarregável. Existe um risco de explosão.
- Não bata na bateria. Não pode sofrer golpes.
- Manter o cabo limpo. A sujidade pode causar um choque elétrico.
- O cabo deve ser utilizado apenas para carregar a ferramenta. Não pode ser utilizado como fonte de alimentação para a ferramenta elétrica.

Ruído e redução de vibrações

- Não deve exceder o tempo de trabalho.
- Utilize os EPIs recomendados.
- Deve utilizar o modo de funcionamento de acordo com o trabalho a ser realizado.
- O produto deve estar em boas condições de manutenção.
- Utilize sempre os acessórios originais fornecidos pela Cecotec, certifique-se de que estão em condições ótimas de utilização.
- Não utilize o aparelho se sentir vibrações ou ruídos anormais durante a utilização.
- Segure firmemente o dispositivo para reduzir o nível de vibração.
- Se o nível de vibração ou de ruído for excessivamente elevado, contacte o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Não force a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica correta para cada tipo de aplicação. A ferramenta elétrica certa fará o trabalho melhor e mais seguro.
- Utilize apenas acessórios com uma classificação RPM pelo menos igual à classificação máxima de RPM sem carga da ferramenta.
- Nunca embrulhar o aparelho com pano ou outros materiais para reduzir o nível de ruído. Se o fizer, o aparelho não será

devidamente ventilado. O calor gerado pelo aparelho pode representar um risco de incêndio e de ferimentos pessoais.

- Quando o funcionamento da ferramenta produzir pó nocivo, inflamável ou explosivo, tome as devidas precauções. O pó pode ser cancerígeno. Use uma máscara de pó e remova pó e aparas após o trabalho.
- Coloque o seletor de direção na posição central (ferramenta bloqueada) antes de manusear, armazenar ou ajustar a ferramenta ou antes de substituir um acessório.

Utilização adequada

- A utilização deste dispositivo é exclusivamente para aparafusar e desaparafusar.
- Recomendamos a utilização desta ferramenta elétrica com acessórios originais Cecotec.
- Não utilize o equipamento enquanto a bateria estiver a carregar.
- O produto é apenas para uso doméstico, não o utilize para fins industriais, comerciais ou profissionais.
- A ferramenta não deve ser utilizada para qualquer outro fim, uma vez que isto pode resultar em lesões físicas graves.
- A Cecotec não aceita qualquer responsabilidade por qualquer dano atribuível à utilização indevida ou modificação do produto.

Utilização indevida

- Qualquer outra utilização para além da descrita nesta secção é considerada má utilização.

Qualificação dos utilizadores

- Os utilizadores da chave de fendas devem ter lido e compreendido estas instruções de funcionamento e, em particular, o capítulo sobre Segurança.

Equipamento de proteção pessoal



Usar luvas de proteção

- Isto irá proteger as suas mãos de possíveis queimaduras, esmagamentos ou arranhões.

Perigos residuais



Advertência devido à tensão elétrica

- Os trabalhos sobre componentes elétricos só podem ser realizados por uma empresa especializada autorizada ou pelo Serviço Técnico da Cecotec.



Advertência devido à tensão elétrica

- Choque elétrico devido a isolamento insuficiente. Antes da utilização, é necessário verificar se o aparelho não está danificado e se está a funcionar corretamente. Se for detetado dano ou mau funcionamento, não o utilize.
- Não utilize o aparelho se este estiver molhado.
- Não utilize o aparelho se as suas mãos estiverem molhadas.



Advertência devido à tensão elétrica

- Antes de efetuar qualquer trabalho, limpeza ou manutenção no aparelho, deve desligar a ficha da tomada da rede elétrica.
- Puxe o cabo de alimentação para fora da tomada puxando a ficha, não o próprio cabo.



Advertência devido à tensão elétrica

- Pode ocorrer um curto-circuito se entrarem líquidos na caixa.
- Não submerja o dispositivo ou os acessórios em água nem qualquer outro líquido.

- Tenha o cuidado de que não entre água ou outros líquidos na caixa.

 **Aviso de superfície quente**

- As ferramentas ou acessórios intercambiáveis podem estar quentes após utilização. Tenha extremo cuidado, pois poderá ser queimado se entrar em contacto com eles.
- Nunca toque diretamente à mão numa ferramenta intercambiável. Usar luvas de proteção!

 **Advertência para substâncias explosivas**

- A pilha recarregável não deve ser exposta a temperaturas superiores a 45 °C. A pilha recarregável não deve entrar em contacto com água ou fogo.
- A luz solar direta e a humidade devem ser evitadas. Pode ocorrer uma explosão.

 **Advertência**

- Não manipule objetos que contenham amianto. O amianto é considerado um material cancerígeno.

 **Advertência**

- O aparelho não é um brinquedo e não pode ser manuseado por crianças. Perigo de asfixia!
- Mantenha o material de embalagem fora do alcance das crianças. Pode ser perigoso.

 **Atenção**

- Mantenha o aparelho suficientemente longe de fontes de calor.

⚠️ Advertência

- Este aparelho pode apresentar um perigo e pode causar incidentes graves se for mal manuseado por utilizadores não treinados ou não qualificados, ou se for utilizado para fins diferentes dos descritos no presente manual. Tenha em atenção as qualificações dos utilizadores.

Aviso

- O transporte ou armazenamento inadequado pode danificar o produto.
- Consulte as secções sobre transporte e armazenamento do equipamento.

Descrição do aparelho

- O dispositivo é uma chave de fendas com bateria recarregável para reparações e trabalhos de bricolage. O produto é apenas para uso doméstico, não o utilize para fins industriais ou comerciais.
- O nível de carga é mostrado por um indicador.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Symbolen



Waarschuwing in verband met elektrische spanning

Dit symbool geeft aan dat er gevaar bestaat voor leven en gezondheid als gevolg van elektrische spanning.



Waarschuwing in verband met heet oppervlak

Dit symbool wijst op gevaar voor leven en gezondheid als gevolg van hete oppervlakken.



Waarschuwing voor ontplofbare stoffen

Dit symbool wijst op een gevaar voor leven en gezondheid als gevolg van ontplofbare stoffen.



Waarschuwing

Dit woord waarschuwt voor een gevaar met een gemiddeld risiconiveau dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.



Waarschuwing

Dit woord waarschuwt voor een gevaar met een laag risiconiveau dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot lichte of matige verwondingen.



Informatie

De instructies met dit symbool helpen u om uw werk snel en veilig uit te voeren.



Waarschuwing

Dit woord verwijst naar belangrijke informatie (bijv. materiële schade), maar niet naar gevaren.



Neem de gebruiksaanwijzing in acht

Aanduidingen met dit symbool geven aan dat u de gebruiksaanwijzing in acht moet nemen.



Draag beschermende handschoenen

Aanduidingen met dit symbool waarschuwen u om beschermende handschoenen te dragen.



Draag een veiligheidsbril

Aanduidingen met dit symbool waarschuwen u voor het dragen van oogbescherming.



Draag gehoorbescherming

De aanduidingen met dit symbool waarschuwen u voor het dragen van gehoorbescherming.



Draag beschermende kleding

De aanduidingen met dit symbool waarschuwen u om geschikte werkkleding te dragen.



Draag ademhalingsbescherming

De aanduidingen met dit symbool waarschuwen u voor het dragen van stofmaskers.



Het gebruik van de lader is beperkt tot binnenshuis.

⚠ Waarschuwing

- Lees deze gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat aansluit of gebruikt en bewaar hem altijd in de buurt van het apparaat.
- Het niet in acht nemen van de veiligheidsvoorschriften of

van de aanwijzingen in deze handleiding kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

- Bewaar deze instructie- en veiligheidshandleiding voor de toekomst.
- Het begrip dat in deze veiligheidsvoorschriften wordt gebruikt, heeft zowel betrekking op elektrische gereedschappen die op netstroom werken (met netsnoer) als op elektrische gereedschappen die op oplaadbare batterijen werken (zonder netsnoer).
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 16 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

Algemene veiligheidsinstructies voor elektrisch gereedschap - veiligheid op de werkplek

- Houd uw werkplek schoon, opgeruimd en goed verlicht. Onoverzichtelijkheid of slechte verlichting op de werkplek kan leiden tot ongelukken.
- Kinderen en andere personen moeten uit de buurt worden gehouden wanneer een elektrisch apparaat in gebruik is. Afleiding kan ongelukken veroorzaken doordat men de controle over het apparaat verliest.
- Hanteer of gebruik geen elektrisch gereedschap in een potentieel explosieve omgeving waar ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof aanwezig zijn. Elektrisch

gereedschap kan vonken produceren die stof of dampen doen ontbranden.

⚠ Algemene veiligheidsinstructies voor elektrisch gereedschap - Elektrische veiligheid

- De micro USB-stroomkabel moet altijd goed in de oplaadstekker passen.
- Gebruik geen stekkeradapters op geaard elektrisch gereedschap.
- Onaangepaste stekkers en aangepaste contactdozen verminderen het risico van elektrische schokken.
- Elektrisch gereedschap mag niet in contact komen met regen of vocht. Contact van water met het elektrische apparaat verhoogt de kans op een elektrische schok.
- De USB-stroomkabel mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt, b.v. om het apparaat te verplaatsen, op te hangen, enz. Om het netsnoer uit het apparaat te trekken, trekt u aan de stekker aan het uiteinde van het snoer, nooit aan het snoer zelf.
- Houd de micro-USB-stroomkabel uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe randen of bewegende delen van het apparaat. Beschadigde of defecte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- Contact van enig lichaamsdeel met geaarde geleidende delen, leidingen, kachels, fornuizen en koelkasten moet worden vermeden. De kans op een elektrische schok neemt toe als een deel van uw lichaam geaard is.
- De aardlekschakelaar vermindert de gevolgen in geval van een elektrische schok.

⚠ Algemene veiligheidsinstructies voor elektrisch gereedschap - Veiligheid van personeel

- Wees uiterst voorzichtig en voorzichtig bij het hanteren van het elektrische apparaat. Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Onvoorzichtigheid kan leiden tot ernstig letsel.
- U moet de juiste persoonlijke beschermingsmiddelen (PPE) dragen. Draag altijd een veiligheidsbril. Tot de persoonlijke beschermingsmiddelen behoren: veiligheidsmasker, veiligheidsschoenen, helm, gehoorbescherming en/of nauwsluitende beschermende kleding. Het gebruik ervan kan het risico op letsel verminderen.



- Passende kleding moet worden gedragen. Draag geen loszittende kleding.
- Houd haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen die beknelling kunnen veroorzaken. Brede kledingstukken of lang, vloeiend haar kunnen leiden tot ongelukken doordat ze bekneld raken.
- U moet een ongemakkelijke houding vermijden bij het gebruik van de apparatuur. De houding moet veilig en evenwichtig zijn om een correct gebruik van de apparatuur te waarborgen, vooral in ongecontroleerde situaties.
- Onopzettelijk opstarten van het apparaat moet worden voorkomen. Zorg ervoor dat het elektrische apparaat UIT staat voordat u het aansluit op de stroomvoorziening en voordat u het verplaatst of hanteert. Wees bijzonder voorzichtig dat u de schakelaar niet per ongeluk bedient

wanneer de apparatuur is ingeschakeld, omdat dit een ongeluk kan veroorzaken.

- U moet alle soorten koppen, tips of accessoires controleren voordat u het gereedschap gebruikt om mogelijke ongelukken en verwondingen te voorkomen.
- De veiligheidsinstructies in deze handleiding moeten te allen tijde worden opgevolgd. Wees uiterst voorzichtig bij het hanteren van het gereedschap.

⚠ Algemene veiligheidsinstructies voor elektrisch gereedschap - gebruik en bediening van elektrisch gereedschap

- Gebruik geen elektrisch gereedschap als de schakelaar defect is. Als u het niet aan of uit kunt zetten, gebruik het dan niet, want dat kan een ongeluk veroorzaken.
- U moet het juiste gereedschap gebruiken voor de klus die u moet klaren, dit zal de veiligheid verhogen. Forceer het gereedschap nooit.
- Verwijder altijd het netsnoer uit het apparaat voordat u: het apparaat afstelt, toebehoren verwisselt, het apparaat schoonmaakt of manipuleert, om ongelukken door onbedoeld starten te voorkomen.
- Elektrisch gereedschap moet goed worden onderhouden en onderhouden. Dit houdt het volgende in: controleren of bewegende delen soepel en zonder klemmen bewegen, controleren of er geen beschadigde onderdelen zijn die de juiste werking van het elektrische apparaat zouden kunnen beïnvloeden. Indien onderdelen beschadigd of defect blijken te zijn, moeten deze worden gerepareerd of vervangen door Cecotec Technical Support of gekwalificeerde technici. Gebrek aan onderhoud kan tot ongevallen leiden.

- Elektrische gereedschappen en hun toebehoren moeten worden gebruikt overeenkomstig deze gebruiksaanwijzing. Er moet rekening worden gehouden met de arbeidsomstandigheden en met de te verrichten werkzaamheden. Gebruik het apparaat niet voor andere dan de in deze handleiding beschreven doeleinden om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Ongebruikt elektrisch gereedschap moet buiten het bereik van kinderen worden opgeborgen. Ongeschoolde, onervaren of ondeskundige personen die deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen, mogen het apparaat niet gebruiken, omdat zij door hun gebrek aan kennis van het apparaat ongevallen kunnen veroorzaken.
- Regelmatige reiniging en onderhoud van het gereedschap wordt sterk aanbevolen.
- Om mogelijke ongevallen en potentieel gevaarlijke situaties te voorkomen, is het raadzaam de grijpvlakken schoon, droog en vrij van vuil, vet, olie enz. te houden.

⚠ Algemene veiligheidsinstructies voor elektrisch gereedschap - Erkend servicepartner

- Reparaties aan uw elektrische apparaat mogen alleen worden uitgevoerd door Cecotec Service of gekwalificeerde vakmensen en alleen met originele reserveonderdelen. Dit zorgt ervoor dat het elektrisch gereedschap veilig blijft.

⚠ Algemene veiligheidsinstructies voor batterijen Oplaadbare batterijen en laders

- **WAARSCHUWING:** Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de verwijderbare voedingseenheid die bij het apparaat is geleverd, referentie XZ0550-1750W.

- Alleen originele oplaadbare batterijen van Cecotec mogen worden gebruikt. Het gebruik van andere types oplaadbare batterijen kan leiden tot letsel en brand.
- Batterijen mogen alleen worden opgeladen met door Cecotec aanbevolen of geleverde laders. Een oplader voor een bepaald type batterij kan brand veroorzaken als hij voor een andere batterij wordt gebruikt.
- Oplaadbare batterijen moeten uit de buurt worden gehouden van paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven en alle kleine metalen voorwerpen die kunnen worden gebruikt om de batterijcontacten te verbinden. Een kortsluiting tussen de contacten kan verwondingen of brand veroorzaken.
- Batterijen van andere niet-Cecotec producten mogen niet worden opgeladen. De lader is bestemd voor het opladen van de door Cecotec geleverde oplaadbare batterijen met hun specifieke technische gegevens. Onjuist gebruik kan leiden tot brand of explosie.
- Onjuist gebruik van de oplaadbare batterij kan leiden tot lekkage van batterijvloeistof. Als dit gebeurt, vermijd dan contact ermee. Bij toevallig contact, het getroffen gebied met water spoelen.
- Onder extreme omstandigheden kan de accu gaan lekken. Raak niet de vloeistof aan als de accu lekt. Indien de vloeistof van een batterij in contact komt met uw huid, spoel dan uw huid onmiddellijk met water en zeep. Als de vloeistof in contact komt met uw ogen, spoel dan onmiddellijk uw ogen grondig met schoon water voor minstens 10 minuten en zoek medische hulp. Gebruik handschoenen om de accu vast te pakken en gooi hem onmiddellijk weg in overeenkomst met de lokale wetgeving.
- Bij beschadiging of verkeerd gebruik van de batterij kunnen giftige dampen vrijkomen. Lucht de kamer door frisse lucht binnen te laten en raadpleeg een arts in geval van ongemak.

- Dampen kunnen irritatie van de ademhalingswegen veroorzaken.
- Zorg ervoor dat elektrische onderdelen niet in contact komen met vocht. Dompel ze niet onder in water of andere vloeistoffen tijdens het schoonmaken of wanneer ze in werking zijn, aangezien dit kortsluiting kan veroorzaken.
- Voer de instructies voor reiniging en onderhoud uit.
- Open nooit de oplaadbare batterij. Het kan kortsluiting veroorzaken.
- Maak geen kortsluiting in de oplaadbare batterij. Er is ontploffingsgevaar.
- Sla niet op de batterij. Het kan niet geraakt worden.
- Houd de kabel schoon. Vuil kan een elektrische schok veroorzaken.
- U dient de kabel alleen te gebruiken voor het opladen van dit apparaat. Kan niet worden gebruikt als voeding voor het elektrisch gereedschap.

Vermindering van lawaai en trillingen

- Het mag niet langer duren dan de werktijd.
- Gebruik aanbevolen persoonlijke beschermingsmiddelen (PPE).
- U moet de bedieningswijze gebruiken die geschikt is voor de uit te voeren werkzaamheden.
- Het product moet in goede staat van onderhoud verkeren.
- Gebruik altijd de originele door Cecotec geleverde accessoires, zorg ervoor dat ze in optimale gebruiksomstandigheden verkeren.
- Gebruik het apparaat niet als u tijdens het gebruik abnormale geluiden hoort.
- Houd het apparaat stevig vast om het trillingsniveau te verminderen.

- Als het trillings- en/of geluidsniveau buitensporig hoog is, neem dan contact op met Cecotec Technical Support.
- Forceer het elektrische gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor elk type toepassing. Het juiste elektrische gereedschap zal het werk beter en veiliger doen met de snelheid waarvoor het is ontworpen.
- Gebruik alleen accessoires met een toerental dat ten minste gelijk is aan het maximale onbelaste toerental van het gereedschap.
- Wikkel het apparaat nooit in met doeken of andere materialen om het geluidsniveau te verminderen. Als dat wel het geval is, wordt het apparaat niet goed geventileerd. De door het apparaat gegenereerde warmte kan brand en lichamelijk letsel veroorzaken.
- Wanneer de bediening van het gereedschap schadelijk, ontvlambaar of explosief stof veroorzaakt, moeten de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen. Stof kan kankerverwekkend zijn. Draag een stofmasker en verwijder stof en spaanders na het werk.
- Zet de richtings-keuzeschakelaar in de middelste stand (vergrendeld gereedschap) voordat u het gereedschap hanteert, opbergt of afstelt of voordat u een accessoire vervangt.

Juist gebruik

- Het gebruik van dit apparaat is uitsluitend voor het schroeven en losschroeven.
- Wij adviseren dit elektrische gereedschap te gebruiken met originele Cecotec accessoires.
- Gebruik de apparatuur niet terwijl de batterij wordt opgeladen.
- Het product is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk

gebruik, niet gebruiken voor industriële of commerciële doeleinden.

- Het gereedschap mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt, aangezien dit ernstig lichamelijk letsel tot gevolg kan hebben.
- Cecotec aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die te wijten is aan oneigenlijk gebruik of wijziging van het product.

Onjuist gebruik

- Elk ander gebruik dan het gebruik dat in deze rubriek wordt beschreven, wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik.

Kwalificatie van gebruikers

- De gebruiker van de accuschroevendraaier moet deze gebruiksaanwijzing, en in het bijzonder het hoofdstuk Veiligheid, gelezen en begrepen hebben.

Persoonlijke beschermingsmiddelen



Draag beschermende handschoenen

- Dit zal uw handen beschermen tegen mogelijke brandwonden, verbrijzeling of krassen.

Overblijvende gevaren



Waarschuwing elektrische spanning

- Werkzaamheden aan elektrische componenten mogen alleen door een erkend vak bedrijf of door Cecotec Service worden uitgevoerd.



Waarschuwing elektrische spanning

- Elektrische schok als gevolg van onvoldoende isolatie.

Controleer voor gebruik of het apparaat niet beschadigd is en goed werkt. Indien schade of defecten worden vastgesteld, mag u het apparaat niet gebruiken.

- Gebruik het apparaat niet als het nat is.
- Gebruik het apparaat niet als uw handen nat zijn.

Waarschuwing elektrische spanning

- Voordat u werkzaamheden, reiniging of onderhoud aan het apparaat uitvoert, moet u het netsnoer uit het stopcontact halen.
- Trek het netsnoer uit het stopcontact door aan de stekker te trekken, niet aan het snoer zelf.

Waarschuwing elektrische spanning

- Erkan kortsluiting ontstaan als ervloeistoffen in de behuizing terechtkomen.
- Dompel het apparaat of de accessoires niet onder in water of een andere vloeistof.
- Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistoffen in de behuizing komen.

Waarschuwing voor heet oppervlak

- Verwisselbare gereedschappen of accessoires kunnen na gebruik heet zijn. Wees uiterst voorzichtig, u kunt zich verbranden als u ermee in aanraking komt.
- Raak een verwisselbaar gereedschap nooit rechtstreeks met de hand aan. Draag beschermende handschoenen!

Waarschuwing voor ontplofbare stoffen

- De oplaadbare batterij mag niet worden blootgesteld aan temperaturen boven 45 °C. De oplaadbare batterij mag niet in contact komen met water of vuur.

- Directe blootstelling aan de zon en vochtigheid moeten worden vermeden. Er kan een explosie ontstaan.

⚠ Waarschuwing

- Hanteer geen voorwerpen die asbest bevatten. Asbest wordt beschouwd als een kankerverwekkend materiaal.

⚠ Waarschuwing

- Het apparaat is geen speelgoed en mag niet door kinderen worden gehanteerd. Verstikkingsgevaar!
- Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Het kan gevaarlijk zijn.

⚠ Waarschuwing

- Houd het apparaat ver genoeg verwijderd van warmtebronnen.

⚠ Waarschuwing

- Dit apparaat kan gevaar opleveren en ernstige incidenten veroorzaken indien het verkeerd wordt gebruikt door ongetrainde of ongeschoolde gebruikers, of indien het wordt gebruikt voor andere doeleinden dan die welke in deze handleiding zijn beschreven. Houd rekening met de kwalificatie van de gebruikers.

Opmerking

- Onjuist transport of onjuiste opslag kan het product beschadigen.
- Raadpleeg de hoofdstukken over vervoer en opslag van de apparatuur.

Beschrijving van het apparaat

- Het apparaat is een schroevendraaier met oplaadbare batterij voor reparatie- en doe-het-zelfwerkzaamheden. Het product is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik, niet gebruiken voor industriële of commerciële doeleinden.
- Het oplaadniveau wordt aangegeven door een indicator.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Symbole



Ostrzeżenie o napięciu prądu

Ten symbol oznacza, że istnieje zagrożenie życia i zdrowia ludzi spowodowane napięciem elektrycznym.



Ostrzeżenie o gorącej powierzchni

Ten symbol oznacza, że gorące powierzchnie zagrażają życiu i zdrowiu osób.



Ostrzeżenie o substancjach wybuchowych

Ten symbol oznacza, że istnieje zagrożenie życia i zdrowia spowodowane przez substancje wybuchowe.



Ostrzeżenie

To słowo ostrzega o zagrożeniu o średnim poziomie ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.



Ostrzeżenie

To słowo ostrzega przed zagrożeniem o niskim poziomie ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może skutkować niewielkimi lub umiarkowanymi obrażeniami.



Informacja

Oznaczenia z tym symbolem pomagają w szybkim i bezpiecznym wykonywaniu pracy.



Uwaga

To słowo odnosi się do ważnych informacji (np. szkód materialnych), ale nie do niebezpieczeństw.



Przestrzegaj instrukcji obsługi

Zalecenia z tym symbolem wskazują, że należy przestrzegać instrukcji obsługi.



Nakaz stosowania ochrony rąk

Oznaczenia z tym symbolem informują o konieczności noszenia rękawic ochronnych.



Nakaz stosowania ochrony oczu

Oznaczenia z tym symbolem informują o konieczności stosowania ochrony oczu.



Nakaz stosowania ochrony słuchu

Oznaczenia z tym symbolem informują o konieczności stosowania ochrony słuchu.



Nakaz stosowania odzieży ochronnej

Oznaczenia z tym symbolem informują o konieczności noszenia odpowiedniej odzieży roboczej.



Nakaz stosowania maski przeciwpyłowej

Oznaczenia z tym symbolem informują o konieczności noszenia masek przeciwpyłowych.



Korzystanie z ładowarki jest ograniczone do pomieszczeń zamkniętych.

⚠ Ostrzeżenie

- Przeczytaj tę instrukcję obsługi przed podłączeniem lub użyciem urządzenia i zawsze trzymaj ją w pobliżu urządzenia.
- Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa lub zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.
- Zachowaj niniejszą instrukcję obsługi i bezpieczeństwa do wykorzystania w przyszłości.
- Pojęcia użyte w niniejszej instrukcji bezpieczeństwa odnoszą się zarówno do elektronarzędzi zasilanych sieciowo (z przewodem zasilania), jak i elektronarzędzi zasilanych akumulatorem (bez przewodu zasilania).
- Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci od 16 roku życia, a także osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli robią to pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i wynikające z tego zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja, które mają być przeprowadzone przez użytkownika, nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.

⚠ Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące elektronarzędzi - Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- Miejsce pracy powinno być czyste, uporządkowane i dobrze oświetlone. Bałagan lub słabe oświetlenie w miejscu pracy może prowadzić do wypadków.

- Dzieci i inne osoby powinny trzymać się z dala od urządzenia, gdy jest ono używane. Rozproszenie uwagi może spowodować wypadki z powodu utraty kontroli nad urządzeniem.
- Nie obsługiwać ani nie używać elektronarzędzi w strefach zagrożonych wybuchem, w których występują łatwopalne ciecze, gazy lub pyły. Elektronarzędzia mogą wytwarzać iskry, które powodują zapalenie pyłu lub oparów.

⚠ Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące elektronarzędzi - bezpieczeństwo elektryczne

- Przewód zasilający micro USB musi być zawsze prawidłowo dopasowany do zasilacza.
- Nie używaj adapterów wtyczek do uziemionych elektronarzędzi.
- Niezmodyfikowane wtyczki i odpowiednie gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Nie należy dopuszczać do kontaktu elektronarzędzi z deszczem i wilgocią. Kontakt wody z elektronarzędziem zwiększa prawdopodobieństwo porażenia prądem.
- Przewód zasilający micro USB nie może być używany do innych celów, np. przenoszenia urządzenia, wieszania go itp. Aby odłączyć przewód od narzędzia należy pociągnąć za wtyczkę na końcu przewodu, a nie za sam przewód.
- Przewód zasilający micro USB należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub wadliwe przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Należy unikać kontaktu jakiegokolwiek części ciała z uziemionymi częściami przewodzącymi, a także z rurami, grzejnikami, kuchenkami i lodówkami. Prawdopodobieństwo

porażenia prądem wzrasta, jeśli jakakolwiek część ciała jest uziemiona.

- Wyłącznik różnicowoprądowy zmniejsza skutki w przypadku porażenia prądem.

⚠️ Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące elektronarzędzi - Bezpieczeństwo osób

- Podczas obsługi elektronarzędzia należy zachować szczególną ostrożność. Nie używaj elektronarzędzi, gdy czujesz zmęczenie lub jesteś pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Nieostrożność może prowadzić do poważnych obrażeń.
- Należy używać odpowiednich środków ochrony osobistej (SOI). Zawsze noś okulary ochronne. Środki ochrony osobistej obejmują: maskę ochronną, obuwie ochronne, kask ochronny, ochronę słuchu i/lub ściśle przylegającą odzież ochronną. Ich użycie może zmniejszyć ryzyko obrażeń.



- Należy nosić odpowiednią odzież. Nie noś luźnej odzieży.
- Włosy, odzież i rękawice należy trzymać z dala od ruchomych części, które mogą spowodować uwięzienie. Szerokie ubrania lub długie, rozpuszczone włosy mogą prowadzić do wypadków spowodowanych uwięzieniem.
- Podczas korzystania z urządzenia należy unikać niewygodnej postawy ciała. Postawa ciała musi być pewna i zrównoważona, aby zapewnić prawidłowe korzystanie ze sprzętu, zwłaszcza w niekontrolowanych sytuacjach.
- Należy zapobiegać przypadkowemu uruchomieniu urządzenia. Upewnij się, że elektronarzędzie jest wyłączone

(OFF) przed podłączeniem go do zasilania oraz przed przesunięciem lub przenoszeniem go. Należy zachować szczególną ostrożność, aby przypadkowo nie nacisnąć przelącznika, gdy urządzenie jest włączone, ponieważ może to spowodować wypadek.

- Przed użyciem narzędzia należy sprawdzić wszystkie typy głowic, bitów lub akcesoriów, aby uniknąć ewentualnych wypadków i obrażeń.
- Instrukcje bezpieczeństwa zawarte w niniejszej instrukcji muszą być zawsze przestrzegane. Podczas obsługi narzędzia należy zachować szczególną ostrożność.

⚠ Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące elektronarzędzi - użytkowanie i obsługa elektronarzędzi

- Nie należy używać elektronarzędzi, jeśli przelącznik jest uszkodzony. Jeśli nie można włączyć lub wyłączyć urządzenia, nie należy go używać, ponieważ może to spowodować wypadek.
- Należy używać odpowiedniego narzędzia do danego zadania, co zapewni większe bezpieczeństwo. Nigdy nie używaj siły do obsługi narzędzia.
- Przed przystąpieniem do regulacji, wymiany akcesoriów, czyszczenia lub obsługi urządzenia należy zawsze odłączyć od niego przewód zasilający, aby uniknąć wypadków spowodowanych przypadkowym uruchomieniem.
- Elektronarzędzia muszą być odpowiednio konserwowane i pielęgnowane. Obejmuje to: sprawdzenie, czy ruchome części poruszają się płynnie i bez zacięć, sprawdzenie, czy nie ma uszkodzonych części, które mogłyby wpłynąć na prawidłowe działanie elektronarzędzia. Jeśli jakiegokolwiek części okażą się uszkodzone lub niesprawne, muszą

zostać naprawione lub wymienione przez Serwis Pomocy Technicznej Cecotec lub wykwalifikowanych techników. Brak konserwacji może prowadzić do wypadków.

- Elektronarzędzia i ich akcesoria muszą być używane zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Należy wziąć pod uwagę warunki pracy, a także pracę, która ma być wykonywana. Nie używaj urządzenia do celów innych niż opisane w niniejszej instrukcji, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji.
- Nieużywane elektronarzędzia powinny być przechowywane poza zasięgiem dzieci. Osoby niewykwalifikowane, niedoświadczone lub takie, które nie zapoznały się z niniejszą instrukcją nie mogą korzystać z urządzenia, ponieważ mogą spowodować wypadek z powodu niezajomości sprzętu.
- Zaleca się regularne czyszczenie i konserwację urządzenia.
- Aby uniknąć możliwych wypadków i potencjalnie niebezpiecznych sytuacji, zaleca się utrzymywanie powierzchni uchwytu czystych, suchych i wolnych od brudu, smaru, oleju itp.

Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące elektronarzędzi - Autoryzowany Serwis Techniczny

- Naprawy elektronarzędzia powinny być wykonywane wyłącznie przez Serwis Pomocy Technicznej Cecotec lub wykwalifikowanych specjalistów i tylko używając oryginalnych części zamiennych. Zapewnia to bezpieczeństwo elektronarzędzia.

⚠ Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące akumulatorów oraz ładowarek

- OSTRZEŻENIE: Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego z urządzeniem, o numerze referencyjnym XZ0550-1750W.
- Należy używać wyłącznie oryginalnych akumulatorów dostarczonych przez Cecotec. Używanie innych typów akumulatorów może spowodować obrażenia i pożar.
- Akumulatory powinny być ładowane wyłącznie za pomocą ładowarek/przewodów zalecanych lub dostarczanych przez Cecotec. Ładowarka/przewód do jednego typu akumulatora może spowodować pożar, jeśli zostanie użyta z innym akumulatorem.
- Akumulatory należy przechowywać z dala od spinaczy do papieru, monet, kluczy, gwoździ, śrub i innych małych metalowych przedmiotów, które mogą spowodować połączenie styków akumulatora. Zwarcie między stykami może spowodować obrażenia lub pożar.
- Nie wolno ładować akumulatorów innych produktów niż produkty firmy Cecotec. Ładowarka/przewód jest przeznaczona do ładowania akumulatorów dostarczanych przez firmę Cecotec z ich określonymi danymi technicznymi. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować pożar lub wybuch.
- Nieprawidłowe użytkowanie akumulatora może spowodować wyciek płynu akumulatorowego. W takim przypadku nie należy go dotykać. W razie przypadkowego kontaktu przemyć dotknięty obszar wodą.
- Akumulator może wyciec w ekstremalnych warunkach. Jeśli z akumulatora wycieka płyn, nie należy go dotykać. Jeśli

płyn wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast przemyj ją mydłem i wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, natychmiast przemyj je dużą ilością czystej wody przez co najmniej 10 minut i zwróć się o pomoc lekarską. Podczas obchodzenia się z akumulatorem należy nosić rękawiczki i natychmiast zutylizować go zgodnie z lokalnymi przepisami.

- W przypadku uszkodzenia lub niewłaściwego użytkowania akumulatora może dojść do uwolnienia toksycznych oparów. Przewietrz pomieszczenie wpuszczając świeże powietrze i skonsultuj się z lekarzem w przypadku złego samopoczucia.
- Opary mogą powodować podrażnienie układu oddechowego.
- Należy uważać, aby części elektryczne nie weszły w kontakt z wilgocią. Nie należy zanurzać ich w wodzie lub innych płynach podczas czyszczenia lub pracy, ponieważ może to spowodować zwarcie.
- Należy postępować zgodnie z instrukcjami czyszczenia i konserwacji.
- Nigdy nie otwieraj akumulatora. Może to spowodować zwarcie.
- Nie doprowadzaj do zwarcia akumulatora. Istnieje ryzyko wybuchu.
- Nie uderzaj akumulatora. Akumulator nie może być narażony na wstrząsy.
- Utrzymuj przewód w czystości. Brud może spowodować porażenie prądem.
- Przewodu należy używać wyłącznie do ładowania tego narzędzia. Nie może być używany jako źródło zasilania elektronarzędzia.

Redukcja poziomu hałasu i wibracji

- Nie należy przekraczać czasu pracy.
- Stosuj zalecane SOI.

- Należy używać trybu pracy odpowiedniego do wykonywanej pracy.
- Urządzenie musi być w dobrym stanie technicznym.
- Zawsze używaj oryginalnych akcesoriów dostarczonych przez Cecotec i upewnij się, że są w optymalnym stanie technicznym.
- Nie używaj urządzenia, jeśli podczas korzystania z niego odczuwasz nietypowe wibracje lub hałasy.
- Mocno trzymaj urządzenie, aby zmniejszyć poziom wibracji.
- Jeśli poziom wibracji lub hałasu jest zbyt wysoki, należy skontaktować się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Nie używaj siły do obsługi elektronarzędzia. Używaj odpowiedniego elektronarzędzia do każdego rodzaju pracy. Właściwe elektronarzędzie wykona pracę lepiej i bezpieczniej w tempie, dla którego zostało zaprojektowane.
- Należy używać wyłącznie akcesoriów o prędkości obrotowej co najmniej równej maksymalnej prędkości obrotowej narzędzia bez obciążenia.
- Nigdy nie owijaj urządzenia tkaniną lub innymi materiałami w celu zmniejszenia poziomu hałasu. Jeśli tak się stanie, urządzenie nie będzie prawidłowo wentylowane. Ciepło generowane przez urządzenie może stwarzać ryzyko pożaru i obrażeń ciała.
- Jeśli podczas pracy z narzędziem powstaje szkodliwy, łatwopalny lub wybuchowy pył, należy podjąć odpowiednie środki ostrożności. Pył może być rakotwórczy. Załóż maskę przeciwpyłową i usuń pył i opiłki po pracy.
- Przed przystąpieniem do obsługi, przechowywania lub regulacji narzędzia lub przed wymianą akcesoriów należy ustawić przełącznik wyboru kierunku w położeniu środkowym (narzędzie zablokowane).

Właściwe użycie

- Urządzenie to służy wyłącznie do wkręcania i wykręcania śrub.
- Zalecamy używanie tego elektronarzędzia z oryginalnymi akcesoriami Cecotec.
- Nie używaj urządzenia podczas ładowania akumulatora.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, nie należy go używać do celów przemysłowych, komercyjnych ani profesjonalnych.
- Narzędzie nie może być używane w żadnym innym celu, ponieważ może to spowodować poważne obrażenia ciała.
- Cecotec nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania lub modyfikacji produktu.

Niewłaściwe użytkowanie

- Każde użycie inne niż opisane w tej sekcji jest uważane za niewłaściwe.

Kwalifikacja użytkownika

- Użytkownicy wkrętarki akumulatorowej muszą przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję obsługi, a w szczególności rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

Środki ochrony osobistej



Używaj rękawic ochronnych

- Pozwoli to chronić dłonie przed ewentualnymi oparzeniami, przygnieceniami lub zadrapaniami.

Ryzyko rezydualne

Ostrzeżenie o napięciu elektrycznym

- Prace przy komponentach elektrycznych mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowaną firmę specjalistyczną lub przez Serwis Pomocy Technicznej Cecotec.

Ostrzeżenie o napięciu elektrycznym

- Porażenie prądem z powodu niewystarczającej izolacji. Przed użyciem należy sprawdzić, czy urządzenie nie jest uszkodzone i czy działa prawidłowo. W przypadku wykrycia uszkodzenia lub nieprawidłowego działania nie należy używać urządzenia.
- Nie wolno używać urządzenia, jeśli jest mokre.
- Nie należy używać urządzenia mokrymi rękami.

Ostrzeżenie o napięciu elektrycznym

- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac, czyszczenia lub konserwacji urządzenia należy odłączyć przewód zasilający od gniazda zasilania.
- Wyciągnij przewód zasilający z gniazdka ciągnąc za wtyczkę, nie ciągnij za przewód.

Ostrzeżenie o napięciu elektrycznym

- W przypadku dostania się cieczy do obudowy może dojść do zwarcia.
- Nie wolno zanurzać urządzenia ani akcesoriów w wodzie ani innym płynie.
- Należy zwrócić szczególną uwagę, aby do obudowy nie dostała się woda ani inne płyny.



Ostrzeżenie o gorącej powierzchni

- Wymienne narzędzia lub akcesoria mogą być gorące po użyciu. Należy zachować szczególną ostrożność, ponieważ kontakt z nimi może spowodować oparzenia.
- Nigdy nie dotykaj wymiennego narzędzia bezpośrednio ręką. Noś rękawice ochronne!



Ostrzeżenie o substancjach wybuchowych

- Nie należy wystawiać akumulatora na działanie temperatur przekraczających 45°C. Akumulator nie może mieć kontaktu z wodą ani ogniem.
- Należy unikać wystawiania urządzenia na działanie bezpośredniego światła słonecznego, a także wilgoci. Może nastąpić eksplozja.



Ostrzeżenie

- Nie używać przedmiotów zawierających azbest. Azbest jest uważany za materiał rakotwórczy.



Ostrzeżenie

- Urządzenie nie jest zabawką i nie może być obsługiwane przez dzieci. Niebezpieczeństwo uduszenia!
- Nie pozostawiaj opakowania w zasięgu dzieci. To może być niebezpieczne.



Ostrzeżenie

- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła.



Ostrzeżenie

- To urządzenie może stanowić zagrożenie i spowodować poważne wypadki, jeśli będzie niewłaściwie obsługiwane przez nieprzeszkolonych lub niewykwalifikowanych

użytkowników lub jeśli będzie używane do celów innych niż opisane w niniejszej instrukcji. Weź pod uwagę kwalifikacje użytkowników.

Ostrzeżenie

- Niewłaściwy transport lub przechowywanie mogą spowodować uszkodzenie produktu.
- Zobacz rozdziały dotyczące transportu i przechowywania sprzętu.

Opis urządzenia

- Urządzenie to wkrętarka akumulatorowa do prac naprawczych i majsterkowania. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, nie należy go używać do celów przemysłowych lub komercyjnych.
- Poziom naładowania jest wskazywany przez wskaźnik.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Symboly



Varování před elektrickým napětím

Tento symbol označuje nebezpečí ohrožení života a zdraví v důsledku elektrického napětí.



Výstraha horký povrch

Tento symbol označuje nebezpečí ohrožení života a zdraví v důsledku horkých povrchů.



Výstraha riziko exploze

Tento symbol označuje nebezpečí ohrožení života a zdraví v důsledku výbušných látek.



Varování

Toto slovo upozorňuje na nebezpečí se střední mírou rizika, které může způsobit smrt nebo vážné zranění, pokud se mu nevyhnete.



Pozor

Toto slovo upozorňuje na nebezpečí s nízkou mírou rizika, které může způsobit lehké nebo středně těžké zranění, pokud se mu nevyhnete.



Informace

Pokyny s tímto symbolem vám pomohou provést práci rychle a bezpečně.



Upozornění

Toto slovo se týká důležitých informací (např. materiální škody), ale ne nebezpečí.



Dodržujte návod k použití

Označení tímto symbolem znamená, že je nutné dodržovat návod k použití.



Používejte ochranné rukavice

Označení tímto symbolem vás upozorňuje, abyste nosili ochranné rukavice.



Používejte ochranné brýle

Údaje s tímto symbolem upozorňují na nutnost používat ochranu očí.



Používejte ochranu sluchu

Údaje s tímto symbolem upozorňují na nutnost používat ochranu sluchu.



Používejte ochranný oděv

Údaje s tímto symbolem vás upozorňují, abyste používali vhodný pracovní oděv.



Používejte ochranu dýchacích cest

Údaje s tímto symbolem vás upozorňují, abyste používali protiprachové masky.



Používání nabíječky je omezeno na vnitřní prostory.

⚠ Varování

- Před zapojením nebo použitím zařízení si přečtěte tento návod k použití a vždy ho uchovávejte v blízkosti zařízení.
- Nedodržení bezpečnostních pokynů nebo pokynů uvedených v tomto návodu může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění.

- Tento návod k použití a bezpečnostní pokyny si uschovejte pro budoucí potřebu.
- Pojem použitý v těchto bezpečnostních pokynech se vztahuje jak na elektrické nářadí napájené ze sítě (s napájecím kabelem), tak na elektrické nářadí napájené z akumulátoru (bez napájecího kabelu).
- Tento spotřebič mohou používat děti od 16 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí souvisejícím nebezpečím.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru dospělé osoby.

⚠ Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí – Bezpečnost práce

- Udržujte své pracoviště čisté, uklizené a dobře osvětlené. Nepořádek nebo špatné osvětlení na pracovišti mohou vést k nehodám.
- Děti a jiné osoby by se měly držet stranou, kdykoli je elektrické nářadí používáno. Rozptylování může způsobit nehodu v důsledku ztráty kontroly nad zařízením.
- Nemanipulujte s elektrickým nářadím ani jej nepoužívejte v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde jsou přítomny hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. Elektrické nářadí může vytvářet jiskry, které mohou zapálit prach nebo výparu.

⚠ Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí – Elektrická bezpečnost

- Napájecí kabel mikro USB musí vždy správně zapadnout do nabíjecí zástrčky.
- Nepoužívejte zástrčkové adaptéry na uzemněné elektrické nářadí.
- Neupravené zástrčky a vhodné zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Elektrické nářadí nesmí přijít do kontaktu s deštěm a vlhkostí. Kontakt vody s elektrickým nářadím zvyšuje pravděpodobnost úrazu elektrickým proudem.
- Napájecí kabel mikro USB se nesmí používat k jiným účelům, např. k přenášení nářadí, zavěšování apod. Pro odpojení kabelu od nářadí zatáhněte za zástrčku na konci kabelu, nikdy ne za samotný kabel.
- Napájecí kabel mikro USB uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí zařízení. Poškozené nebo závadné kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Je třeba se vyvarovat kontaktu jakékoli části těla s uzemněnými vodivými částmi, potrubím, topnými tělesy, sporáky a chladničkami. Pravděpodobnost úrazu elektrickým proudem se zvyšuje, pokud je jakákoli část vašeho těla uzemněna.
- Proudový chránič snižuje následky v případě úrazu elektrickým proudem.

⚠ Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí – Bezpečnost osob

- Při manipulaci s elektrickým nářadím dbejte zvýšené opatrnosti a obezřetnosti. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Neopatrnost může vést k vážným zraněním.
- Musíte používat vhodné osobní ochranné prostředky (OOP). Vždy používejte ochranné brýle. Osobní ochranné prostředky zahrnují: ochrannou masku, bezpečnostní obuv, ochrannou přilbu, ochranu sluchu a/nebo přiléhavý ochranný oděv. Jejich používání může snížit riziko zranění.



- DMěli byste používat vhodný oděv. Nenoste volné oblečení.
- Udržujte vlasy, oděv a rukavice mimo dosah pohyblivých částí, které mohou způsobit zachycení. Široké oděvy nebo dlouhé rozpuštěné vlasy mohou vést k nehodám v důsledku zachycení.
- Při používání zařízení byste se měli vyvarovat nevhodného držení těla. Držení těla musí být bezpečné a vyvážené, aby bylo zajištěno správné používání zařízení, zejména v nekontrolovaných situacích.
- Je třeba zabránit náhodnému spuštění přístroje. Před zapojením elektrického nářadí do elektrické sítě a před jeho přenášením nebo manipulací s ním se ujistěte, že je vypnuté. Dbejte zejména na to, abyste při zapnutém zařízení nechtěně nezapnuli spínač, protože by mohlo dojít k nehodě.
- Před použitím nářadí byste měli zkontrolovat všechny typy nástavců, hrotů nebo příslušenství pro zabránění možným nehodám a zraněním.

- Bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu je nutné vždy dodržovat. Při manipulaci s nářadím dbejte zvýšené opatrnosti.

⚠ Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí – Používání a manipulace s elektrickým nářadím

- Pokud je spínač poškozen, nepoužívejte elektrické nářadí. Pokud ho nemůžete zapnout nebo vypnout, nepoužívejte ho, protože by mohlo dojít k nehodě.
- Musíte používat správné nářadí pro danou práci, protože to zvyšuje vaši bezpečnost. Nikdy nepoužívejte nářadí násilím.
- Vždy odpojte napájecí kabel od nářadí před: seřizováním, výměnou příslušenství, čištěním nebo manipulací s přístrojem, aby se předešlo nehodám způsobeným náhodným spuštěním.
- Elektrické nářadí musí být řádně udržováno a ošetřováno. To zahrnuje: kontrolu, zda se pohyblivé části pohybují hladce a bez zasekávání, kontrolu, zda nejsou poškozené části, které by mohly ovlivnit správnou funkci elektrického nářadí. Pokud se zjistí, že je některý díl poškozený nebo závadný, musí být opraven nebo vyměněn Technickou asistenční službou společnosti Cecotec nebo kvalifikovaným technikem. Nedostatečná údržba může vést k nehodám.
- Elektrické nářadí a jeho příslušenství se musí používat v souladu s tímto návodem k použití. Musí zohledňovat pracovní podmínky i práci, která má být vykonávána. Nepoužívejte přístroj k jiným účelům, než jsou popsány v tomto návodu, abyste předešli nebezpečným situacím.
- Nepoužívané elektrické nářadí musí být uloženo mimo dosah dětí. Nedovolte, aby osoby, které nemají kvalifikaci, zkušenosti nebo nepřečetly si tento návod, používaly

spotřebič, protože by mohly způsobit nehody v důsledku neznalosti zařízení.

- Důrazně se doporučuje pravidelné čištění a údržba nářadí.
- Aby se předešlo možným nehodám a potenciálně nebezpečným situacím, doporučuje se udržovat úchopové plochy čisté, suché a zbavené nečistot, mastnoty, oleje atd.

⚠ Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí – Autorizovaná servisní služba

- Opravy elektrického nářadí smí provádět pouze technická asistenční služba společnosti Cecotec nebo kvalifikovaní odborníci a pouze s použitím originálních náhradních dílů. Tím je zajištěna bezpečnost elektrického nářadí.

⚠ Všeobecné bezpečnostní pokyny pro dobíjecí baterie a nabíječky

- VAROVÁNÍ: K dobíjení baterie používejte pouze odnímatelný napájecí zdroj dodaný se zařízením, referenční číslo XZ0550-1750W.
- Používejte pouze originální dobíjecí baterie dodávané společností Cecotec. Použití jiných typů dobíjecích baterií může vést ke zranění a požáru.
- Baterie by se měly nabíjet pouze pomocí nabíječek/kabelů doporučených nebo dodaných společností Cecotec. Nabíječka/kabel pro jeden typ baterie může při použití na jinou baterii způsobit požár.
- Nabíjecí baterie byste měli udržovat mimo spony, mince, klíče, hřebíky, šrouby a jakékoli malé kovové předměty, které mohou sloužit jako spojovací článek mezi kontakty baterie. Zkrat mezi kontakty by mohl způsobit zranění nebo požár.

- Baterie z jiných výrobků, než od společnosti Cecotec se nesmí nabíjet. Nabíječka/kabel je určena k nabíjení dobíjecích baterií dodaných společností Cecotec s jejich specifickými technickými údaji. Nesprávné použití může vést k požáru nebo výbuchu.
- Nesprávné použití dobíjecí baterie může způsobit únik kapaliny z ní. Pokud k tomu dojde, zabraňte kontaktu s touto kapalinou. V případě náhodného kontaktu opláchněte postiženou část vodou.
- Baterie může za extrémních podmínek vytékat. Pokud z baterie vytéká kapalina, nedotýkejte se jí. Pokud se roztok dostane do kontaktu s pokožkou, okamžitě ji omyjte vodou a mýdlem. Pokud se tato kapalina dostane do kontaktu s očima, okamžitě je vymyjte čistou vodou po dobu nejméně 10 minut a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Použijte rukavice při manipulaci s baterií a neprodleně ji zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
- Při poškození nebo nesprávném použití baterie se mohou uvolňovat toxické výpary. Vyvětrejte místnost vpuštěním čerstvého vzduchu a v případě potíží vyhledejte lékaře.
- Páry mohou dráždit dýchací systém.
- Zajistěte, aby elektrické části nepřicházely do kontaktu s vlhkostí. Během čištění nebo provozu je neponořujte do vody nebo jiných kapalin, protože by mohlo dojít ke zkratu.
- Při čištění a údržbě postupujte podle pokynů.
- Nikdy neotvírejte dobíjecí baterii. Mohlo by dojít ke zkratu.
- Nezkratujte nabíjecí baterii. Hrozí riziko výbuchu.
- Nebouchejte do baterie. Nesmí být vystavena nárazům.
- Udržujte kabel čistý. Nečistoty mohou způsobit zásah elektrickým proudem.
- Kabel byste měli používat pouze k nabíjení tohoto nářadí. Nesmí se používat jako napájecí zdroj pro elektrické nářadí.

Snížení hladiny hluku a vibrací

- Nepřekračujte provozní dobu.
- Používejte doporučené osobní ochranné prostředky.
- Musíte používat provozní režim odpovídající prováděné práci.
- Výrobek musí být v dobrém technickém stavu.
- Vždy používejte originální příslušenství dodané společností Cecotec a dbejte na to, aby bylo v optimálním stavu.
- Pokud během používání zaznamenáte neobvyklé vibrace nebo zvuky, přístroj nepoužívejte.
- Zařízení pevně uchopte pro snížení úrovně vibrací.
- Pokud je úroveň vibrací nebo hluku nadměrně vysoká, obraťte se na Technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
- Nevyvíjejte na elektrické nářadí žádnou sílu. Pro každý druh práce používejte správné elektrické nářadí. Správné elektrické nářadí odvede práci lépe a bezpečněji při rychlosti, pro kterou bylo navrženo.
- Používejte pouze příslušenství se jmenovitými otáčkami, které se rovnají alespoň maximálním otáčkám bez zatížení nářadí.
- Nikdy spotřebič neobalujte látkou nebo jinými materiály pro snížení hladiny hluku. Pokud tak uděláte, spotřebič nebude správně odvětráván. Teplo generované spotřebičem může představovat riziko požáru a poranění osob.
- Pokud při práci s nářadím vzniká škodlivý, hořlavý nebo výbušný prach, proveďte příslušná bezpečnostní opatření. Prach může být karcinogenní. Používejte protiprachovou masku a po práci odstraňte prach a hobliny.
- Před manipulací s nářadím, jeho uložením nebo seřízením nebo před výměnou příslušenství nastavte volič směru do střední polohy (nářadí zablokováno).

Správné používání

- Tento přístroj se používá výhradně pro šroubování a odšroubování.
- Doporučujeme používat toto elektrické nářadí s originálním příslušenstvím Cecotec.
- Během nabíjení baterie zařízení nepoužívejte.
- Výrobek je určen pouze pro domácí použití, nepoužívejte jej pro průmyslové, komerční nebo profesionální účely.
- Nářadí se nesmí používat k jiným účelům, protože by mohlo dojít k vážnému zranění.
- Společnost Cecotec nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím nebo úpravou výrobku.

Nesprávné používání

- Jakékoli jiné použití, než je popsáno v této části, se považuje za nesprávné používání.

Způsobilost uživatelů

- Uživatelé akumulátorového šroubováku si musí přečíst a porozumět tento návod k použití, zejména jeho část o bezpečnosti.

Osobní ochranné prostředky



Používejte ochranné rukavice

- Tím ochráníte své ruce před možným popálením, rozdrcením nebo poškrábáním.

Ostatní nebezpečí



Varování před elektrickým napětím

- Práce na elektrických součástech smí provádět pouze

autorizovaná odborná firma nebo Technická služba společnosti Cecotec.

Varování před elektrickým napětím

- Úraz elektrickým proudem v důsledku nedostatečné izolace. Před použitím byste měli zkontrolovat, zda není spotřebič poškozen a zda správně funguje. Pokud zjistíte poškození nebo závadu, nepoužívejte jej.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je mokrý.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud máte mokré ruce.

Varování před elektrickým napětím

- Před jakoukoli prací, čištěním nebo údržbou zařízení musíte odpojit napájecí kabel od síťové zásuvky.
- Napájecí kabel vytáhněte ze zásuvky zatáhnutím za zástrčku, nikoli za samotný kabel.

Varování před elektrickým napětím

- Pokud se do krytu dostanou kapaliny, může dojít ke zkratu.
- Zařízení ani příslušenství nesmíte ponořit do vody ani jiné kapaliny.
- Dbejte na to, aby se do krytu nedostala voda nebo jiné kapaliny.

Výstraha horký povrch

- Vyměnitelné nářadí nebo příslušenství může být po použití horké. Buďte velmi opatrní, protože při kontaktu s nimi se můžete popálit.
- Nikdy se nedotýkejte vyměnitelného nářadí přímo rukou. Používejte ochranné rukavice!

Výstraha riziko exploze

- Dobíjecí baterie nesmí být vystavena teplotám vyšším než 45 °C. Dobíjecí baterie nesmí přijít do kontaktu s vodou nebo ohněm.
- Nevystavujte je přímému slunečnímu záření, stejně jako vlhkosti. Může dojít k výbuchu.

Varování

- Nemanipulujte s předměty obsahujícími azbest. Azbest je považován za karcinogenní materiál.

Varování

- Zařízení není hračka a nemohou s ním manipulovat děti. Nebezpečí udušení!
- Nenechávejte obalový materiál v dosahu dětí. Může to být nebezpečné.

Pozor

- Udržujte spotřebič dostatečně daleko od zdrojů tepla.

Varování

- Toto zařízení může představovat nebezpečí a způsobit vážné nehody, pokud s ním nekvalifikovaní nebo instruovaní uživatelé zacházejí nesprávně nebo pokud je používáno k jiným účelům, než je uvedeno v tomto návodu. Vezměte v úvahu způsobnost uživatelů.

Upozornění

- Nesprávná přeprava nebo skladování může výrobek poškodit.
- Viz části týkající se přepravy a skladování zařízení.

Popis zařzení

- Zařzení je šroubovák s dobíjecí baterií pro opravy a kutilské práce. Výrobek je určen pouze pro domácí použití, nepoužívejte jej pro průmyslové nebo komerční účely.
- Stav nabití se zobrazuje pomocí indikátoru.

GÜVENLİK TALİMATLARI

Semboller



Elektrik voltajına baęlı uyarı

Bu sembol, elektrik gerilimi nedeniyle hayati ve saęlık tehlikesi olduęunu gösterir.



Sıcak yüzey uyarısı

Bu sembol, sıcak yüzey nedeniyle hayati ve saęlık tehlikesi olduęunu gösterir.



Patlayıcı maddelere ilişkin uyarı

Bu sembol, patlayıcı maddeler nedeniyle hayati ve saęlık tehlikesine iřaret eder.



Uyarı

Bu sözcük, kaçınılmadıęı takdirde ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilecek orta düzeyde risk içeren bir tehlikeye karřı uyarır.



Dikkat

Bu kelime, kaçınılmadıęı takdirde hafif veya orta derecede yaralanmaya neden olabilecek düşük risk seviyesine sahip bir tehlikeye karřı uyarıda bulunur.



Bilgilendirme

Bu sembolün bulunduğu talimatlar, işinizi hızlı ve güvenli bir şekilde yapmanıza yardımcı olur.



Uyarı

Bu kelime önemli bilgilere (örneğin maddi hasar) atıfta bulunur ancak tehlikelere atıfta bulunmaz.



Kullanım talimatlarına uyun

Bu sembolün bulunduğu işaretler, kullanım kılavuzuna uymanız gerektiğini belirtir.



Koruyucu eldiven takın

Bu sembolün bulunduğu işaretler sizi koruyucu eldiven konusunda uyarır.



Koruyucu gözlük takın

Bu sembolün bulunduğu işaretler sizi koruyucu gözlük takmanız konusunda uyarır.



İşitme koruması kullanın

Bu sembolün bulunduğu göstergeler sizi işitme koruması kullanmanız konusunda uyarır.



Koruyucu kıyafet kullanın

Bu sembolün bulunduğu işaretler sizi uygun iş kıyafetleri giymeniz konusunda uyarır.



Solunum koruyucu kullanın

Bu sembolün bulunduğu işaretler sizi toz koruyucu maske konusunda uyarır.



Şarj cihazının kullanımı iç mekânlarla sınırlıdır.

⚠ Uyarı

- Cihazı elektriğe bağlamadan veya kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve her zaman cihazın yakınında tutun.
- Güvenlik talimatlarına veya bu kılavuzda yer alan talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Bu talimat ve güvenlik kılavuzunu ileride kullanmak üzere saklayın.
- Bu güvenlik talimatlarında kullanılan kavram, hem şebeke elektriği ile çalışan elektrikli el aletleri (şebeke kablosu ile) hem de şarj edilebilir akülerle çalışan elektrikli el aletleri (şebeke kablosu olmadan) için geçerlidir.
- Şarj cihazı, 8 yaş ve üzeri çocuklar, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimat verildiği ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, yetişkin gözetimi olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

⚠ Elektrikli el aletleri için genel güvenlik talimatları - Çalışma yerinde güvenlik

- Çalışma alanınızı temiz, düzenli ve iyi aydınlatılmış tutun. İşyerindeki dağınıklık veya zayıf aydınlatma kazalara yol açabilir.
- Elektrikli el aleti kullanılırken çocuklar ve diğer kişiler uzak

tutulmalıdır. Dikkat dađınıklığı, cihaz üzerindeki kontrolün kaybedilmesi nedeniyle kazalara neden olabilir.

- Elektrikli aletleri yanıcı sıvıların, gazların veya tozların bulunduđu potansiyel olarak patlayıcı ortamlarda tutmayın veya kullanmayın. Elektrikli aletler toz veya dumanı tutuşturan kıvılcımlar üretebilir.

⚠ Elektrikli el aletleri için genel güvenlik talimatları - elektrik güvenliđi

- Mikro USB güç kablosu her zaman şarj fişine dođru şekilde oturmalıdır.
- Topraklama yapılmıř elektrikli aletlerde fiş adaptörü kullanmayın.
- Deđiřtirilmemiř fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltır.
- Elektrikli aletler yağmur ve nem ile temas etmemelidir. Elektrikli el aletinin su ile temas etmesi elektrik çarpması olasılıđını artırır.
- Mikro USB güç kablosu başka amaçlar için kullanılmamalıdır, ör. aleti taşımak, asmak vb. Kabloyu aletten çıkarmak için kablonun ucundaki fişi çekin, kablonun kendisini asla çekmeyin.
- Mikro USB güç kablosunu ısı kaynaklarından, yağdan, keskin kenarlardan veya cihazın hareketli parçalarından uzak tutun. Hasarlı veya arızalı kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
- Vücutun herhangi bir parçasının topraklanmış iletken parçalara, borulara, ısıtıcılara, ocaklara ve buzdolaplarına temas etmesinden kaçınılmalıdır. Vücutunuzun herhangi bir kısmı topraklanmışsa elektrik çarpması olasılıđı artar.
- Kaçak akım devre kesicisi, elektrik çarpması durumunda ortaya çıkabilecek sonuçları azaltır.

⚠ Elektrikli el aletleri için genel güvenlik talimatları - Personel güvenliği

- Elektrikli el aletini kullanırken çok dikkatli ve özenli olun. Yorgunken veya uyuşturucu, alkol veya ilaç etkisi altındayken elektrikli aletleri kullanmayın. Dikkatsizlik ciddi yaralanmalara yol açabilir.
- Uygun kişisel koruyucu ekipman (KKE) giymelisiniz. Her zaman koruyucu gözlük kullanın. Kişisel koruyucu ekipman şunları içerir: güvenlik maskesi, güvenlik ayakkabıları, baret, işitme koruması ve/veya sıkı oturan koruyucu giysi. Bunların kullanımı yaralanma riskini azaltabilir.



- Uygun kıyafet giyilmelidir. Bol kıyafetler giymeyin.
- Saç, giysi ve eldivenleri sıkışmaya neden olabilecek hareketli parçalardan uzak tutun. Geniş giysiler veya uzun, uçuşan saçlar sıkışmaya bağlı kazalara yol açabilir.
- Ekipmanı kullanırken rahat olmayan bir duruştan kaçınmalısınız. Özellikle kontrolsüz durumlarda ekipmanın doğru kullanımını sağlamak için duruş güvenli ve dengeli olmalıdır.
- Cihazın kazara çalıştırılması önlenmelidir. Elektrikli aleti güç kaynağına bağlamadan ve taşımadan veya tutmadan önce (OFF) konumda olduğundan emin olun. Ekipman açıkken butona yanlışlıkla basmamaya özellikle dikkat edin, çünkü bu bir kazaya neden olabilir.
- Olası kazaları ve yaralanmaları önlemek için aleti çalıştırmadan önce her türlü başlığı, ucu veya aksesuarı kontrol etmelisiniz.
- Bu kılavuzdaki güvenlik talimatlarına her zaman uyulmalıdır.

Aleti kullanırken çok dikkatli olun.

⚠ Elektrikli el aletleri için genel güvenlik talimatları- Elektrikli el aletlerinin kullanımı ve taşınması

- Düğme arızalıysa elektrikli aletleri kullanmayın. Açılmıyor veya kapatılmıyorsa, kazaya neden olabileceğinden kullanmayın.
- Elinizdeki iş için doğru aleti kullanmalısınız, bu güvenliği artıracaktır. Aleti asla zorlamayın.
- Aleti ayarlamadan, aksesuarlarını değiştirmeden, temizlemeden veya elinize almadan önce, yanlışlıkla çalıştırma nedeniyle kazaları önlemek için daima güç kablosunu aletten çıkarın.
- Elektrikli aletlerin bakım ve onarımı uygun şekilde yapılmalıdır. Bu, şunları içerir: hareketli parçaların sorunsuz ve sıkışmadan hareket ettiğinin kontrol edilmesi, elektrikli aletin doğru çalışmasını etkileyebilecek hasarlı parçaların bulunmadığının kontrol edilmesi. Herhangi bir parçanın hasarlı veya kusurlu olduğu tespit edilirse, Cecotec Teknik Destek veya yetkili teknisyenler tarafından onarılmalı veya değiştirilmelidir. Bakım eksikliği kazalara yol açabilir..
- Elektrikli el aletleri ve aksesuarlarının bu kullanım kılavuzuna uygun olarak kullanılması gerekir. Yapılacak işin yanı sıra çalışma koşullarını da dikkate alınmalıdır. Tehlikeli durumlardan kaçınmak için cihazı asla bu kılavuzda açıklanan amaçlar dışında kullanmayın.
- Kullanılmayan elektrikli aletler çocukların erişemeyeceği yerlerde saklanmalıdır. Bu talimatları okumamış olan vasıfsız, deneyimsiz veya tecrübesiz kişilerin cihazı kullanmasına izin verilmemelidir, çünkü bu kişiler ekipman hakkındaki bilgi eksiklikleri nedeniyle kazalara neden olabilirler.

- Aletin düzenli olarak temizlenmesi ve bakımının yapılması önemle tavsiye edilir.
- √Olası kazaları ve potansiyel olarak tehlikeli durumları önlemek için, kavrama yüzeylerinin temiz ve kuru tutulması, kir ve gresyağı vb. içermemesi tavsiye edilir.

⚠ Elektrikli el aletleri için genel güvenlik talimatları- Teknik Servis Yetkilisi

- Elektrikli aletinizdeki onarımlar yalnızca Cecotec Servisi veya nitelikli profesyoneller tarafından ve yalnızca orijinal yedek parçalarla yapılmalıdır. Böylelikle elektrikli aletin güvenli kalması sağlanır.

⚠ Bataryalar için genel güvenlik talimatları Şarj edilebilir bataryalar ve şarj cihazları

- DİKKAT: Bataryayı şarj etmek için sadece cihazla birlikte verilen XZ0550-1750W referanslı çıkarılabilir güç kaynağı ünitesini kullanın.
- Yalnızca Cecotec tarafından sağlanan orijinal şarj edilebilir batarya kullanılmalıdır. Diğer şarj edilebilir pil türlerinin kullanılması yaralanma ve yangına neden olabilir.
- Bataryalar sadece Cecotec tarafından önerilen veya tedarik edilen şarj cihazları/kabloları ile şarj edilmelidir. Bir tür batarya için olan şarj cihazı/kablosu farklı bir bataryada kullanılırsa yangına neden olabilir.
- Şarj edilebilir piller tel ataç, bozuk para, anahtar, çivi, vida ve pil kontaklarını bağlamak için kullanılabilecek diğer küçük metal nesnelere uzak tutulmalıdır. Kontaklar arasındaki kısa devre yaralanmaya veya yangına neden olabilir.
- Diğer Cecotec dışı ürünlerin bataryaları şarj edilmemelidir.

Şarj cihazı/kablosu, Cecotec tarafından özel teknik verileriyle birlikte sağlanan şarj edilebilir bataryaları şarj etmek için tasarlanmıştır. Yanlış kullanım yangına veya patlamaya neden olabilir.

- Şarj edilebilir bataryanın yanlış kullanımı batarya sıvısının sızmasına neden olabilir. Böyle bir durumda temas etmekten kaçının. Kazara temas halinde, etkilenen kısmı suyla yıkayın.
- Batarya aşırı koşullar altında sızıntı yapabilir. Batarya sızdırıyorsa, sıvıya dokunmayın. Sıvı ciltle temas ederse, derhal sabun ve suyla yıkayın. Sıvı gözlerle temas ederse, derhal gözleri en az 10 dakika boyunca bol miktarda temiz suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın. Batarya veya pili tutarken eldiven takınız ve yerel yönetmeliklere uygun olarak derhal imha edin.
- Batarya hasar görürse veya yanlış kullanılırsa, zehirli buharlar açığa çıkabilir. Temiz hava girmesini sağlayarak odayı havalandırın ve rahatsızlık durumunda bir doktora danışın.
- Buharlar solunum sistemi tahrişine neden olabilir.
- Elektrikli parçaların nem ile temas etmediğinden emin olun. Kısa devreye neden olabileceğinden, temizlik sırasında veya çalışırken suya veya diğer sıvılara maruz bırakmayın.
- Temizlik ve bakım talimatlarını yerine getirin.
- Asla bataryayı açmayayın Kısa devre meydana gelebilir
- Şarj edilebilir bataryaya asla kısa devre yaptırmayın. Patlama riski olabilir.
- Bataryaya vurmayın. Darbelere maruz bırakılmamalıdır.
- Kabloyu temiz tutun. Kirler elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Kabloyu sadece bu aleti şarj etmek için kullanmalısınız. Elektrikli el aleti için güç kaynağı olarak kullanılamaz.

Gürültü ve titreşim azaltma

- Çalışma kapasitesini aşmayın
- Önerilen KKD'yi kullanın.(kişisel koruma donanımları)
- Yapılacak işe uygun çalışma modunu kullanmalısınız.
- Ürün iyi bakım şartlarına sahip olmalıdır.
- Her zaman Cecotec tarafından sağlanan orijinal aksesuarları kullanın ve bunların optimum kullanım koşullarında olduğundan emin olun.
- Kullanım sırasında anormal titreşimler veya sesler hissederseniz cihazı kullanmayın.
- Titreşim seviyesini azaltmak için cihazı sıkıca tutun.
- Titreşim veya gürültü seviyesi aşırı yüksekse, lütfen Cecotec Teknik Destek ile iletişime geçin.
- Elektrikli aleti zorlamayın. Her uygulama türü için doğru elektrikli aleti kullanın. Elektrikli el aleti, uygun tasarlandığı hızda işi daha iyi ve daha güvenli yapacaktır.
- Sadece en az aletin maksimum yüksüz RPM değerine eşit bir RPM değerine sahip aksesuarlar kullanın.
- Gürültü seviyesini azaltmak için cihazı asla bez veya başka malzemelerle sarmayın. Bu durumda cihaz düzgün bir şekilde havalandırılmayacaktır. Cihaz tarafından üretilen ısı, yangın ve kişisel yaralanma riski oluşturabilir.
- Aletin çalışması sırasında zararlı, yanıcı veya patlayıcı toz oluşuyorsa, uygun önlemleri alın. Toz kanserojen olabilir. Toz maskesi takın ve işten sonra tozu ve talaşı temizleyin.
- Aleti kullanmadan, saklamadan, ayarlamadan veya bir aksesuarı değiştirmeden önce yön seçme şalterini orta konuma (alet kilitli) getiriniz.

Doğru kullanım

- Bu cihazın kullanımı sadece vidalama ve sökme içindir.
- Bu elektrikli aleti orijinal Cecotec aksesuarları ile kullanmanızı öneririz.

- Batarya şarj olurken ekipmanı kullanmayın.
- Ürün sadece evsel kullanım içindir, endüstriyel, ticari veya profesyonel amaçlar için kullanmayın.
- Alet başka bir amaç için kullanılmamalıdır, aksi takdirde ciddi fiziksel yaralanmalar meydana gelebilir.
- Cecotec, ürünün uygunsuz kullanımı veya modifikasyonundan kaynaklanabilecek herhangi bir hasar için sorumluluk kabul etmez.

Yanlış kullanım

- Bu bölümde açıklananlar dışındaki her türlü kullanım yanlış kullanım olarak kabul edilir.

Kullanıcıların yeterliliği

- Şarjlı tornavida kullanıcıları bu kullanma kılavuzunu ve özellikle Güvenlik bölümünü okumuş ve anlamış olmalıdır.

Kişisel koruyucu ekipman



Koruyucu eldiven takın

- Bu, ellerinizi olası yanıklardan, ezilmelerden veya çizilmelerden koruyacaktır.

Tehlikeli atıklar



Elektrik gerilimi uyarısı

- Elektrikli parçalar üzerindeki çalışmalar yalnızca yetkili bir uzman şirket veya Cecotec Servisi tarafından gerçekleştirilebilir.



Elektrik gerilimi uyarısı

- Yetersiz yalıtım nedeniyle elektrik çarpması. Kullanmadan

önce cihazın hasar görmediğini ve düzgün çalıştığını kontrol etmelisiniz. Hasar veya arıza tespit edilirse,,kullanmayın.

- Cihaz ıslaksa cihazı kullanmayın.
- Elleriniz ıslaksa cihazı kullanmayın.

Elektrik gerilimi uyarısı

- Cihaz üzerinde herhangi bir çalışma, temizlik veya bakım yapmadan önce, güç kablosunu elektrik prizinden çekmelisiniz.
- Güç kablosunu fişten tutarak prizden çekin, kablonun kendisinden değil.

Elektrik gerilimi uyarısı

- Gövdeye sıvı girmesi durumunda kısa devre oluşabilir.
- Cihazı veya aksesuarları suya veya başka bir sıvıya maruz bırakmayın.
- Muhafazaya su veya diğer sıvıların girmemesine özellikle dikkat edin.

Sıcak yüzey uyarısı

- Değiştirilebilir aletler veya aksesuarlar kullanımdan sonra sıcak olabilir. Bunlarla temas ederseniz yanabileceğiniz için çok dikkatli olun.
- Değiştirilebilir bir alete asla doğrudan elle dokunmayın. Koruyucu eldiven kullanın!

Patlayıcı maddelere ilişkin uyarı

- Şarj edilebilir batarya 45 °C'yi aşan sıcaklıklara maruz bırakılmamalıdır. Şarj edilebilir batarya su veya ateş ile temas etmemelidir.
- Nemin yanı sıra doğrudan güneş ışığına maruz kalmaktan da kaçınılmalıdır. Bir patlama meydana gelebilir.

⚠ Uyarı

- Asbest içeren nesnelere tutmayın. Asbest kanserojen bir madde olarak kabul edilir.

⚠ Uyarı

- Cihaz bir oyuncak değildir ve çocuklar tarafından kullanılmamalıdır. Boğulma tehlikesi!
- Ambalaj malzemelerini çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın. Tehlikeli olabilir

⚠ Uyarı

- Cihazı ısı kaynaklarından olabildiğince uzakta tutun.

⚠ Uyarı

- Bu cihaz, eğitimsiz veya yetkili olmayan kullanıcılar tarafından yanlış kullanıldığında veya bu kılavuzda açıklanan amaçlar dışında kullanıldığında tehlike oluşturabilir ve ciddi olaylara neden olabilir. Kullanıcıların niteliklerini dikkate alın.

Uyarı

- Yanlış taşıma veya saklama ürüne zarar verebilir.
- Ekipmanın taşınması ve saklanması ile ilgili bölümlere bakın.

Cihazın tanımı

- Cihaz, onarım ve kendin yap işleri için şarj edilebilir bataryalı bir tornavidadır. Ürün sadece evsel kullanım içindir, endüstriyel, ticari amaçlar için kullanmayın.
- Şarj seviyesi bir gösterge ile gösterilir.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig.1

1. Maletín
2. Juego de 10 puntas de atornillar
3. Extensor
4. Cabezal para atornillar con ángulo de 90°
5. Adaptador de corriente
6. Cable micro USB
7. Toma de carga (conector micro USB)
8. Gatillo de accionamiento encendido/ apagado
9. Selector de bloqueo/sentido de giro
10. Luces LED de trabajo (x 2)
11. Cabezal de goma
12. Portapuntas
13. Botón de extracción del cabezal
14. Luces LED indicadoras de estado de la batería
15. Cabezal excéntrico para esquinas

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.



Advertencia: peligro de asfixia.

No deje el material de embalaje al alcance de los niños, ya que puede resultar peligroso.

Contenido de la caja para la referencia 00186 - PowerGyro 3500 Angle Set:

- Atornillador
- Juego de 10 puntas para atornillar

- Extensor
- Accesorio ángulo 90°
- Cable y adaptador de corriente
- Maletín
- Manual de instrucciones

Contenido de la caja para la referencia A01_EU01_100100 - PowerGyro 3500 X-treme Set:

- Atornillador
- Juego de 10 puntas para atornillar
- Extensor
- Cabezal excéntrico para esquinas
- Cable y adaptador de corriente
- Maletín
- Manual de instrucciones



Nota

Deseche el material de embalaje de acuerdo con la normativa nacional. Para evitar daños, manipule el dispositivo de forma adecuada.



Advertencia por tensión eléctrica

Descarga eléctrica debido a un aislamiento insuficiente o inapropiado. Compruebe, antes de usarlo, que el dispositivo y sus accesorios no estén dañados y funcionen correctamente. En el caso de detectar daños, no lo ponga en marcha. ¡No utilice el equipo si éste o sus manos están mojados!

3. FUNCIONAMIENTO

- Seleccione siempre la punta adecuada al tornillo que esté utilizando. Para evitar dañar el tornillo, utilice el tamaño de punta más grande posible que se ajuste a la cabeza del tornillo.
- El atornillador incorpora dos luces LED de trabajo (10) para iluminar el área de trabajo.

Carga de la batería



Aviso

- Durante el proceso de carga el mango puede calentarse, es normal.
- Si la batería se carga de forma inapropiada, podría dañarse. No debe cargar nunca la batería a temperatura ambiente inferior a 10 °C o superior a 40 °C.
- La batería se suministra con media carga para evitar que se dañe debido a una descarga total.

ESPAÑOL

- La batería debe cargarse completamente antes de utilizar el aparato por primera vez y siempre que el nivel de carga sea bajo. La luz roja en el indicador de carga avisa de un nivel bajo.
- No use el dispositivo mientras la batería está siendo cargada.
- Una batería nueva desarrollará toda su capacidad de amperios-hora después de 5 ciclos completos de carga/descarga.

El atornillador dispone de un indicador de carga de la batería (14). Los tres LEDs, cada uno de un color diferente, señalan el nivel de carga de la batería. Para comprobar el nivel:

- Ponga el selector de bloqueo / sentido de giro (9) en la posición deseada, exceptuando en la posición de bloqueo.
- Apriete el gatillo (8). Los LEDs se encenderán, indicando el nivel de carga.
- Batería totalmente cargada: tres luces encendidas.
- Batería baja: dos luces encendidas.
- Batería descargada: una luz encendida.

Para cargar la batería

- Conecte el extremo del cable micro USB (6) del adaptador de corriente (5) a la entrada micro USB (7) de la herramienta. Conecte el adaptador de corriente (5) a una toma de corriente de la red eléctrica. Los indicadores LED (14) se encenderán.
- Después de la carga, cuando todos los LEDs (14) estén iluminados, desconecte el cable de la herramienta y el adaptador de la corriente.



Advertencia por tensión eléctrica

Nunca toque la clavija de enchufe con las manos húmedas o mojadas.

Cuando acabe de usar el dispositivo:

1. Desconecte el dispositivo.
2. Extraiga el cable estirando del conector, no del propio cable.
3. Debe dejar que el aparato se enfríe (si fuera necesario).
4. Limpie el equipo. Vea el apartado "Limpieza y Mantenimiento".
5. Debe almacenar el equipo conforme al apartado "Almacenamiento".

Selección del sentido de giro. Fig. 2

Utilice el selector de bloqueo/sentido de giro (9) para seleccionar el sentido de giro en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario, o colóquelo en el centro para bloquear la herramienta.



Aviso

No intente cambiar la dirección con el dedo puesto en el gatillo (8) o mientras el eje gira.

Inserción / sustitución de puntas.

- El atornillador dispone de un portapuntas (12). Coloque el selector de bloqueo / sentido de giro (9) en la posición central de bloqueo.
- Asegure la punta en el portapuntas (12). Compruebe el montaje de la punta.
- Para retirar la punta, tire de la misma.

**Aviso**

No sustituya las puntas sin antes haber colocado primero el selector de bloqueo / sentido de giro (9) en la posición central.

Inserción / sustitución de los cabezales

- El atornillador dispone de un botón de extracción de los cabezales (13) para bloquear/desbloquear los cabezales. Primero, coloque el selector de bloqueo / sentido de giro (9) en la posición central de bloqueo.
- Para quitar el cabezal, presione los dos botones de extracción de los cabezales (13) al mismo tiempo, luego retire el cabezal.
- Para volver a colocar el cabezal, inserte el cabezal y asegúrese de que esté correctamente instalado antes de usarlo. Debería encajar en su sitio.
- El cabezal para atornillar con ángulo de 90° (4) y el cabezal excéntrico para esquinas (15) le permitirá trabajar cerca de bordes, paredes y lugares de difícil acceso.

**Aviso**

No sustituya los cabezales sin colocar primero el selector de bloqueo / sentido de giro (9) en la posición central de bloqueo.

Encender / apagar el destornillador

Es muy recomendable utilizar equipamiento de protección individual durante el uso del destornillador.

Para encender la herramienta:

1. Asegúrese de que la batería esté cargada.
2. Inserte una punta.
3. Apriete el gatillo (8).

Para apagar la herramienta, suelte el gatillo (8).

Luz LED de trabajo

- El atornillador incorpora dos luces LED de trabajo para iluminar la zona de trabajo.
- Al pulsar el gatillo (8) se encenderán las luces LED frontales de trabajo (10).

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Mantenimiento

- No debe almacenar baterías de ion-litio totalmente descargadas. Puede provocar una descarga total y, con ello, la rotura de la batería.
- Mientras no utilice el dispositivo, debe almacenarlo siguiendo las siguientes instrucciones:
- La temperatura ambiente debe ser inferior a 40 °C
- Debe estar seco, libre de humedad y protegido de las heladas y del calor.
- Debe almacenarse en un lugar protegido del polvo y la irradiación directa del sol.

Trabajos previos al mantenimiento



Advertencia por tensión eléctrica

Los trabajos de mantenimiento y/o reparación que requieran abrir la carcasa sólo pueden ser realizados por el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec o por empresas especializadas y autorizadas.



Advertencia por tensión eléctrica

1. Desconecte el dispositivo.
2. Extraiga el cable estirando del conector, no del propio cable.
3. Deje que el equipo se enfríe completamente.

Indicaciones sobre el mantenimiento

No es necesario engrasar la herramienta.

Limpieza

Es necesario limpiar el dispositivo antes y después de usarlo.

Aviso

No es necesario engrasarlo después de la limpieza.



Advertencia por tensión eléctrica

- La entrada de líquidos dentro de la carcasa puede ocasionar cortocircuitos. No sumerja el equipo en agua o cualquier otro líquido. Asegúrese de que ningún tipo de líquido entra en la carcasa.
- Para realizar la limpieza de las partes externas del equipo, utilice un paño limpio y suave, que no tenga pelusa, puede estar ligeramente humedecido. Asegúrese de que no entre humedad al interior de la carcasa ni en contacto con cualquier componente eléctrico.
- No utilice detergentes o limpiadores agresivos, abrasivos o disolventes como, p. ej. aerosoles limpiadores, diluyentes, detergentes que contengan alcohol o limpiadores abrasivos para humedecer el paño.

- Para secar el dispositivo utilice un paño suave, limpio, sin pelusas. Y totalmente seco.
- Limpie cuidadosamente los contactos de conexión.
- Los dispositivos de protección, las aberturas de ventilación y la carcasa del motor deben estar siempre libres de polvo y otras contaminaciones.

Transporte y almacenamiento

Aviso

Para no dañar el dispositivo debe transportar y almacenar el dispositivo de forma adecuada, según las instrucciones del presente manual

Transporte

Siga en todo momento las siguientes instrucciones de transporte:

- En primer lugar, desconecte el dispositivo.
- Extraiga el cable estirando del conector, no del propio cable.
- Permita que el dispositivo se enfríe por completo.
- Para transportar baterías de ion-litio hay que tener en cuenta las disposiciones del transporte de mercancías peligrosas.
- Debe tener en cuenta las siguientes instrucciones para el transporte de baterías de ion-litio.
- El usuario puede transportar las baterías por carretera sin más requisitos.
- Para el envío a través de terceros (p. ej. transporte aéreo o expedición) debe tener en cuenta los requisitos que deben cumplirse en cuanto a embalaje y la señalización. El embalaje debe ser realizado por un experto en mercancías peligrosas.
- Antes de realizar el envío de una batería recargable, debe asegurarse de que la carcasa está en perfectas condiciones.
- Asimismo, debe tener en cuenta también las disposiciones nacionales adicionales al respecto.

Almacenamiento

- En primer lugar, desconecte el dispositivo.
- Extraiga el cable estirando del conector, no del propio cable.
- Permita que el dispositivo se enfríe por completo.
- Realice la limpieza del dispositivo según se indica en la sección "Limpieza".

5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Durante la fabricación, se comprueba en varias ocasiones el buen funcionamiento del aparato. Si a pesar de ello se producen fallos, revise el aparato según la siguiente lista.
- Las resoluciones de problemas que requieran la apertura de la carcasa sólo deben ser realizadas por empresas especializadas autorizadas o por Cecotec.

Problema	Posibles soluciones
En la primera puesta en marcha se observa humo y un ligero olor	No se trata de un fallo o avería. Al poco tiempo de estar en funcionamiento, tanto el humo como el olor desaparecen.
La batería no carga	Compruebe la correcta conexión del cable y que este no esté dañado. Si observa cualquier daño, deje de usarlo. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.
	Compruebe que no existe suciedad en las conexiones del cable. Limpie la suciedad.
	Compruebe que en la base del enchufe hay corriente eléctrica.
	Compruebe que tanto el cable como la clavija de alimentación no sufren daños.
	Compruebe su instalación eléctrica (fusibles, interruptor diferencial, magnetotérmico, etc.).
	La batería podría estar defectuosa o haber sufrido algún daño. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.
El aparato no funciona	El nivel de carga de la batería puede ser demasiado bajo. Cargue la batería.
	Los conectores del cable pueden estar sucios. Límpielos eliminando todo resto de suciedad.
	Si el aparato sigue sin funcionar, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.
Sonido inusual	Valor de torque excedido (protección contra la sobrecarga de la herramienta o el daño de la cabeza del tornillo/perno).



Información

- Espere al menos 10 minutos antes de reiniciar el aparato después de cada trabajo de mantenimiento y reparación.
- Si el dispositivo no funciona de forma correcta, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Cecotec.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto: 00186 / A01_EU01_100100

Referencia: PowerGyro 3500 Angle Set / PowerGyro 3500 X-treme Set

Velocidad nominal: 200 rpm

Torque máx.: 6 Nm

Nivel sonoro (presión) Lpa: 66,2 dB(A)

Incertidumbre Kpa: 3 dB(A)

Nivel sonoro (potencia) Lwa: 77,2 dB(A)

Incertidumbre Kwa: 3 dB(A)

Emisión vibratoria Ah: 0,8 m/s² (*)

Incertidumbre K: 1,5 m/s²

Cargador

Voltaje: 100 - 240 V

Frecuencia: 50 / 60 Hz

Amperaje: 0,3 A

Batería recargable

Tipo: ion de litio

Capacidad: 3,7 V DC, 1500mAh, 5,55 Wh

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

(*) Este valor puede variar dependiendo de múltiples factores y en situaciones excepcionales puede exceder del valor especificado.

Las vibraciones generadas por el equipo durante trabajos prolongados pueden dar lugar a entumecimientos en las manos. Para evitar vibraciones durante el uso prolongado del equipo:

- Utilice guantes confeccionados con materiales suaves.
- Pare de trabajar cuando perciba una sensación de incomodidad debido a las vibraciones.
- Sujete firmemente el dispositivo para disminuir las vibraciones.
- Si el nivel de vibración es muy elevado, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.

El ruido generado por el equipo durante períodos prolongados de tiempo puede causar discapacidades auditivas. Para prevenirlas:

- Use equipo de protección auditiva.
- Pare de trabajar cuando perciba una sensación de incomodidad debido al sonido.
- Si el nivel de ruido es muy elevado, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.

7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.



Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

FABRICANTE: CECOTEC INNOVACIONES S.L

DIRECCIÓN: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (España)

DESCRIPCIÓN: Atornillador eléctrico

IDENTIFICACIÓN DE LA MÁQUINA: PowerGyro 3500 Angle Set / PowerGyro 3500 X-treme Set

FUNCIÓN: Taladro atornillador alimentado con batería

MODELO: 00186 / A01_EU01_100100

Certifica que el producto descrito ha sido diseñado, fabricado y probado y cumple todas las disposiciones aplicables.

DIRECTIVAS DE LA UE APLICADAS:

- Directiva 2006/42/CE relativa a las máquinas.
- Directiva 2014/30/UE sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética.
- Directiva 2011/65/EU y Directiva delegada 2015/863 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

NORMAS ARMONIZADAS APLICADAS:

- EN 62841-1:2015
- EN 62841-2-2:2014
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Carrying case
2. Set of 10 bits
3. Extension
4. 90° head
5. Power adapter
6. Micro USB cable
7. Charging socket (micro USB connector)
8. Power trigger
9. Lock/rotating direction knob
10. LED work lights (2)
11. Rubber head
12. Bit holder
13. Head removal button
14. Battery status LED indicator lights
15. Eccentric head for corners

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the appliance when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.



Warning: choking hazard.

Do not let the packaging material within the reach of children, as it may be dangerous.

Box content for reference 00186 - PowerGyro 3500 Angle Set:

- Screwdriver
- Set of 10 bits
- Extension

- 90° head
- Power cable and adapter
- Carrying case
- Instruction manual

Box content for reference A01_EU01_100100 - PowerGyro 3500 X-treme Set:

- Screwdriver
- Set of 10 bits
- Extension
- Eccentric head for corners
- Power cable and adapter
- Carrying case
- Instruction manual



Note

Dispose of packaging materials according to national regulations. To avoid damages, handle the device properly.



Warning due to electrical voltage

Electric shock due to inadequate or insufficient insulation. Check, before using it, that the device and its accessories are not damaged and work properly. If you detect any damage do not switch it on. Do not use the equipment if it or your hands are wet!

3. OPERATION

- Always choose the appropriate bit for the screw to be used. To avoid damaging the screw, use the largest possible bit size to fit the screw head.
- The screwdriver has two built-in LED work lights (10) to illuminate the workspace.

Charging the battery



Warning

- During the charging process the handle may heat up, it is normal.
- If the battery charges improperly, it could get damaged. Do not ever charge the battery in a room temperature below 10 °C or over 40 °C.
- The battery is supplied half-charged to prevent damage due to total discharge.
- The battery must be fully charged before using the device for the first time and whenever the battery level is low. The red light in the battery level indicator light informs of a low battery level.

ENGLISH

- Do not use the appliance while the battery is charging.
- A new battery will develop its full ampere-hour capacity after 5 complete charge/discharge cycles.

The screwdriver has a battery level indicator light (14). The three LEDs, each of a different colour, indicate the battery charge level. To check the level:

- Set the lock/rotating direction knob (9) to the desired position, except the locking position.
- Pull the trigger (8). The LEDs will turn on, indicating the battery level.
- Fully charged battery: three indicator lights on.
- Low battery: two indicator lights on.
- Uncharged battery: one indicator light on.

To charge the battery

- Connect the end of the micro USB cable (6) from the power adapter (5) to the micro USB input (7) in the tool. Connect the power adapter (5) to a mains power socket. The LED indicator lights (14) will turn on.
- After charging, when all LEDs (14) are illuminated, unplug the tool cable and the power adapter.



Warning due to electrical voltage

Do not ever touch the plug with your hands wet.

When you have finished using the device:

1. Unplug the device.
2. Unplug the USB cable by pulling the connector, not the cable.
3. You must leave the device to cool down (if necessary).
4. Clean the device. Read the "Cleaning and maintenance" section.
5. You must store the device following the "Storage" section.

Selection of the rotation direction Fig. 2

Use the lock/rotating direction knob (9) to set the rotating direction clockwise or counterclockwise, or place it in the centre to lock the tool.



Warning

Do not try to change the direction while pulling the trigger (8) or while the shaft rotates.

Bits assembling/substitution

- The screwdriver is equipped with a bit holder (12). Set the lock/rotating direction knob (9) to the central locking position.
- Tighten the bit to the bit holder (12). Check the bit assembling.
- To remove the bit, pull it.

Warning

Do not substitute bits without placing the lock/rotating direction knob (9) in the central position.

Heads assembling/substitution

- The screwdriver has a head removal button (13) for locking/unlocking the heads. First, set the lock/rotating direction knob (9) to the central locking position.
- To remove the head, press the two head removal buttons (13) at the same time, then remove the head.
- To replace the head, insert the head and ensure that it is correctly installed before use. It must fit in place.
- The 90° screwing head (4) and the eccentric head for corners (15) will allow you to work near edges, walls and difficult to access places.

Warning

Do not substitute heads without first placing the lock/rotating knob (9) in its central locking position.

Turning the screwdriver on and off

It is recommended to use personal protective equipment during the screwdriver use.

To turn on the tool:

1. Make sure the battery is charged.
2. Assemble the bit.
3. Pull the trigger (8).

To turn off the tool, release the trigger (8).

LED work light

- The screwdriver has two built-in LED work lights to illuminate the workspace.
- By pulling the trigger (8) the front LED work lights will turn on (10).

4. CLEANING AND MAINTENANCE

Maintenance

- You must store lithium ion batteries completely discharged. You may cause a total discharge and, as a result, it may break.
- While the device is not being used, you must store it following these instructions:
- The room temperature must be lower than 40 °C.
- It must be dry, moisture-free and protected from cold and heat.
- You must store it in a place protected from dust and direct sunlight.

Pre-maintenance works



Warning due to electrical voltage

Only the official Cecotec Technical Support Service or specialized or authorised companies can carry out maintenance jobs and repairs that involve opening the casing.



Warning due to electrical voltage

1. Unplug the device.
2. Unplug the USB cable by pulling the connector, not the cable.
3. Allow the device to completely cool down.

Maintenance indications

It is not necessary to lubricate the machine.

Cleaning

It is necessary to clean the device before and after using it.

Note

It is not necessary to lubricate it after the clean-up.



Warning due to electrical voltage

- Liquids entering the casing can cause short circuits. Do not immerse the device into water or any other liquid. Make sure any type of liquid does not enter the casing.
- To clean the external parts of the device, use a clean, soft, lint-free cloth, it may be slightly moistened. Make sure moisture does not enter the casing or come into contact with any electric component.
- Do not use detergents, aggressive cleaning agents or solvents, like cleaning sprays, paint thinners, detergents containing alcohol or abrasive cleaners to moisten the cloth.
- To dry the device, use a clean, soft, lint-free cloth. And completely dry.
- Carefully clean the connection contacts.
- Protective devices, ventilation openings and the motor casing must always be kept free of dust and other contamination.

Transport and storage

Note

You must transport and store the device properly, following the instructions in this manual, so you do not harm it.

Transport

Follow at all times the following transport instructions:

- First, unplug the device.
- Unplug the USB cable by pulling the connector, not the cable.
- Allow the appliance to cool down completely.
- To transport lithium ion batteries you must take into account the provisions for the transport of dangerous goods.
- You must take into account the following instructions to transport lithium ion batteries.
- The user can transport batteries by road without further requirements.
- To ship them through third parties (e.g. air transport or forwarding) you must take into account the requirements you must meet regarding packaging and signalling. The packaging must be made by an expert in dangerous goods.
- Before shipping the rechargeable battery, make sure the casing is in perfect conditions.
- You must also take into account additional national dispositions regarding shipping.

Storage

- First, unplug the device.
- Unplug the USB cable by pulling the connector, not the cable.
- Allow the appliance to cool down completely.
- Clean the device as described in the "Cleaning" section.

5. TROUBLESHOOTING

- During manufacturing, the correct operation of the device is checked on several occasions. If faults still occur, check the device according to the following list.
- Troubleshooting that requires opening the housing must only be carried out by authorised specialist companies or by Cecotec.

ENGLISH

Problem	Possible solutions
The first time you start the machine there is smoke and a slight smell	It is not a fault. Shortly after we start the machine, both the smoke and the smell will disappear.
The battery does not charge	Check the cable connection is correct and it is not damaged. If you notice any damage, stop using the appliance. Contact the official Cecotec Technical Support Service.
	You must check there is no dirt in the cord connections. Clean the dirt.
	Check that there is power at the base of the socket.
	Check both the cord and the power plug are not damaged.
	Check the power supply (fuses, thermal-magnetic circuit breakers, RCDs, etc.).
	The battery may be defective or damaged. Contact the official Cecotec Technical Support Service.
The appliance does not work	The battery level may be too low. Charge the battery.
	The USB cable connectors can be dirty. Clean them by removing the dirt remains.
	If the machine still does not work, contact the official Cecotec Technical Support Service.
Unusual noise	Torque value exceeded (protection against tool overload or damage to the bolt/bolt head).



Information

- Wait for at least 10 minutes before restarting the device after every maintenance and repairing work.
- If the device is not working properly, contact the official Cecotec Technical Support Service.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: 00186 / A01_EU01_100100

Product reference: PowerGyro 3500 Angle Set / PowerGyro 3500 X-treme Set

Nominal speed: 200 rpm

Maximum torque: 6 Nm
Noise level (pressure) Lpa: 66.2 dB(A)
Kpa uncertainty: 3 dB(A)
Noise level (power) Lwa: 77.2 dB(A)
Kwa uncertainty: 3 dB(A)
Vibration emission Ah: 0.8 m/s² (*)
K uncertainty: 1.5 m/s²

Charger

Voltage: 100 - 240 V
Frequency: 50 / 60 Hz
Amperage: 0.3 A

Rechargeable battery

Type: lithium ion
Capacity: 3.7 V DC, 1500 mAh, 5.55 Wh

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

(*) this value may vary depending on multiple factors and in exceptional situations it may exceed the specified value.

The vibrations generated by the device during prolonged works can cause numbness in the hands. To avoid vibrations during prolonged works:

- Use gloves made of soft materials.
- Stop working when you feel a sense of discomfort due to vibrations.
- Hold the device firmly to reduce vibrations.
- If the vibration level is excessively high, contact the official Cecotec Technical Support Service.

The noise generated by the device during prolonged works can cause hearing disability. To prevent it:

- Use hearing protection equipment.
- Stop working when you feel a sense of discomfort due to noise.
- If the noise level is excessively high, contact the official Cecotec Technical Support Service.

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.



Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries. Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. DECLARATION OF CONFORMITY

MANUFACTURER: CECOTEC INNOVACIONES S.L

ADDRESS: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (Spain)

DESCRIPTION: Power screwdriver

PRODUCT IDENTIFICATION: PowerGyro 3500 Angle Set / PowerGyro 3500 X-treme Set

FUNCTION: Power screwdriver

MODEL: 00186 / A01_EU01_100100

It certifies the product described has been designed, manufactured and tested and complies with all applicable provisions.

EU DIRECTIVES IMPLEMENTED:

- Directive 2006/42/CE on machinery.
- Directive 2014/30/EU on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.
- Directive 2011/65/EU and delegated directive (EU) 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

APPLICABLE HARMONISED NORMS:

- EN 62841-1:2015
- EN 62841-2-2:2014
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Mallette
2. Jeu de 10 embouts pour visser
3. Rallonge
4. Tête pour visser avec angle de 90°
5. Adaptateur de courant
6. Câble micro USB
7. Prise de charge (connecteur micro USB)
8. Gâchette marche/arrêt
9. Sélecteur de verrouillage/sens de rotation
10. Lumières LED de travail (x2)
11. Tête en caoutchouc
12. Porte-embout
13. Bouton de libération de la tête
14. Témoins LED d'état de la batterie
15. Tête excentrique pour les angles

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.



Avertissement : risque d'étouffement.

Gardez le matériel d'emballage hors de portée des enfants car il peut être dangereux.

Contenu de la boîte de la référence 00186 - PowerGyro 3500 Angle Set :

- Visseuse
- Jeu de 10 embouts pour visser

- Rallonge
- Accessoire 90°
- Câble et adaptateur de courant
- Mallette
- Manuel d'instructions

Contenu de la boîte de la référence A01_EU01_100100 - PowerGyro 3500 X-treme Set :

- Visseuse
- Jeu de 10 embouts pour visser
- Rallonge
- Tête excentrique pour les angles
- Câble et adaptateur de courant
- Mallette
- Manuel d'instructions



Note

Jetez le matériel d'emballage conformément aux réglementations nationales. Pour éviter tout dommage, manipulez l'appareil correctement.



Avertissement dû à la tension électrique

Décharge électrique dû à une isolation insuffisante ou inappropriée. Avant toute utilisation, vérifiez que l'appareil et ses accessoires ne sont pas endommagés et fonctionnent correctement. Si un dommage est détecté, ne l'allumez pas. N'utilisez pas l'outil si celui-ci ou vos mains sont mouillés !

3. FONCTIONNEMENT

- Choisissez toujours le bon embout pour la vis que vous utilisez. Pour éviter d'abîmer la vis, utilisez la plus grande taille d'embout possible pour s'adapter à la tête de la vis.
- La visseuse est équipée de deux lumières de travail LED (10) pour éclairer la zone de travail.

Charger la batterie



Avertissement

- Pendant le processus de charge, la poignée peut devenir chaude, cela est normal.
- Si la batterie n'est pas correctement chargée, elle peut être endommagée. Ne chargez jamais la batterie à des températures ambiantes inférieures à 10 °C ou supérieures à 40 °C.
- La batterie est fournie à moitié chargée pour éviter tout dommage dû à une décharge totale.

FRANÇAIS

- La batterie doit être chargée complètement avant la première utilisation de l'appareil et chaque fois que le niveau de charge est faible. La lumière rouge de l'indicateur de charge signale un niveau faible.
- N'utilisez pas ce dispositif pendant que la batterie est en charge.
- Une nouvelle batterie développera sa pleine capacité en ampères-heures après 5 cycles complets de charge/décharge.

La visseuse possède un indicateur de charge de la batterie (14). Les trois LEDs, chacun d'une couleur différente, indiquent le niveau de charge de la batterie. Pour vérifier le niveau :

- Placez le sélecteur de verrouillage/sens de rotation (9) sur la position souhaitée, sauf en position verrouillée.
- Appuyez sur la gâchette (8). Les LEDs s'allument, indiquant le niveau de charge.
- Batterie complètement chargée : trois lumières allumées.
- Batterie faible : deux lumières allumées.
- Batterie déchargée : une lumière allumée.

Pour charger la batterie

- Connectez l'extrémité du câble micro USB (6) de l'adaptateur (5) à l'entrée micro USB (7) de l'outil. Branchez l'adaptateur secteur (5) sur une prise secteur. Les témoins LED (14) s'allumeront.
- Après la charge, lorsque toutes les LED (14) sont allumées, débranchez le câble de l'outil et l'adaptateur de l'alimentation électrique.



Avertissement dû à la tension électrique

Ne touchez jamais la fiche avec les mains mouillées ou humides.

Lorsque vous avez fini d'utiliser l'appareil :

1. Débranchez l'appareil.
2. Enlevez le câble en tirant sur le connecteur, pas sur le câble.
3. Il faut laisser refroidir l'appareil (si nécessaire).
4. Nettoyez l'outil. (Voir le paragraphe « Nettoyage et entretien ».
5. Vous devez stocker l'équipement conformément à la section « Stockage ».

Sélection du sens de rotation. Img. 2

Utilisez le sélecteur de sens de verrouillage/rotation (9) pour sélectionner la rotation dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse, ou placez-le au centre pour verrouiller l'outil.



Avertissement

N'essayez pas de changer de direction avec votre doigt sur la gâchette (8) ou pendant que l'axe tourne.

Insertion / remplacement des embouts.

- La visseuse est équipée d'un porte-embout (12). Placez le sélecteur de verrouillage/sens de rotation (9) sur la position centrale de verrouillage.
- Fixez l'embout dans le porte-embouts (12). Vérifiez l'assemblage de la lame.
- Pour retirer l'embout, tirez-le.

**Avertissement :**

Ne remplacez pas les embouts sans avoir préalablement placé le sélecteur de verrouillage/sens de rotation (9) en position centrale.

Insertion / remplacement des têtes

- La visseuse est dotée d'un bouton de libération de la tête (13) permettant de verrouiller/déverrouiller les têtes. Placez d'abord le sélecteur de verrouillage/sens de rotation (9) sur la position centrale de verrouillage.
- Pour retirer une tête, appuyez simultanément sur les deux boutons de libération de la tête (13), puis retirez la tête.
- Pour replacer la tête, insérez-la et assurez-vous qu'elle est correctement installée avant de l'utiliser. Elle devrait s'adapter à sa place.
- La tête pour visser avec angle de 90° (4) et la tête excentrique pour les angles (15) vous permettent de travailler près des bords, des murs et des endroits difficiles à atteindre.

**Avertissement**

Ne remplacez pas les têtes sans avoir préalablement placé le sélecteur de verrouillage/rotation (9) en position centrale de verrouillage.

Allumer / éteindre la visseuse

Il est fortement recommandé de porter un équipement de protection individuelle lors de l'utilisation de la visseuse.

Pour allumer l'outil :

1. Assurez-vous que la batterie est chargée.
2. Insérez un embout.
3. Appuyez sur la gâchette (8).

Pour éteindre l'outil, relâchez la gâchette (8).

Lumière de travail LED

- La visseuse est équipée de deux lumières de travail LED pour éclairer la zone de travail.
- En appuyant sur la gâchette (8), les lumières de travail LED frontales s'allumeront (10).

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Entretien

- Ne stockez pas de batteries au lithium-ion complètement déchargées. Cela peut causer une décharge totale et peut endommager de la batterie.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, vous devez le ranger en suivant les instructions suivantes :
- La température ambiante doit être inférieure à 40 °C.
- L'endroit pour stocker l'outil doit être sec, exempt d'humidité et protégé contre les gelées et contre la chaleur.
- Stockez-le dans un endroit protégé de la poussière et de la lumière directe du soleil.

Travaux de pré-entretien



Avertissement dû à la tension électrique

Les travaux d'entretien et/ou de réparation qui nécessitent l'ouverture du boîtier ne peuvent être effectués que par le Service d'Assistance Technique de Cecotec ou par des entreprises spécialisées et autorisées.



Avertissement dû à la tension électrique

1. Débranchez l'appareil.
2. Enlevez le câble en tirant sur le connecteur, pas sur le câble.
3. Laissez l'appareil refroidir complètement.

Consignes pour l'entretien

Il n'est pas nécessaire de graisser l'outil.

Nettoyage

Il est nécessaire de nettoyer l'outil avant et après utilisation.

Avertissement

Il n'est pas nécessaire de le graisser après le nettoyage.



Avertissement dû à la tension électrique

- Les liquides qui entrent dans le boîtier peuvent provoquer des court-circuits. Ne submergez pas l'outil dans l'eau ou dans autres liquides. Assurez-vous qu'aucun liquide n'entre dans le boîtier.
- Pour nettoyer les parties externes de l'appareil, utilisez un chiffon propre, doux et non pelucheux. Il peut être légèrement humide. Assurez-vous qu'aucune humidité n'entre dans le boîtier ou n'entre en contact avec les composants électriques.

- N'utilisez pas de détergents ou de nettoyants agressifs, abrasifs ou dissolvants, par exemple des sprays de nettoyage, des diluants, des détergents contenant de l'alcool ou des nettoyants abrasifs pour humidifier le chiffon.
- Utilisez un chiffon doux, propre, non pelucheux et qui soit complètement sec pour sécher l'appareil.
- Nettoyez soigneusement les contacts de connexion.
- Les dispositifs de protection, les ouvertures de ventilation et le boîtier du moteur doivent toujours être exempts de poussière et d'autres contaminations.

Transport et stockage

Avertissement

Pour éviter d'endommager l'appareil, celui-ci doit être transporté et stocké correctement, conformément aux instructions de ce manuel.

Transport

Respectez à tout moment les instructions de transport suivantes :

- D'abord, débranchez l'appareil.
- Enlevez le câble en tirant sur le connecteur, pas sur le câble.
- Laissez-le refroidir complètement.
- Lors du transport de batteries au lithium-ion, il convient de respecter les dispositions relatives au transport de marchandises dangereuses.
- Les instructions suivantes doivent être respectées pour le transport des batteries au lithium-ion.
- L'utilisateur peut transporter les batteries par la route sans autre exigence.
- En cas d'expédition par des tiers (par exemple, transport aérien ou expédition), vous devez tenir compte des exigences en matière d'emballage et de marquage. L'emballage doit être effectué par un expert en marchandises dangereuses.
- Avant d'expédier une batterie rechargeable, vous devez vous assurer que le boîtier est en parfait état.
- Vous devez également tenir compte des dispositions nationales supplémentaires à cet égard.

Stockage

- D'abord, débranchez l'appareil.
- Enlevez le câble en tirant sur le connecteur, pas sur le câble.
- Laissez-le refroidir complètement.
- Nettoyez l'appareil comme décrit dans le paragraphe « Nettoyage ».

5. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

- Au cours de la production, le dispositif a été testé à plusieurs reprises pour vérifier son bon fonctionnement. Si les défauts persistent, vérifiez l'appareil selon la liste suivante.
- Les résolutions de problèmes qui nécessitent l'ouverture du boîtier ne peuvent être effectués que par des entreprises spécialisées autorisées ou par Cecotec.

Problème	Possibles solutions
De la fumée et une légère odeur sont observées lors du premier démarrage	Il ne s'agit pas d'un défaut ou d'une panne. Après une courte période de fonctionnement, la fumée et l'odeur disparaissent.
La batterie ne charge pas	Vérifiez que le câble est correctement connecté et qu'il n'est pas endommagé. Si vous observez un dommage, arrêtez d'utiliser l'appareil. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
	Vous devez vérifier qu'il n'y a pas de saleté sur les connexions du câble. Nettoyez la saleté.
	Vérifiez qu'il y a du courant à la prise.
	Vérifiez que le câble d'alimentation et la fiche ne sont pas endommagés.
	Vérifiez l'installation électrique (fusibles, disjoncteur différentiel, magnéto-thermique, etc.).
	La batterie peut être défectueuse ou peut avoir été endommagée. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
L'appareil ne fonctionne pas.	Le niveau de charge de la batterie est peut-être trop faible. Chargez la batterie.
	Les connecteurs du câble peuvent être sales. Nettoyez-les en éliminant toute trace de saleté.
	Si l'appareil ne fonctionne toujours pas correctement, veuillez contacter le Service Après-Vente de Cecotec.
Bruit inhabituel	Valeur de couple dépassée (protection contre la surcharge de l'outil ou l'endommagement du boulon/de la tête de boulon).



Information

- Attendez au moins 10 minutes avant de redémarrer l'appareil après chaque opération d'entretien et de réparation.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Produit : 00186 / A01_EU01_100100

Référence : PowerGyro 3500 Angle Set / PowerGyro 3500 X-treme Set

Vitesse nominale : 200 tr/min

Couple maximal : 6 Nm

Niveau sonore (pression) L_{pa} : 66,2 dB(A)

Incertitude K_{pa} : 3 dB(A)

Niveau sonore (puissance) L_{wa} : 77,2 dB(A)

Incertitude K_{wa} : 3 dB(A)

Émission de vibrations A_h : 0,8 m/s²(*)

Incertitude K : 1,5 m/s²

Chargeur

Voltage : 100 - 240 V

Fréquence : 50 / 60 Hz

Ampérage : 0,3 A

Batterie rechargeable

Type : lithium-ion

Capacité : 3,7 V DC, 1500 mAh, 5,55 Wh

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

(*) Cette valeur peut varier en raison de nombreux facteurs et dans des situations exceptionnelles, peut dépasser la valeur spécifiée.

Les vibrations générées par l'équipement lors d'un travail prolongé peuvent entraîner un engourdissement des mains. Pour éviter vibrations pendant l'utilisation prolongée :

- Utilisez des gants confectionnés avec des matériaux doux.
- Arrêtez de travailler lorsque vous ressentez une sensation d'inconfort due aux vibrations.
- Tenez fermement l'appareil pour réduire les vibrations.

FRANÇAIS

- Si le niveau de vibration est excessivement élevé, veuillez contacter le Service d'Assistance Technique de Cecotec.

Le bruit généré par l'équipement lors d'un travail prolongé peut entraîner des problèmes auditifs. Pour les éviter :

- Portez une protection auditive.
- Arrêtez de travailler lorsque vous ressentez une sensation d'inconfort due au bruit.
- Si le niveau de bruit est excessivement élevé, veuillez contacter le Service d'Assistance Technique de Cecotec.

7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.



Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

8. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

FABRICANT : CECOTEC INNOVACIONES S.L.

ADRESSE : Av. Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar, Valencia (Espagne)

DESCRIPTION : Visseuse électrique

IDENTIFICATION DE LA MACHINE : PowerGyro 3500 Angle Set / PowerGyro 3500 X-treme Set

FONCTION : Visseuse sur batterie

MODÈLE : 00186 / A01_EU01_100100

Cecotec certifie que le produit décrit a été conçu, fabriqué et testé et qu'il est conforme à toutes les dispositions applicables.

DIRECTIVES DE L'UE APPLIQUÉES

- Directive sur les machines 2006/42/CE.
- Directive 2014/30/UE relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique.
- Directive 2011/65/UE et Directive Déléguée 2015/863 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

NORMES HARMONISÉES APPLIQUÉES :

- EN 62841-1:2015
- EN 62841-2-2:2014
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb.1

1. Werkzeugkoffer
2. Satz mit 10 Schraubendreherbits
3. Verlängerer
4. Schraubendreherkopf mit 90°-Winkel
5. Netzstecker
6. Micro-USB-Kabel
7. Ladebuchse (Micro-USB-Anschluss)
8. Auslöser ein/aus
9. Wahlschalter für Verriegelung/Drehrichtung
10. LED-Arbeitsleuchten (2 Stück)
11. Gummikopf
12. Bithalter
13. Kopffentriegelungstaste
14. LED-Batteriestatusanzeige
15. Exzenterkopf für Ecken

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.



Warnung: Erstickungsgefahr.

Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht in der Reichweite von Kindern, da es gefährlich sein kann.

Vollständiger Inhalt für Referenz 00186 - PowerGyro 3500 Angle Set:

- Schraubendreher

- Satz mit 10 Schraubendreherbits
- Verlängerer
- 90°-Winkel Zubehör
- Netzkabel und Adapter
- Werkzeugkoffer
- Diese Bedienungsanleitung

Vollständiger Inhalt für Referenz A01_EU01_100100 – PowerGyro 3500 X-treme Set:

- Schraubendreher
- Satz mit 10 Schraubendreherbits
- Verlängerer
- Exzenterkopf für Ecken
- Netzkabel und Adapter
- Werkzeugkoffer
- Diese Bedienungsanleitung



Hinweis

Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial in Übereinstimmung mit den nationalen Vorschriften. Um Schäden zu vermeiden, behandeln Sie das Gerät richtig.



Warnung vor elektrischer Spannung

Elektrischer Schlag durch unzureichende oder unsachgemäße Isolierung. Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass das Gerät und sein Zubehör unbeschädigt und funktionstüchtig sind. Im Falle einer Beschädigung darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es oder Ihre Hände nass sind!

3. BEDIENUNG

- Wählen Sie immer die richtige Spitze für die verwendete Schraube. Um eine Beschädigung der Schraube zu vermeiden, verwenden Sie die größtmögliche Bitgröße, die zum Schraubenkopf passt.
- Der Schraubendreher ist mit zwei LED-Arbeitsleuchten (10) ausgestattet, die den Arbeitsbereich beleuchten.

Aufladen



Achtung

- Während des Ladevorgangs kann der Griff heiß werden, das ist normal.
- Wenn der Akku nicht richtig geladen wird, kann er beschädigt werden. Laden Sie den Akku niemals bei Umgebungstemperaturen unter 10 °C oder über 40 °C.

DEUTSCH

- Den Akku wird halb aufgeladen geliefert, um Schäden durch Tiefentladung zu vermeiden.
- Der Akku muss vor der ersten Verwendung des Geräts und bei niedrigem Ladestand vollständig aufgeladen werden. Das rote Licht der Ladeanzeige warnt vor einem niedrigen Ladezustand.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, während der Akku geladen wird.
- Eine neue Batterie erreicht ihre volle Amperestundenkapazität nach 5 vollständigen Lade-/Entladezyklen.

Der Schraubendreher verfügt über eine Batterieladeanzeige (14). Die drei LEDs, die jeweils eine andere Farbe haben, zeigen den Ladezustand des Akkus an. So überprüfen Sie den Füllstand:

- Stellen Sie den Wahlschalter Verriegelung/Drehrichtung (9) auf die gewünschte Position, außer der Verriegelungsposition.
- Drücken Sie den Auslöser (8). Die LEDs leuchten auf und zeigen den Ladezustand an.
- Batterie voll geladen: drei Lichter leuchten.
- Schwache Batterie: zwei Lichter leuchten.
- Niedriger Batteriestand: ein Licht leuchtet.

Den Akku aufladen

- Schließen Sie das Ende des Micro-USB-Kabels (6) des Netzteils (5) an den Micro-USB-Eingang (7) des Geräts an. Schließen Sie den Netzadapter (5) an eine Netzsteckdose an. Die LED-Anzeigen (14) müssen aufleuchten.
- Trennen Sie nach dem Laden, wenn alle LEDs (14) leuchten, das Werkzeugkabel und den Adapter vom Stromnetz.



Warnung vor elektrischer Spannung

Berühren Sie den Stecker niemals mit nassen oder feuchten Händen.

Wenn Sie die Arbeit mit dem Gerät beendet haben:

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Ziehen Sie das Kabel heraus, indem Sie am Stecker ziehen, nicht am Kabel selbst.
3. Lassen Sie das Gerät abkühlen (falls erforderlich).
4. Reinigen Sie die Geräte. Lesen Sie „Reinigung und Wartung“.
5. Sie müssen das Gerät gemäß dem Abschnitt „Lagerung“ lagern.

Auswahl der Drehrichtung. Abb. 2

Benutzen Sie den Wahlschalter für die Verriegelung/Drehrichtung (9), um die Drehung im oder gegen den Uhrzeigersinn zu wählen, oder stellen Sie ihn in die Mitte, um das Werkzeug zu verriegeln.



Achtung

Versuchen Sie nicht, die Richtung zu ändern, wenn Sie den Finger auf dem Abzug (8) haben oder sich die Welle dreht.

Bits einsetzen / austauschen.

- Der Schraubendreher ist mit einem Bithalter (12) ausgestattet. Stellen Sie den Wahlschalter für die Verriegelung/Drehrichtung (9) in die zentrale Verriegelungsposition.
- Sichern Sie die Spitze im Spitzenhalter (12). Überprüfen Sie die Bitmontage
- Um die Spitze zu entfernen, ziehen Sie sie heraus.

**Hinweis**

Wechseln Sie die Spitzen erst aus, wenn Sie den Wahlschalter für die Verriegelung/Drehrichtung (9) in die Mittelstellung gebracht haben.

Einsetzen / Auswechseln der Köpfe

- Der Schraubendreher verfügt über einen Kopfentriegelungstaste (13) zum Verriegeln/Entriegeln der Köpfe. Stellen Sie zunächst den Wahlschalter für die Verriegelung/Drehrichtung (9) in die zentrale Verriegelungsposition.
- Zum Abnehmen des Kopfes drücken Sie beide Kopfentriegelungstasten (13) gleichzeitig und nehmen dann den Kopf ab.
- Um den Kopf auszutauschen, setzen Sie den Kopf ein und vergewissern Sie sich, dass er vor der Verwendung richtig eingesetzt ist. Sie sollte an ihren Platz passen.
- Mit dem Schraubendreherkopf mit 90°-Winkel (4) und dem Exzenterkopf für Ecken (15) können Sie nahe an Kanten, Wänden und schwer zugänglichen Stellen arbeiten.

**Achtung**

Wechseln Sie die Köpfe erst aus, wenn Sie den Wahlschalter für die Verriegelung/Drehrichtung (9) in die zentrale Verriegelungsposition gebracht haben.

Ein- und Ausschalten des Schraubendrehers

Es wird dringend empfohlen, bei der Verwendung des Schraubendrehers persönliche Schutzkleidung zu tragen.

So schalten Sie das Werkzeug ein:

1. Vergewissern Sie sich, dass der Akku geladen ist.
2. Setzen Sie einen Bit ein.
3. Drücken Sie den Auslöser (8).

Um das Gerät auszuschalten, lassen Sie den Abzug (8) los.

LED-Arbeitslicht

- Der Schraubendreher ist mit zwei LED-Arbeitsleuchten ausgestattet, die den Arbeitsbereich ausleuchten.
- Durch Drücken des Auslösers (8) werden die vorderen LED-Arbeitsleuchten (10) eingeschaltet.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

Wartung

- Lagern Sie keine vollständig entladenen Lithium-Ionen-Akkus. Dies kann zu einer Tiefentladung und damit zum Platzen der Akkus führen.
- Wenn das Gerät nicht benutzt wird, sollten Sie es gemäß den folgenden Anweisungen aufbewahren:
- Die Umgebungstemperatur muss unter 40 °C liegen.
- Er muss trocken, frei von Feuchtigkeit und vor Frost und Hitze geschützt sein.
- An einem vor Staub und direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort aufbewahren.

Vorbereitende Wartungsarbeiten



Warnung vor elektrischer Spannung

Wartungs- und/oder Reparaturarbeiten, die das Öffnen des Gehäuses erfordern, dürfen nur vom Cecotec Service Center oder autorisierten Fachbetrieben durchgeführt werden.



Warnung vor elektrischer Spannung

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Ziehen Sie das Kabel heraus, indem Sie am Stecker ziehen, nicht am Kabel selbst.
3. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

Hinweise zur Wartung

Es ist nicht notwendig, das Werkzeug zu fetten.

Reinigung

Es ist notwendig, das Gerät vor und nach dem Gebrauch zu reinigen.

Hinweis

Nach der Reinigung ist kein Einfetten erforderlich.



Warnung vor elektrischer Spannung

- Flüssigkeiten, die in das Gehäuse eindringen, können Kurzschlüsse verursachen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gehäuse gelangt.
- Verwenden Sie zur Reinigung der äußeren Teile des Geräts ein sauberes, weiches, fusselfreies Tuch, das leicht angefeuchtet sein kann. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit ins Innere des Gehäuses oder in Kontakt mit elektrischen Bauteilen gelangt.
- Verwenden Sie keine aggressiven, scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Wasch- oder Reinigungsmittel, z. B. Reinigungssprays, Verdüner, alkoholhaltige Waschmittel oder Scheuermittel, um das Tuch zu befeuchten.

- Trocknen Sie das Gerät mit einem weichen, sauberen, fusselfreien Tuch ab. Und völlig trocken.
- Reinigen Sie die Anschlusskontakte sorgfältig.
- Schutzvorrichtungen, Lüftungsöffnungen und das Motorgehäuse müssen stets frei von Staub und anderen Verunreinigungen gehalten werden.

Transport und Aufbewahrung

Hinweis

Um Schäden am Gerät zu vermeiden, muss das Gerät entsprechend den Anweisungen in diesem Handbuch transportiert und gelagert werden.

Transport

Beachten Sie stets die folgenden Transporthinweise:

- Trennen Sie zunächst die Verbindung zum Gerät.
- Ziehen Sie das Kabel heraus, indem Sie am Stecker ziehen, nicht am Kabel selbst.
- Lassen Sie das Gerät komplett abkühlen.
- Beim Transport von Lithium-Ionen-Akkus sind die Vorschriften für die Beförderung gefährlicher Güter zu beachten.
- Die folgenden Hinweise zum Transport von Lithium-Ionen-Akkus sind zu beachten.
- Der Benutzer kann die Akkus ohne weitere Anforderungen auf der Straße transportieren.
- Beim Versand durch Dritte (z.B. Luftfracht oder Spedition) müssen Sie die Anforderungen an Verpackung und Kennzeichnung beachten. Die Verpackung muss von einem Gefahrgutexperten vorgenommen werden.
- Bevor Sie einen Akku versenden, müssen Sie sicherstellen, dass das Gehäuse in einwandfreiem Zustand ist.
- Sie sollte auch zusätzliche nationale Bestimmungen in diesem Bereich berücksichtigen.

Lagerung

- Trennen Sie zunächst die Verbindung zum Gerät.
- Ziehen Sie das Kabel heraus, indem Sie am Stecker ziehen, nicht am Kabel selbst.
- Lassen Sie das Gerät komplett abkühlen.
- Reinigen Sie das Gerät wie im Abschnitt „Reinigung“ beschrieben.

5. PROBLEMBEHEBUNG

- Während der Herstellung wird das Gerät mehrfach auf seine Funktionstüchtigkeit überprüft. Treten weiterhin Störungen auf, überprüfen Sie das Gerät anhand der folgenden Liste.
- Störungsbehebungen, die das Öffnen des Gehäuses erfordern, dürfen nur von autorisierten Fachbetrieben oder von Cecotec durchgeführt werden.

DEUTSCH

Problem	Mögliche Lösungen
Bei der ersten Inbetriebnahme treten Rauch und ein leichter Geruch auf	Es handelt sich nicht um einen Fehler oder eine Störung. Nach einer kurzen Betriebszeit verschwinden sowohl der Rauch als auch der Geruch.
Der Akku lädt nicht	Überprüfen Sie, ob das Kabel richtig angeschlossen und nicht beschädigt ist. Wenn Sie eine Beschädigung feststellen, stellen Sie die Verwendung ein. Kontaktieren Sie den Technischen Kundendienst von Cecotec.
	Überprüfen Sie, dass die Kabelanschlüsse nicht verschmutzt sind. Reinigen Sie den Schmutz.
	Prüfen Sie, ob am Sockel der Steckdose Strom vorhanden ist.
	Überprüfen Sie das Netzkabel und den Stecker auf Schäden.
	Überprüfen Sie Ihre Elektroinstallation (Sicherungen, Differenzialschalter, Schutzschalter usw.).
	Der Akku ist möglicherweise defekt oder beschädigt. Kontaktieren Sie den Technischen Kundendienst von Cecotec.
Das Gerät funktioniert nicht	Der Ladezustand des Akkus ist möglicherweise zu niedrig. Lade Sie den Akku auf.
	Die Kabelstecker können verschmutzt sein. Reinigen Sie sie, indem Sie alle Spuren von Schmutz entfernen.
	Wenn das Gerät immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Cecotec.
Ungewöhnlicher Ton	Drehmomentwert überschritten (Schutz vor Überlastung des Werkzeugs oder Beschädigung der Schraube/des Schraubenkopfes).



Information

- Warten Sie nach jeder Wartungs- und Reparaturarbeit mindestens 10 Minuten, bevor Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen.
- Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich bitte an den Cecotec-Kundendienst.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produkt: 00186 / A01_EU01_100100
 Referenz: PowerGyro 3500 Angle Set / PowerGyro 3500 X-treme Set
 Nenndrehzahl: 200 U/min
 Max. Drehmoment 6 Nm
 Schallpegel (Druck) Lpa: 66,2 dB(A)
 Messunsicherheit: Kpa: 3 dB(A)
 Schallpegel (Leistung) Lwa: 77,2 dB(A)
 Messunsicherheit: 3 dB(A)
 Schwingungsemission Ah: 0,8 m/s²(*)
 Messunsicherheit K: 1,5 m/s²

Ladegerät

Spannung: 100 - 240 V
 Frequenz: 50 / 60 Hz
 Amperezahl: 0,3 A

Wiederaufladbare Batterie/ Akku

Typ: Lithium-Ionen
 Fassungsvermögen: 3,7 V DC, 1500 mAh, 5,55 Wh

Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

(*) Dieser Wert kann in Abhängigkeit von vielen Faktoren variieren und in Ausnahmesituationen den angegebenen Wert überschreiten.

Die von den Geräten bei längerer Arbeit erzeugten Vibrationen können zu Taubheitsgefühlen in den Händen führen. Um Vibrationen bei längerem Gebrauch des Geräts zu vermeiden:

- Verwenden Sie Handschuhe aus weichem Material.
- Hören Sie auf zu Arbeit, wenn Sie ein Gefühl des Unbehagens aufgrund von Vibrationen verspüren.
- Halten Sie das Gerät fest, um Vibrationen zu vermeiden.
- Wenn der Vibrationspegel sehr hoch ist, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Cecotec.

Der von den Geräten über längere Zeit erzeugte Lärm kann zu Gehörschäden führen. Um sie zu verhindern:

- Gehörschutz tragen.
- Hören Sie auf zu arbeiten, wenn Sie sich aufgrund des Geräusches unwohl fühlen.

DEUTSCH

- Wenn der Geräuschpegel zu hoch ist, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Cecotec.

7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.



Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

10. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

HERSTELLER: CECOTEC INNOVACIONES S.L

ADRESSE: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (Spanien)

BESCHREIBUNG: Elektrischer Schraubendreher

IDENTIFIZIERUNG DES GERÄTS: PowerGyro 3500 Angle Set / PowerGyro 3500 X-treme Set

FUNKTION: Akku-Schraubendreher

MODELL: 00186 / A01_EU01_100100

Bescheinigt, dass das beschriebene Produkt entwickelt, hergestellt und geprüft wurde und allen geltenden Vorschriften entspricht.

UMGESETZTE EU-RICHTLINIEN:

- Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.
- Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit.
- Richtlinie 2011/65/EU und Delegierte Richtlinie 2015/863 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

ANGEWANDTE HARMONISIERTE NORMEN:

- EN 62841-1:2015
- EN 62841-2-2:2014
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021

1. PARTI E COMPONENTI

Fig.1

1. Valigetta
2. Set da 10 punte
3. Estensione
4. Testa di avvitamento con angolo di 90°
5. Adattatore di corrente
6. Cavo micro USB
7. Presa di ricarica (connettore mini USB)
8. Grilletto di azionamento accensione/spengimento
9. Selettore di blocco/senso di rotazione
10. Luci LED da lavoro (x 2)
11. Testa in gomma
12. Portainseri
13. Tasto di estrazione della testina
14. Luci LED indicatrici dello stato della batteria
15. Adattatore eccentrico per angoli

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.



Avvertenza: pericolo di asfissia.

Lasciare il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini perché può essere pericoloso.

Contenuto della scatola per il modello 00186 - PowerGyro 3500 Angle Set:

- Avvitatore
- Set da 10 punte per avvitare

- Estensione
- Accessorio angolo 90°
- Cavo e adattatore
- Valigetta
- Manuale di istruzioni

Contenuto della scatola per il modello A01_EU01_100100 - PowerGyro 3500 X-treme Set:

- Avvitatore
- Set da 10 punte per avvitare
- Estensione
- Adattatore eccentrico per angoli
- Cavo e adattatore
- Valigetta
- Manuale di istruzioni



Nota

Smaltire il materiale di imballaggio in conformità alle normative nazionali. Per evitare danni, maneggiare il dispositivo correttamente.



Avvertenza dovuta alla tensione elettrica

Scossa elettrica dovuta a un isolamento insufficiente o inadeguato. Prima dell'uso, controllate che il dispositivo e i suoi accessori siano integri e in buone condizioni di funzionamento. Se viene rilevato un danno, non mettere in funzione il dispositivo. Non azionare il dispositivo e non utilizzarlo se esso o le sue mani sono bagnate!

3. FUNZIONAMENTO

- Scegliere sempre la punta adeguata alla vite in uso. Per evitare di danneggiare la vite, utilizzare la punta più grande possibile che si adatti alla testa della vite.
- L'avvitatore è dotato di due luci LED di lavoro (10) per illuminare la zona di lavoro.

Ricarica della batteria



Avviso

- Durante il processo di carica la maniglia può diventare calda, questo è normale.
- Se la batteria è caricata in modo improprio, può essere danneggiata. Non caricare mai la batteria a temperature ambientali inferiori a 10 °C o superiori a 40 °C.
- La batteria viene fornita mezza carica per evitare danni dovuti allo scaricamento totale.
- La batteria deve essere caricata completamente prima di usare il dispositivo per la prima

ITALIANO

volta e ogni volta che il livello di carica è basso. La luce rossa dell'indicatore di carica avverte che il livello è basso.

- Non utilizzare il dispositivo mentre la batteria è in carica.
- Una nuova batteria svilupperà la sua piena capacità di ampere-ora dopo 5 cicli completi di carica/scarica.

L'avvitatore ha un indicatore di carica della batteria (14). I tre LED, ognuno di un colore diverso, indicano il livello di carica della batteria. Per controllare il livello:

- Mettere il selettore di blocco / senso di rotazione (9) nella posizione desiderata, tranne che nella posizione di blocco.
- Stringere il grilletto (8). I LED si accendono, indicando il livello di carica.
- Batteria completamente carica: tre luci accese.
- Batteria scarsa: due luci accese.
- Batteria scarica: una luce accesa.

Per ricaricare la batteria

- Collegare l'estremità del cavo micro USB (6) dell'adattatore di alimentazione (5) all'ingresso micro USB (7) dell'attrezzo. Collegare l'adattatore di rete (5) a una presa di corrente. Gli indicatori LED (14) si accenderanno.
- Dopo la ricarica, quando tutti i LED (14) sono illuminati, scollegare il cavo dell'attrezzo e l'adattatore dall'alimentazione.



Avvertenza dovuta alla tensione elettrica

Non toccare mai la spina con le mani bagnate o umide.

Al termine dell'utilizzo del dispositivo:

1. Scollegare il dispositivo.
2. Estrarre il cavo tirando il connettore, non il cavo stesso.
3. Lasciare raffreddare il dispositivo (se necessario).
4. Pulire il dispositivo. Vedere la sezione "Pulizia e manutenzione".
5. L'apparecchio deve essere conservato secondo la sezione "Conservazione".

Selezione del senso di rotazione. Fig. 2

Usare il selettore di blocco/senso di rotazione (9) per selezionare il senso di rotazione orario o antiorario, o metterlo al centro per bloccare l'attrezzo.



Avviso

Non tentare di cambiare direzione con il dito sul grilletto (8) o mentre l'asse sta ruotando.

Inserimento / Sostituzione delle punte

- L'avvitatore è dotato di un portainseri (12). Collocare il selettore di blocco / senso di rotazione (9) nella posizione centrale di blocco.
- Introdurre la punta nel portainseri (12). Controllare il montaggio della punta.
- Per ritirare la punta, tirare la stessa.

⚠ Avviso

Non sostituire le punte senza aver prima messo il selettore di blocco / senso di rotazione (9) in posizione centrale.

Inserimento / Sostituzione delle testine

- Il cacciavite è dotato di un tasto di rimozione delle testine (13) che permette di bloccarle/sbloccarle. Innanzitutto, impostare il selettore di blocco / senso di rotazione (9) nella posizione centrale di blocco.
- Per rimuovere una testina, premere entrambi i tasti di estrazione (13) allo stesso tempo, quindi rimuovere la testina.
- Per riposizionare la testina, inserirla e assicurarsi che sia correttamente installata prima dell'uso. Dovrebbe entrare in posizione.
- La testina di avvvitamento con angolo di 90° (4) e l'adattatore eccentrico per angoli (15) permettono di lavorare vicino a bordi, pareti e luoghi difficili da raggiungere.

⚠ Avviso

Non sostituire le testine senza aver prima spostato il selettore di blocco / senso di rotazione (9) nella posizione di blocco centrale.

Accendere/Spengere l'avvitatore

Si raccomanda di indossare dispositivi di protezione personale quando si usa l'avvitatore.

Per accendere il dispositivo:

1. Verificare che la batteria sia carica.
2. Inserire una punta.
3. Stringere il grilletto (8).

Per spegnere l'attrezzo, rilasciare il grilletto (8).

Luce di lavoro a LED

- L'avvitatore è dotato di due luci di lavoro a LED per illuminare la zona di lavoro.
- Premendo il grilletto (8) si accendono le luci di lavoro a LED anteriori (10).

4. PULIZIA E MANUTENZIONE**Manutenzione**

- Non conservare le batterie agli ioni di litio completamente scariche. Può portare a uno scaricamento totale e quindi alla rottura della batteria.
- Quando il dispositivo non è in uso, deve essere conservato secondo le seguenti istruzioni:
- La temperatura ambiente deve essere inferiore a 40 °C.
- Deve essere asciutto, privo di umidità e protetto dal gelo e dal calore.
- Conservare in un luogo protetto dalla polvere e dalla luce solare diretta.

Lavori di pre-manutenzione



Avvertenza dovuta alla tensione elettrica

I lavori di manutenzione e/o riparazione che richiedono l'apertura del corpo del prodotto possono essere eseguiti solo dal centro di assistenza Cecotec o da ditte specializzate autorizzate.



Avvertenza dovuta alla tensione elettrica

1. Scollegare il dispositivo.
2. Estrarre il cavo tirando il connettore, non il cavo stesso.
3. Lasciare che l'apparecchio si raffreddi completamente.

Istruzioni per la manutenzione

Non è necessario ingrassarlo.

Pulizia

È necessario pulire il dispositivo prima e dopo l'uso.

Avviso

Non è necessario ingrassarlo dopo la pulizia.



Avvertenza dovuta alla tensione elettrica

- I liquidi che entrano nell'alloggiamento possono causare cortocircuiti. Non immergere l'attrezzatura in acqua o in qualsiasi altro liquido. Assicurarsi che nessun liquido entri nell'alloggiamento.
- Per pulire le parti esterne dell'apparecchiatura, utilizzare un panno pulito, morbido e privo di lanugine, che può essere leggermente inumidito. Assicurarsi che l'umidità non entri all'interno dell'alloggiamento o in contatto con i componenti elettrici.
- Non usare detersivi o detergenti aggressivi, abrasivi o a base di solventi, ad esempio spray per la pulizia, diluenti, detergenti contenenti alcool o detergenti abrasivi per inumidire il panno.
- Usare un panno morbido, pulito e senza pelucchi per asciugare il dispositivo. Il panno deve essere totalmente secco.
- Pulire accuratamente i contatti di collegamento.
- I dispositivi di protezione, le aperture di ventilazione e l'alloggiamento del motore devono essere sempre tenuti liberi da polvere e altre contaminazioni.

Trasporto e conservazione

Avviso

Per evitare di danneggiare il dispositivo, è necessario trasportare e conservare il dispositivo correttamente, secondo le istruzioni di questo manuale

Spostamento

Seguire sempre le seguenti istruzioni di trasporto:

- Per prima cosa scollegare il dispositivo.
- Estrarre il cavo tirando il connettore, non il cavo stesso.
- Lasciare raffreddare completamente il dispositivo.
- Quando si trasportano batterie agli ioni di litio, si devono osservare le norme per il trasporto di merci pericolose.
- Le seguenti istruzioni per il trasporto delle batterie agli ioni di litio devono essere osservate.
- L'utente può trasportare le batterie su strada senza ulteriori requisiti.
- Per la spedizione da parte di terzi (ad esempio, trasporto aereo o spedizione), è necessario tenere conto dei requisiti relativi all'imballaggio e alle indicazioni. L'imballaggio deve essere effettuato da un esperto di merci pericolose.
- Prima di spedire una batteria ricaricabile, bisogna assicurarsi che l'involucro sia in perfette condizioni.
- Dovrebbe anche prendere in considerazione ulteriori disposizioni nazionali a questo proposito.

Conservazione

- Per prima cosa scollegare il dispositivo.
- Estrarre il cavo tirando il connettore, non il cavo stesso.
- Lasciare raffreddare completamente il dispositivo.
- Pulire il dispositivo come descritto nella sezione "Pulizia".

5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

- Durante la fabbricazione, il dispositivo è stato controllato più volte per il corretto funzionamento. Se si verificano ancora dei guasti, controllare l'apparecchio secondo la seguente lista.
- La risoluzione dei problemi che richiedono l'apertura della scatola può essere effettuata solo da ditte specializzate autorizzate o da Cecotec.

Problema	Possibili soluzioni
Fumo e un leggero odore si osservano al primo avvio	Questo non è un difetto o un malfunzionamento. Dopo un breve periodo di funzionamento, sia il fumo che l'odore scompaiono.
La batteria non si carica	Controllare che il cavo sia collegato correttamente e non sia danneggiato. Se si nota qualche danno, smettere di usarlo. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
	È necessario controllare che non ci sia sporcizia sulle connessioni del cavo. Rimuovere lo sporco.
	Verificare la presenza di corrente alla base nella presa.
	Controllare che il cavo di alimentazione e la spina non siano danneggiati.
	Controllare l'impianto elettrico (fusibili, interruttore differenziale, interruttore automatico, ecc.)
	La batteria potrebbe essere difettosa o danneggiata. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
L'apparecchio non funziona.	Il livello di carica della batteria potrebbe essere troppo basso. Caricare la batteria.
	I connettori del cavo potrebbero essere sporchi. Pulirli rimuovendo tutte le tracce di sporco.
	Se il problema persiste, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
Suono insolito	Valore di coppia superato (protezione contro il sovraccarico dell'apparecchio o danni alla testa del bullone/vite).



Informazioni

- Aspettare almeno 10 minuti prima di riavviare il dispositivo dopo ogni lavoro di manutenzione e riparazione.
- Se il dispositivo non funziona correttamente, contattare il servizio clienti Cecotec.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto: 00186 / A01_EU01_100100

Prodotto: PowerGyro 3500 Angle Set / PowerGyro 3500 X-treme Set

Velocità nominale: 200 giri/min
 Coppia massima: 6 Nm
 Livello sonoro (pressione) Lpa: 66,2 dB(A)
 Incertezza di misura Kpa: 3 dB(A)
 Livello sonoro (potenza) Lwa: 77,2 dB(A)
 Incertezza di misura Kpa: 3 dB(A)
 Emissione di vibrazioni Ah: 0,8 m/s²(*)
 Incertezza K 1,5 m/s²

Caricabatterie

Tensione: 100 - 240 V
 Frequenza: 50 / 60 Hz
 Amperaggio: 0,3 A

Batteria ricaricabile

Tipo: ioni di litio
 Capacità: 3,7 V DC, 1500mAh, 5,55 Wh

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previo avviso per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

(*) Questo valore può variare in base a diversi fattori e, in situazioni eccezionali, può superare il valore specificato.

Le vibrazioni generate dall'attrezzatura durante il lavoro prolungato possono portare all'intorpidimento delle mani. Per evitare vibrazioni durante l'uso prolungato dell'attrezzatura:

- Usare guanti di materiali morbidi.
- Smettere di lavorare quando si sente un senso di disagio dovuto alle vibrazioni.
- Tenere il dispositivo saldamente per ridurre le vibrazioni.
- Se il livello di vibrazione è eccessivamente alto, contattare il supporto tecnico Cecotec.

Il rumore generato dall'attrezzatura per periodi di tempo prolungati può causare danni all'udito. Per prevenirli:

- Indossare dispositivi di protezione dell'udito.
- Smettere di lavorare quando si sente un senso di disagio dovuto al rumore.
- Se il livello di rumore è eccessivamente alto, contattare il supporto tecnico Cecotec.

7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.



Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, l'utente dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero di telefono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

FABBRICANTE: CECOTEC INNOVACIONES S.L.

INDIRIZZO: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (Spagna)

DESCRIZIONE: Avvitatore elettrico

IDENTIFICATIVO DEL PRODOTTO: PowerGyro 3500 Angle Set / PowerGyro 3500 X-treme Set

FUNZIONE: Trapano avvitatore a batteria

MODELLO: 00186 / A01_EU01_100100

Certifica che il prodotto descritto è stato progettato, fabbricato e testato ed è conforme a tutte le disposizioni applicabili.

DIRETTIVE COMUNITARIE APPLICATE:

- Direttiva 2006/42/CE sulle macchine.
- Direttiva 2014/30/UE sull'armonizzazione delle leggi degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.
- Direttiva 2011/65/UE e direttiva delegata 2015/863 sulla restrizione dell'uso di alcune sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

NORME ARMONIZZATE APPLICATE:

- EN 62841-1:2015
- EN 62841-2-2:2014
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Mala
2. Conjunto de 10 pontas de chave de fendas
3. Extensor
4. Cabeça de chave de fendas com ângulo de 90
5. Adaptador de corrente
6. Cabo micro USB
7. Tomada de carregamento (conector micro USB)
8. Acionamento do gatilho on/off
9. Seletor de direção de bloqueio/rotação
10. Luzes de trabalho LED (x 2)
11. Cabeça de borracha
12. Porta pontas
13. Botão de remoção da cabeça
14. Luzes LED indicadoras do estado da bateria
15. Cabeça de canto excêntrica

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.



Advertência: perigo de asfixia

Não deixe o material de embalagem ao alcance das crianças, pois pode ser perigoso.

Conteúdo da caixa para a referência 00186 - PowerGyro 3500 Angle Set:

- Chave de fendas elétrica
- Conjunto de 10 pontas de chave de fendas

- Extensor
- Encaixe em ângulo de 90°
- Cabo de alimentação e adaptador
- Mala
- Manual do utilizador

Conteúdo da caixa para a referência A01_EU01_100100 - PowerGyro 3500 X-treme Set:

- Chave de fendas elétrica
- Conjunto de 10 pontas de chave de fendas
- Extensor
- Cabeça de canto excêntrica
- Cabo de alimentação e adaptador
- Mala
- Manual do utilizador



Nota

Elimine o material de embalagem de acordo com a regulamentação nacional. Para evitar danos, manuseie corretamente o dispositivo.



Advertência devido à tensão elétrica

Choque elétrico devido a isolamento insuficiente ou inadequado. Antes de usar, verifique se o dispositivo e os seus acessórios não estão danificados e funcionam corretamente. Se forem detetados danos, não opere a unidade. Não utilize o equipamento se ele ou as suas mãos estiverem molhados.

3. FUNCIONAMENTO

- Selecione sempre a ponta correta para o parafuso que está a utilizar. Para evitar danificar o parafuso, utilize o maior tamanho de ponta possível que se ajuste à cabeça do parafuso.
- A chave de fendas elétrica está equipada com duas luzes de trabalho LED (10) para iluminar a área de trabalho.

Carregamento da bateria



Aviso

- Durante o processo de carregamento, o cabo pode ficar quente, o que é normal.
- Se a bateria for carregada incorretamente, pode ser danificada. Nunca carregue a bateria a temperaturas ambientes inferiores a 10 °C ou superiores a 40 °C.
- A bateria é fornecida semi-carregada para evitar danos devidos à descarga total.
- A bateria deve ser totalmente carregada antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez.

PORTUGUÊS

e sempre que o nível de carga for baixo. A luz vermelha no indicador de carga avisa de um nível baixo.

- Não utilize o dispositivo enquanto a bateria estiver a ser carregada.
- Uma nova bateria desenvolverá toda a sua capacidade ampere-hora após 5 ciclos completos de carga/descarga.

A chave de fendas elétrica tem um indicador de carga da bateria (14). Os três LEDs, cada um de uma cor diferente, indicam o nível de carga da bateria. Para verificar o nível:

- Colocar o seletor de bloqueio / sentido de rotação (9) na posição desejada, exceto na posição de bloqueio.
- Puxar o gatilho (8). Os LEDs irão acender-se, indicando o nível de carga.
- Bateria totalmente carregada: três luzes acesas.
- Bateria fraca: duas luzes acesas.
- Bateria descarregada: uma luz acesa.

Para carregar a bateria

- Ligue a extremidade do cabo micro USB (6) do adaptador de corrente (5) à entrada micro USB (7) da ferramenta. Ligar o adaptador de rede (5) a uma tomada elétrica. Os indicadores LED (14) acendem-se.
- Após o carregamento, quando todos os LEDs (14) estiverem acesos, desligar o cabo da ferramenta e o adaptador da rede elétrica.



Advertência devido à tensão elétrica

Nunca toque na ficha com as mãos molhadas ou húmidas.

Quando terminar de utilizar o dispositivo:

1. Desconecte o dispositivo.
2. Retire o cabo puxando pelo conector, não pelo cabo propriamente dito.
3. Permita que o dispositivo arrefeça (se necessário).
4. Limpe o equipamento. Veja a secção "Limpeza e Manutenção".
5. Deve armazenar o equipamento em conformidade com a secção "Armazenamento".

Seleção do sentido de rotação. Fig. 2

Utilize o seletor de bloqueio/direção de rotação (9) para selecionar a rotação no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, ou coloque-o no centro para bloquear a ferramenta.



Aviso

Não tente mudar de direção com o dedo no gatilho (8) ou enquanto o veio estiver a rodar.

Inserção / substituição de pontas.

- A chave de fendas elétrica está equipada com um porta-bits (12). Colocar o seletor de bloqueio / sentido de rotação (9) na posição de bloqueio central.

- Fixar a ponta no suporte da ponta (12). Verifique a montagem da ponta.
- Para retirar a ponta, puxe-a para fora.

 **Aviso**

Não substituir as pontas sem colocar previamente o seletor de bloqueio / sentido de rotação (9) na posição central.

Inserção / substituição de cabeças

- A chave de fendas tem um botão de remoção da cabeça (13) para bloquear/desbloquear as cabeças. Em primeiro lugar, colocar o seletor de bloqueio / sentido de rotação (9) na posição de bloqueio central.
- Para retirar a cabeça, prima ambos os botões de remoção da cabeça (13) ao mesmo tempo e, em seguida, retire a cabeça.
- Para substituir a cabeça, insira a cabeça e certifique-se de que está corretamente instalada antes de a utilizar. Deve encaixar no sítio.
- A cabeça de aparafusar em ângulo de 90° (4) e a cabeça de canto excêntrica (15) permitem-lhe trabalhar perto de arestas, paredes e locais de difícil acesso.

 **Aviso**

Não substituir as cabeças sem colocar previamente o seletor de bloqueio / sentido de rotação (9) na posição de bloqueio central.

Ligar/desligar a chave de fendas elétrica

É fortemente recomendado o uso de equipamento de proteção pessoal quando se usa a chave de fendas elétrica.

Para ligar o dispositivo:

1. Certifique-se de que a bateria está carregada.
2. Insira uma ponta.
3. Puxar o gatilho (8).

Para desligar a ferramenta, solte o gatilho (8).

Luz de trabalho LED

- A Chave de fendas elétrica está equipada com duas luzes de trabalho LED para iluminar a área de trabalho.
- Ao premir o gatilho (8), as luzes de trabalho LED frontais (10) acendem-se.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Manutenção

- Não armazene baterias de íões de lítio totalmente descarregadas. Pode levar a uma descarga total e, portanto, à rutura da bateria.

PORTUGUÊS

- Quando o dispositivo não estiver a ser utilizado, deve ser armazenado de acordo com as seguintes instruções:
- A temperatura ambiente deve ser inferior a 40 °C.
- Deve estar seco, livre de humidade e protegido das geadas e do calor.
- Deve ser armazenado num local protegido do pó e da luz solar direta.

Trabalhos de manutenção prévia



Advertência devido à tensão elétrica

Os trabalhos de manutenção e/ou reparação que requerem a abertura do corpo do produto só podem ser efetuados pelo Serviço de Assistência Técnica Cecotec ou por empresas especializadas autorizadas.



Advertência devido à tensão elétrica

1. Desconecte o dispositivo.
2. Retire o cabo puxando pelo conector, não pelo cabo propriamente dito.
3. Deixe que o aparelho arrefeça completamente.

Instruções de manutenção

Não é necessário lubrificar a ferramenta.

Limpeza

É necessário limpar o dispositivo antes e depois da sua utilização.

Aviso

Não é necessário lubrificá-lo após a limpeza.



Advertência devido à tensão elétrica

- Os líquidos que entram no corpo do produto podem causar curto-circuitos. Não mergulhe o equipamento em água ou qualquer outro líquido. Certifique-se de que nenhum líquido entra na caixa.
- Para limpar as partes externas do equipamento, utilize um pano limpo, macio e sem pelos, que pode ser ligeiramente humedecido. Certifique-se de que nenhuma humidade entra dentro da caixa ou em contacto com quaisquer componentes elétricos.
- Não utilize detergentes ou produtos de limpeza agressivos, abrasivos ou à base de solventes, por exemplo, sprays de limpeza, diluentes, detergentes com álcool ou produtos de limpeza abrasivos para humedecer o pano.
- Utilize um pano macio, limpo e sem pelos para secar o dispositivo. O pano deve ser completamente seco.
- Limpe cuidadosamente os contactos de ligação.

- Os dispositivos de proteção, as aberturas de ventilação e a caixa do motor devem ser sempre mantidos livres de pó e outras contaminações.

Transporte e armazenagem

Aviso

Para evitar danificar o dispositivo, este deve ser transportado e armazenado corretamente, de acordo com as instruções deste manual.

Transporte

Seguir sempre as seguintes instruções de transporte:

- Em primeiro lugar, desligue o dispositivo.
- Retire o cabo puxando pelo conector, não pelo cabo propriamente dito.
- Deixe que o dispositivo arrefeça completamente.
- Ao transportar baterias de íões de lítio, os regulamentos para o transporte de mercadorias perigosas devem ser observados.
- Devem ser observadas as seguintes instruções para o transporte de baterias de íões de lítio.
- O utilizador pode transportar as baterias por estrada sem mais requisitos.
- Para o envio por terceiros (por exemplo, frete aéreo ou expedição), deve ter em conta os requisitos relativos à embalagem e marcação. A embalagem deve ser efetuada por um perito em mercadorias perigosas.
- Antes de enviar uma bateria recarregável, deve certificar-se de que a caixa está em perfeitas condições.
- Deve também observar os regulamentos nacionais adicionais relevantes.

Armazenamento

- Em primeiro lugar, desligue o dispositivo.
- Retire o cabo puxando pelo conector, não pelo cabo propriamente dito.
- Deixe que o dispositivo arrefeça completamente.
- Limpar o aparelho como descrito no capítulo "Limpeza".

5. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

- Durante o fabrico, o dispositivo é verificado várias vezes para garantir o seu bom funcionamento. Se ainda ocorrerem falhas, verifique o dispositivo de acordo com a seguinte lista.
- Os trabalhos de manutenção que requerem a abertura do corpo do produto só podem ser efetuados por empresas de serviços autorizadas ou pela Cecotec.

PORTUGUÊS

Problema	Possíveis soluções
Observa-se fumo e um ligeiro odor no primeiro arranque	Isto não é uma falha ou mau funcionamento. Após um curto período de funcionamento, tanto o fumo como o cheiro desaparecem.
A bateria não carrega	Verificar se o cabo está corretamente ligado e se não está danificado. Se notar algum dano, interrompa a utilização. Se tiver alguma dúvida, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
	Verificar se não há sujidade nas ligações dos cabos. Limpe a sujidade.
	Verificar se existe corrente elétrica na base da tomada.
	Verifique se o cabo de alimentação e a ficha estão danificados.
	Verificar a instalação elétrica (fusíveis, interruptor diferencial, disjuntor, etc.).
	A bateria pode estar defeituosa ou danificada. Se tiver alguma dúvida, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
O aparelho não funciona	O nível de carga da bateria pode ser demasiado baixo. Carregue a bateria.
	Os conectores dos cabos podem estar sujos. Limpe-os, removendo qualquer sujidade.
	Se o aparelho continuar a não funcionar, por favor contacte o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
Som invulgar	Valor de torque excedido (proteção contra sobrecarga da ferramenta ou danos na cabeça do parafuso/pino).



Informação

- Aguardar pelo menos 10 minutos antes de voltar a pôr o aparelho em funcionamento após cada operação de manutenção e reparação.
- Se o dispositivo não estiver a funcionar corretamente, por favor contacte o Serviço de Atendimento ao Consumidor da Cecotec.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: 00186 / A01_EU01_100100

Referência: PowerGyro 3500 Angle Set / PowerGyro 3500 X-treme Set

Velocidade nominal: 200 rpm

Torque máx.: 6 Nm

Nível sonoro (pressão) Lpa: 66,2 dB(A)

Incerteza de medição Kpa: 3 dB(A)

Nível sonoro (potência) Lwa: 77,2 dB(A)

Incerteza de medição Kpa: 3 dB(A)

Emissão de vibração Ah: 0,8 m/s²(*)

Incerteza K: 1,5 m/s²

Carregador

Tensão: 100 - 240 V

Frequência: 50 / 60 Hz

Amperagem: 0,3 A

Bateria recarregável

Tipo: íão de lítio

Capacidade: 3,7 V CC, 1500mAh, 5,55 Wh

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

(*) Este valor pode variar dependendo de muitos fatores e em situações excepcionais pode exceder o valor especificado.

Vibrações geradas pelo equipamento durante o trabalho prolongado podem levar ao entorpecimento das mãos. Para evitar vibrações durante a utilização prolongada do equipamento:

- Use luvas feitas de materiais macios.
- Pare de trabalhar quando sentir uma sensação de desconforto devido a vibrações.
- Segure firmemente o dispositivo para reduzir as vibrações.
- Se o nível de vibração for excessivamente alto, por favor contacte o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

O ruído gerado pelo equipamento durante períodos de tempo prolongados pode causar problemas auditivos. Para os prevenir:

- Use equipamento de proteção auditiva.
- Pare de trabalhar quando sentir uma sensação de desconforto devido ao som.

PORTUGUÊS

- Se o nível de ruído for excessivamente alto, por favor contacte o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

7. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.



Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

8. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

FABRICANTE: CECOTEC INNOVACIONES S.L

DIREÇÃO: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valência (Espanha)

DESCRIÇÃO: Chave de fendas elétrica

IDENTIFICAÇÃO DA MÁQUINA: PowerGyro 3500 Angle Set / PowerGyro 3500 X-treme Set

FUNÇÃO: Chave de fendas elétrica

MODELO: 00186 / A01_EU01_100100

Certifica que o produto descrito foi concebido, fabricado e testado e está em conformidade com todas as disposições aplicáveis.

DIRETIVAS DA UE IMPLEMENTADAS:

- Diretiva 2006/42/CE sobre maquinaria
- Diretiva 2014/30/UE relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros respeitantes à compatibilidade eletromagnética.
- Diretiva 2011/65/UE e Diretiva Delegada 2015/863 relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos.

NORMAS HARMONIZADAS APLICADAS:

- EN 62841-1:2015
- EN 62841-2-2:2014
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Transport koffer
2. Set van 10 schroevendraaiers bits
3. Opzetstuk
4. Opzetstuk met 90°-hoek
5. Voedingsadapter
6. Micro USB-kabel
7. Oplaadcontactdoos (micro USB-aansluiting)
8. Activering aan/uit
9. Vergrendeling/draairichting keuzeschakelaar
10. LED-werklampen (x 2)
11. Rubberen mondstuk
12. Bithouder
13. Knop voor verwijderen van het opzetstuk
14. LED-lichten voor batterijstatus
15. Excentrische hoekopzetstuk

OPMERKING:

De figuren in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.



Waarschuwing: verstikkingsgevaar.

Laat het verpakkingsmateriaal niet binnen het bereik van kinderen, aangezien het gevaarlijk kan zijn.

Inhoud van de doos voor productreferentie 00186 - PowerGyro 3500 Angle Set:

- Schroefmachine

- Set van 10 schroevendraaier bits
- Opzetstuk
- 90° hoek accessoire
- Stroomkabel en adapter
- Transport koffer
- Handleiding

Inhoud van de doos voor productreferentie A01_EU01_100100 – PowerGyro 3500 X-treme Set:

- Schroefmachine
- Set van 10 schroevendraaier bits
- Opzetstuk
- Excentrische hoekopzetstuk
- Stroomkabel en adapter
- Transport koffer
- Handleiding



Waarschuwing

Verpakkingsmateriaal afvoeren in overeenstemming met de nationale voorschriften. Behandel het apparaat op de juiste manier om schade te voorkomen.



Waarschuwing elektrische spanning

Elektrische schok als gevolg van onvoldoende of onjuiste isolatie. Controleer vóór gebruik of het apparaat en de accessoires onbeschadigd zijn en goed werken. In geval van schade, niet bedienen. Gebruik het apparaat niet als het nat is of als uw handen nat zijn!

3. WERKING

- Kies altijd de juiste punt voor de schroef die u gebruikt. Om beschadiging van de schroef te voorkomen, dient u de grootst mogelijke bit maat te gebruiken die op de schroefkop past.
- De schroefmachine is uitgerust met twee LED-werklampen (10) om het werkgebied te verlichten.

De batterij opladen



Waarschuwing

- Tijdens het opladen kan het handvat heet worden, dit is normaal.
- Als de batterij niet goed is opgeladen, kan deze beschadigd raken. Laad de batterij nooit op bij omgevingstemperaturen onder 10 °C of boven 40 °C.
- De batterij wordt half opgeladen geleverd om schade door volledige ontlading te voorkomen.

NEDERLANDS

- De batterij moet worden opgeladen voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt en wanneer het batterijniveau laag is. Het rode lampje op de laadindicator waarschuwt voor een laag niveau.
- Gebruik het apparaat niet terwijl de batterij wordt opgeladen.
- Een nieuwe batterij heeft zijn volledige capaciteit van ampère-uur na 5 volledige laad-/ontlaadcycli.

De schroefmachine heeft een batterijlaadindicator (14). De drie LED's, elk van een andere kleur, geven het laadniveau van de batterij aan. Om het niveau te controleren:

- Zet de keuzeschakelaar vergrendeling / draairichting (9) in de gewenste stand, behalve de vergrendelstand.
- Druk de activeringsknop (8) naar achteren. De LED's lichten op om het oplaadniveau aan te geven.
- Batterij volledig opgeladen: drie lampjes branden.
- Batterij bijna leeg: twee lampjes aan.
- Batterij bijna leeg: één lampje brandt.

Batterij opladen

- Sluit het uiteinde van de micro USB-kabel (6) van de netadapter (5) aan op de micro USB-ingang (7) van het gereedschap. Sluit de netadapter (5) aan op een stopcontact. De LED-indicatoren (14) gaan branden.
- Na het opladen, wanneer alle LED's (14) verlicht zijn, koppelt u de gereedschapskabel en de adapter los van de stroomvoorziening.



Waarschuwing elektrische spanning

Raak de stekker nooit aan met natte of vochtige handen.

Wanneer u klaar bent met het apparaat:

1. Koppel het apparaat los.
2. Trek de kabel uit door aan de connector te trekken, niet aan de kabel zelf.
3. Laat het apparaat afkoelen (indien nodig).
4. Maak de apparatuur schoon. Zie hoofdstuk "Reiniging en onderhoud".
5. U moet de apparatuur opslaan in overeenstemming met het hoofdstuk "Opslag".

Selectie van de draairichting. Fig. 2

Gebruik de vergrendel/draairichting keuzeschakelaar (9) om rechtsom of linksom rotatie te selecteren, of plaats hem in het midden om het gereedschap te vergrendelen.



Waarschuwing

Probeer niet van richting te veranderen met uw vinger op de activeringsknop (8) of terwijl de as draait.

Inbrengen / vervangen van bits

- De schroefmachine is uitgerust met een bithouder (12). Zet de keuzeschakelaar vergrendeling/draairichting (9) in de centrale vergrendelstand.
- Zet de bit vast in de bithouder (12). Controleer de bit montage.
- Om de bit te verwijderen, trekt u hem eruit.



Waarschuwing

Vervang de bits niet zonder eerst de vergrendelings-/draairichtingskeuzeschakelaar (9) in de middelste stand te zetten.

Inbrengen / vervangen van opzetstukken.

- De schroefmachine heeft een knop voor het verwijderen van het opzetstuk (13) om de opzetstukken te vergrendelen/ontgrendelen. Zet eerst de keuzeschakelaar vergrendeling/draairichting (9) in de centrale vergrendelstand.
- Om het opzetstuk te verwijderen, drukt u tegelijkertijd op beide knoppen voor het verwijderen van het opzetstuk (13) en verwijdert u de kop.
- Om het opzetstuk te vervangen, plaatst u deze en zorgt u ervoor dat deze correct is geïnstalleerd voor gebruik. Het zou op zijn plaats moeten passen.
- Het opzetstuk met 90° hoek (4) en het excentrische hoekopzetstuk (15) kunnen dicht bij randen, muren en moeilijk bereikbare plaatsen werken.



Waarschuwing

Vervang de opzetstukken niet zonder eerst de vergrendelings-/draairichtingskeuzeschakelaar (9) in de centrale vergrendelstand te zetten.

In-/uitschakelen van de schroevendraaier

Het wordt ten eerste aanbevolen persoonlijke beschermingsmiddelen te dragen bij het gebruik van de schroevendraaier.

Om het gereedschap aan te zetten:

1. Zorg ervoor dat de batterij is opgeladen.
2. Steek er een punt in.
3. Druk de activeringsknop (8) naar achteren.

Om het gereedschap uit te schakelen, laat u de activeringsknop (8) los.

LED-werkverlichting

- De schroefmachine is uitgerust met twee LED-werklampen om het werkgebied te verlichten.
- Als u op de activeringsknop (8) drukt, gaan de LED-werklampen (10) aan de voorkant branden.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Onderhoud

- Bewaar volledig ontladen lithium-ion batterijen niet. Dit kan leiden tot een volledige ontlading en dus tot het scheuren van de batterij.
- Wanneer het apparaat niet in gebruik is, dient u het op te bergen volgens de onderstaande instructies:
- De omgevingstemperatuur moet lager zijn dan 40 °C
- Het moet droog zijn, vrij van vocht en beschermd tegen vorst en hitte.
- Bewaren op een plaats beschermd tegen stof en direct zonlicht.

Pre-onderhoudswerkzaamheden



Waarschuwing elektrische spanning

Onderhouds- en/of reparatiewerkzaamheden waarbij de behuizing moet worden geopend, mogen uitsluitend worden uitgevoerd door het Cecotec Service Centre of door geautoriseerde vak bedrijven.



Waarschuwing elektrische spanning

1. Koppel het apparaat los.
2. Trek de kabel uit door aan de connector te trekken, niet aan de kabel zelf.
3. Laat de apparatuur volledig afkoelen.

Onderhoudsinstructies

Het is niet nodig het apparaat in te vetten.

Schoonmaken

Het is noodzakelijk om het apparaat voor en na gebruik te reinigen.

Opmerking

Invetten is niet nodig na reiniging.



Waarschuwing elektrische spanning

- Vloeistoffen die in de behuizing komen kunnen kortsluiting veroorzaken. Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof. Zorg ervoor dat er geen vloeistof in de behuizing komt.
- Gebruik voor het schoonmaken van de externe onderdelen van het apparaat een schone, zachte, pluisvrije doek, die licht bevochtigd mag zijn. Zorg ervoor dat er geen vocht in de behuizing komt of in contact komt met elektrische onderdelen.
- Gebruik geen agressieve, schurende of oplosmiddel houdende detergenten of

reinigingsmiddelen, bijv. reinigingssprays, verduuners, alcoholhoudende detergenten of schurende reinigingsmiddelen om de doek te bevochtigen.

- Gebruik een zachte, schone, pluisvrije doek om het apparaat te drogen. En helemaal droog.
- Maak de aansluitcontacten zorgvuldig schoon.
- Beschermingsmiddelen, ventilatieopeningen en de motorbehuizing moeten altijd vrij worden gehouden van stof en andere verontreinigingen.

Vervoer en opslag

Opmerking

Om beschadiging van het apparaat te voorkomen, moet het apparaat op de juiste wijze worden vervoerd en opgeslagen, volgens de aanwijzingen in deze handleiding.

Vervoer

Volg te allen tijde de volgende transportinstructies:

- Koppel eerst het apparaat los.
- Trek de kabel uit door aan de connector te trekken, niet aan de kabel zelf.
- Laat het apparaat volledig afkoelen.
- Bij het vervoer van lithium-ion batterijen moeten de voorschriften voor het vervoer van gevaarlijke goederen in acht worden genomen.
- De volgende aanwijzingen voor het vervoer van lithium-ion batterijen moeten in acht worden genomen.
- De gebruiker kan de batterijen zonder verdere vereisten over de weg vervoeren.
- Bij verzending door derden (bv. luchtvracht of expeditie) dient u rekening te houden met de vereisten inzake verpakking en markering. De verpakking moet worden uitgevoerd door een deskundige op het gebied van gevaarlijke goederen.
- Voordat u een oplaadbare batterij verzendt, moet u ervoor zorgen dat de behuizing in perfecte staat is.
- Er moet ook rekening worden gehouden met aanvullende nationale bepalingen op dit gebied.

Het apparaat opbergen

- Koppel eerst het apparaat los.
- Trek de kabel uit door aan de connector te trekken, niet aan de kabel zelf.
- Laat het apparaat volledig afkoelen.
- Maak het apparaat schoon zoals beschreven in het hoofdstuk "Schoonmaak".

5. PROBLEEMOPLOSSING

- Tijdens de fabricage wordt het apparaat meermaals gecontroleerd op zijn goede werking. Als er nog steeds storingen optreden, controleer het apparaat dan aan de hand van de volgende lijst.
- Het verhelpen van storingen waarvoor de behuizing moet worden geopend, mag alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde vak bedrijven of door Cecotec.

Probleem	Mogelijke oplossingen
Rook en een lichte geur worden waargenomen bij de eerste opstart	Dit is geen fout of defect. Na korte tijd verdwijnen zowel de rook als de geur.
De batterij wordt niet opgeladen	Controleer of de kabel correct is aangesloten en of hij niet beschadigd is. Als u schade opmerkt, stop dan met het gebruik. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
	Controleer of er geen vuil op de kabelaan sluitingen zit. Reinig het vuil.
	Controleer of er stroom op het stopcontact staat.
	Controleer het netsnoer en de stekker op beschadigingen.
	Controleer uw elektrische installatie (zekeringen, differentieelschakelaar, stroomonderbreker, enz.).
	De batterij kan defect of beschadigd zijn. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
Het apparaat werkt niet	Het laadniveau van de batterij kan te laag zijn. Laad de accu op.
	De kabel connectoren kunnen vuil zijn. Maak ze schoon door alle sporen van vuil te verwijderen.
	Als het apparaat nog steeds niet werkt, neem dan contact op met Cecotec Technical Support.
Ongewoon geluid	Overschrijding van de torsiewaarde (bescherming tegen overbelasting van het gereedschap of beschadiging van de bout/ bout kop).



Informatie

- Wacht ten minste 10 minuten voordat u het apparaat na elke onderhouds- en reparatiewerkzaamheden opnieuw opstart.

- Als het apparaat niet goed werkt, neem dan contact op met de klantenservice van Cecotec.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Product: 00186 / A01_EU01_100100

Referentie: PowerGyro 3500 Angle Set / PowerGyro 3500 X-treme Set

Nominale snelheid: 200 tpm

Max. koppel 6 Nm

Geluidsniveau (druk) Lpa: 66,2 dB(A)

Onzekerheid Kpa: 3 dB(A)

Geluidsniveau (vermogen) Lwa: 77,2 dB(A)

Onzekerheid Kwa: 3 dB(A)

Trilling emissie Ah: 0,8 m/s²(*)

Meetonzekerheid K: 1,5 m/s²

Lader

Voltage: 100 - 240 V

Frequentie: 50 / 60 Hz

Stroomsterkte: 0,3 A

Opladbare batterij

Type: lithium ion

Capaciteit: 3,7 V DC, 1500mAh, 5,55 Wh

Technische specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd om de kwaliteit van het product te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje

* Deze waarde kan variëren naar gelang van vele factoren en kan in uitzonderlijke situaties de aangegeven waarde overschrijden.

Trillingen die door de apparatuur worden opgewekt tijdens langdurige werkzaamheden kunnen leiden tot gevoelloosheid in de handen. Om trillingen tijdens langdurig gebruik van de apparatuur te voorkomen:

- Gebruik handschoenen van zacht materiaal.
- Stop met werken wanneer u een gevoel van onbehagen krijgt door trillingen.
- Houd het apparaat stevig vast om trillingen te verminderen.
- Als het trillingsniveau erg hoog is, neem dan contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

NEDERLANDS

Geluid dat gedurende langere perioden door de apparatuur wordt voortgebracht, kan leiden tot gehoorbeschadiging. Om ze te voorkomen:

- Gehoorbescherming dragen.
- Stop met werken wanneer u een gevoel van onbehagen krijgt door het geluid.
- Als het geluidsniveau erg hoog is, neem dan contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.



Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten.

Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen heeft, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden veelevoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

FABRIKANT: CECOTEC INNOVACIONES S.L

ADRES: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (España)

BESCHRIJVING Elektrische schroefmachine

IDENTIFICATIE VAN DE MACHINE: PowerGyro 3500 Angle Set / PowerGyro 3500 X-treme Set

FUNCTIE: Schroefmachine op batterijen

MODEL: 00186 / A01_EU01_100100

Verklaart dat het beschreven product is ontworpen, vervaardigd en getest en voldoet aan alle toepasselijke bepalingen.

EU-RICHTLIJNEN TEN UITVOER GELEGD:

- Richtlijn 2006/42/EG.
- Richtlijn 2014/30/EU betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit.
- Richtlijn 2011/65/EU en Gedelegeerde Richtlijn 2015/863 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

GEHARMONISEERDE NORMEN TOEGEPAST:

- EN 62841-1:2015
- EN 62841-2-2:2014
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys.1

1. Walizka
2. Zestaw 10 bitów
3. Uchwyt do bitów
4. Głowica do wkręcania pod kątem 90°
5. Zasilacz
6. Przewód micro USB
7. Gniazdo wtykowe (złącze micro USB)
8. Przycisk aktywowania/dezaktywowania
9. Przełącznik blokady/kierunku obrotu
10. Światła robocze LED (x 2)
11. Gumowa głowica
12. Uchwyt końcówek
13. Przycisk wyjmowania głowicy
14. Wskaźniki LED stanu baterii
15. Przystawka mimośrodowa do narożników

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij produkt z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone, i są w dobrym stanie. Jeśli któregośkolwiek z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy niezwłocznie skontaktować się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.



Ostrzeżenie: zagrożenie uduszeniem.

Nie pozostawiaj materiałów opakowaniowych w zasięgu dzieci, ponieważ może to być niebezpieczne.

Zawartość pudełka dla referencji 00186 - PowerGyro 3500 Angle Set:

- Wkrętarka
- Zestaw 10 bitów
- Uchwyt do bitów
- Akcesorium kątowe 90°
- Przewód zasilający i zasilacz
- Walizka
- Instrukcja obsługi

Zawartość pudełka dla referencji A01_EU01_100100 - PowerGyro 3500 X-treme Set:

- Wkrętarka
- Zestaw 10 bitów
- Uchwyt do bitów
- Przystawka mimośrodowa do narożników
- Przewód zasilający i zasilacz
- Walizka
- Instrukcja obsługi



Uwaga

Materiał opakowaniowy należy utylizować zgodnie z przepisami krajowymi. Aby uniknąć uszkodzeń należy prawidłowo obchodzić się z urządzeniem.



Ostrzeżenie o napięciu elektrycznym

Porażenie prądem z powodu niewystarczającej lub niewłaściwej izolacji. Przed użyciem sprawdź, czy urządzenie i jego akcesoria nie są uszkodzone i działają prawidłowo. W przypadku wykrycia uszkodzenia nie uruchamiaj urządzenia. Nie używaj urządzenia, jeśli jest ono mokre lub masz mokre ręce!

3. FUNKCJONOWANIE

- Zawsze wybieraj właściwą końcówkę do używanej śruby. Aby uniknąć uszkodzenia śruby należy użyć największego możliwego rozmiaru końcówki pasującego do tła śruby.
- Wkrętarka jest wyposażona w dwa światła robocze LED (10) do oświetlania obszaru roboczego.

Ładowanie akumulatora



Uwaga

- Podczas ładowania uchwyt może się nagrzewać, jest to normalne.

POLSKI

- Jeśli akumulator jest ładowany nieprawidłowo, może ulec uszkodzeniu. Nigdy nie należy ładować baterii w temperaturze otoczenia poniżej 10°C lub powyżej 40°C.
- Akumulator jest dostarczany w stanie połowicznego naładowania, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym całkowitym rozładowaniem.
- Akumulator musi być w pełni naładowany przed pierwszym użyciem urządzenia i zawsze, gdy poziom naładowania jest niski. Czerwone światło na wskaźniku naładowania ostrzega o niskim poziomie naładowania.
- Nie używaj urządzenia podczas ładowania akumulatora.
- Nowy akumulator osiągnie pełną pojemność w amperogodzinach po 5 pełnych cyklach ładowania/rozładowania.

Wkrętarka posiada wskaźnik naładowania akumulatora (14). Trzy diody LED, każda w innym kolorze, wskazują poziom naładowania akumulatora. Aby sprawdzić poziom:

- Ustaw przelącznik blokady/kierunku obrotów (9) w żądanej pozycji, z wyjątkiem pozycji blokady.
- Naciśnij przycisk (8). Diody LED zaświecą się, wskazując poziom naładowania.
- Akumulator w pełni naładowany: świecą się trzy kontrolki.
- Niski poziom naładowania akumulatora: świecą się dwie kontrolki.
- Rozładowany akumulator: świeci się jedna dioda.

Aby naładować akumulator

- Podłącz końcówkę przewodu micro USB (6) zasilacza (5) do wejścia micro USB (7) narzędzia. Podłącz zasilacz (5) do gniazdka zasilania. Zaświecą się wskaźniki LED (14).
- Po naładowaniu, gdy wszystkie diody LED (14) świecą się, odłącz przewód od narzędzia i zasilacz od gniazda zasilania.



Ostrzeżenie o napięciu elektrycznym

Nigdy nie dotykaj wtyczki mokrymi lub wilgotnymi rękami.

Po zakończeniu korzystania z urządzenia:

1. Odłącz urządzenie.
2. Wyciągnij przewód ciągnąc za wtyczkę, nie ciągnij za sam przewód.
3. Pozostaw urządzenie do ostygnięcia (jeśli to konieczne).
4. Wyczyść sprzęt. Patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”.
5. Sprzęt należy przechowywać zgodnie z sekcją „Przechowywanie”.

Wybór kierunku obrotu. Rys. 2

Użyj przelącznika blokady/kierunku obrotu (9), aby wybrać kierunek obrotu zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub w przeciwnym kierunku, lub umieść go pośrodku, aby zablokować urządzenie.

⚠ Uwaga

Nie próbuj zmieniać kierunku z palcem umieszczonym na przycisku (8) lub gdy oś się obraca.

Zakładanie / wymiana końcówek.

- Wkrętarka jest wyposażona w uchwyt na końcówki (12). Ustaw przelącznik blokady/kierunku obrotu (9) w centralnej pozycji blokady.
- Zamocuj końcówkę w uchwycie końcówek (12). Sprawdź zamocowanie końcówki.
- Aby zdjąć końcówkę pociągnij za nią.

⚠ Uwaga

Nie należy wymieniać końcówek bez uprzedniego ustawienia przelącznika blokady/kierunku obrotów (9) w pozycji środkowej.

Zakładanie / wymiana głowic

- Wkrętarka posiada przycisk zdejmowania głowic (13) do blokowania/odblokowywania głowic. Najpierw ustaw przelącznik blokady/kierunku obrotu (9) w centralnej pozycji blokady.
- Aby zdjąć głowicę, naciśnij jednocześnie oba przyciski zdejmowania głowicy (13), a następnie zdejmij głowicę.
- Aby ponownie założyć głowicę należy włożyć głowicę i upewnić się, że jest prawidłowo zainstalowana przed użyciem. Powinna wpasować się na swoje miejsce.
- Głowica do wkręcania pod kątem 90° (4) i mimośrodkowa głowica narozna (15) umożliwiają pracę blisko krawędzi, ścian i trudno dostępnych miejsc.

⚠ Uwaga

Nie należy wymieniać głowic bez uprzedniego ustawienia przelącznika blokady/kierunku obrotów (9) w centralnej pozycji blokady.

Uruchamianie / wyłączenie wkrętarki

Podczas używania urządzenia zaleca się stosowanie środków ochrony osobistej.

Aby włączyć narzędzie:

1. Upewnij się, że akumulator jest naładowany.
2. Załóż końcówkę.
3. Naciśnij przycisk (8).

Aby wyłączyć narzędzie zwolnij przycisk (8).

Robocze światło LED

- Wkrętarka jest wyposażona w dwa światła robocze LED do oświetlania obszaru roboczego.
- Naciśnięcie przycisku (8) spowoduje włączenie przednich świateł roboczych LED (10).

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Konserwacja

- Nie należy przechowywać całkowicie rozładowanych akumulatorów litowo-jonowych. Może to doprowadzić do całkowitego rozładowania, a tym samym do pęknięcia akumulatora.
- Gdy urządzenie nie jest używane należy je przechowywać zgodnie z poniższymi zaleceniami:
- Temperatura otoczenia musi być niższa niż 40°C
- Urządzenie musi być suche, wolne od wilgoci i chronione przed mrozem i gorącem.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu chronionym przed kurzem i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

Prace przed konserwacją



Ostrzeżenie o napięciu elektrycznym

Prace konserwacyjne i/lub naprawcze wymagające otwarcia obudowy mogą być wykonywane wyłącznie przez Serwis Pomocy Technicznej Cecotec lub autoryzowane firmy specjalistyczne.



Ostrzeżenie o napięciu elektrycznym

1. Odłącz urządzenie.
2. Wyciągnij przewód ciągnąc za wtyczkę, nie ciągnij za sam przewód.
3. Pozwól urządzeniu całkowicie ostygnąć.

Wskazówki dotyczące konserwacji

Nie ma potrzeby smarowania narzędzia.

Czyszczenie

Urządzenie należy wyczyścić przed i po użyciu.

Ostrzeżenie

Nie trzeba go smarować po czyszczeniu.



Ostrzeżenie o napięciu elektrycznym

- Ciecze przedostające się do obudowy mogą powodować zwarcia. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach. Upewnij się, że do obudowy nie dostała się żadna ciecz.
- Do czyszczenia zewnętrznych części urządzenia należy używać czystej, miękkiej, niepozostawiającej włókien ściereczki, która może być lekko wilgotna. Upewnij się, że wilgoć nie dostanie się do wnętrza obudowy ani nie będzie miała kontaktu z żadnymi elementami elektrycznymi.

- Do zwilżania ściereczki nie należy używać silnych, ściernych lub rozpuszczalnikowych detergentów lub środków czyszczących, np. sprayów czyszczących, rozcieńczalników, detergentów zawierających alkohol lub ściernych środków czyszczących.
- Do osuszenia urządzenia należy użyć miękkiej, czystej i niepozostawiającej włókien ściereczki. I całkowicie suchej.
- Ostrożnie wyczyść styki połączeń.
- Urządzenia ochronne, otwory wentylacyjne i obudowa silnika muszą być zawsze wolne od kurzu i innych zanieczyszczeń.

Transport i przechowywanie

Ostrzeżenie

Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, należy je odpowiednio transportować i przechowywać, zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji.

Przenoszenie

Zawsze postępuj zgodnie z następującymi instrukcjami dotyczącymi transportu:

- Najpierw odłącz urządzenie.
- Wyciągnij przewód ciągnąc za wtyczkę, nie ciągnij za sam przewód.
- Pozwól urządzeniu całkowicie ostygnąć.
- Podczas transportu akumulatorów litowo-jonowych należy wziąć pod uwagę przepisy dotyczące transportu towarów niebezpiecznych.
- Należy przestrzegać poniższych instrukcji dotyczących transportu akumulatorów litowo-jonowych.
- Użytkownik może transportować akumulatory transportem drogowym bez dodatkowych wymagań.
- W przypadku wysyłki przez osoby trzecie (np. przesyłka drogą lotniczą lub spedycja) należy wziąć pod uwagę wymogi dotyczące opakowania i oznakowania. Pakowanie musi być wykonane przez eksperta ds. towarów niebezpiecznych.
- Przed wysyłką akumulatora należy upewnić się, że jego obudowa jest w idealnym stanie.
- Należy również uwzględnić dodatkowe przepisy krajowe w tym zakresie.

Przechowywanie

- Najpierw odłącz urządzenie.
- Wyciągnij przewód ciągnąc za wtyczkę, nie ciągnij za sam przewód.
- Pozwól urządzeniu całkowicie ostygnąć.
- Wyczyść urządzenie zgodnie z opisem w sekcji „Czyszczenie”.

5. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

- Podczas produkcji urządzenie jest kilkakrotnie sprawdzane, aby upewnić się, że działa prawidłowo. Jeśli mimo wszystko wystąpią usterki należy sprawdzić urządzenie zgodnie z poniższą listą.
- Usuwanie usterek wymagające otwarcia obudowy może być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowane firmy specjalistyczne lub przez firmę Cecotec.

Problem	Możliwe rozwiązania
Zaobserwowano dym i delikatny zapach przy pierwszym uruchomieniu	Nie jest to błąd ani usterka. Po krótkim czasie działania zarówno dym, jak i zapach znikają.
Akumulator nie ładuje się	Sprawdź, czy przewód jest prawidłowo podłączony i czy nie jest uszkodzony. Jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia, zaprzestań użytkowania. Skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
	Sprawdź, czy na połączeniach przewodów nie ma zanieczyszczeń. Wytrzyj brud.
	Sprawdź, czy w gniazdku znajduje się prąd.
	Sprawdź przewód zasilający i wtyczkę pod kątem uszkodzeń.
	Sprawdź instalację elektryczną (bezpieczniki, przelącznik różnicowoprądowy, wyłącznik automatyczny itp.)
	Akumulator może być wadliwy lub uszkodzony. Skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
Urządzenie nie działa	Poziom naładowania akumulatora może być zbyt niski. Należy naładować akumulator.
	Złącza przewodu mogą być brudne. Wyczyść je usuwając wszelkie pozostałości brudu.
	Jeśli urządzenie nadal nie działa, skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
Nietypowy dźwięk	Przekroczona wartość momentu siły (zabezpieczenie przed przeciążeniem narzędzia lub uszkodzeniem śruby/wkrętu).



Informacja

- Przed ponownym uruchomieniem urządzenia po każdej konserwacji i naprawie należy odczekać co najmniej 10 minut.
- Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, należy skontaktować się z Działem Obsługi Klienta Cecotec.

6. DANE TECHNICZNE

Produkt: 00186 / A01_EU01_100100

Referencja: PowerGyro 3500 Angle Set / PowerGyro 3500 X-treme Set

Prędkość znamionowa: 200 obr./min

Maksymalny moment siły: 6 Nm

Poziom dźwięku (ciśnienie) Lpa: 66,2 dB (A)

Niepewność Kpa: 3 dB (A)

Poziom dźwięku (moc) Lwa: 77,2 dB (A)

Niepewność Kwa: 3 dB (A)

Emisja drgań Ah: 0,8 m/s² (*)

Niepewność K: 1,5 m/s²

Ładowarka

Napięcie: 100 - 240 V

Częstotliwość: 50 / 60 Hz

Amperaż: 0,3 A

Akumulator

Rodzaj: litowo-jonowy

Pojemność: 3,7 V DC, 1500 mAh, 5,55 Wh

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

(*) Wartość ta może się różnić w zależności od wielu czynników i w wyjątkowych sytuacjach może przekroczyć podaną wartość.

Wibracje generowane przez sprzęt podczas długotrwałej pracy mogą prowadzić do drętwienia rąk. Aby uniknąć wibracji podczas długotrwałego użytkowania urządzenia:

- Należy używać rękawic wykonanych z miękkich materiałów.
- Przerwij pracę, gdy poczujesz dyskomfort spowodowany wibracjami.
- Trzymaj urządzenie mocno, aby zredukować wibracje.

POLSKI

- Jeśli poziom wibracji jest zbyt wysoki, skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Hałas generowany przez urządzenie przez dłuższy czas może spowodować uszkodzenie słuchu. Aby temu zapobiec:

- Stosuj środki ochrony słuchu.
- Przerwij pracę, gdy poczujesz dyskomfort z powodu dźwięku.
- Jeśli poziom hałasu jest zbyt wysoki, skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.



Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

8. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

9. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektrycznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

PRODUCENT: CECOTEC INNOVACIONES S.L

ADRES: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (España)

OPIS: Wkrętarka elektryczna

IDENTYFIKACJA URZĄDZENIA: PowerGyro 3500 Angle Set / PowerGyro 3500 X-treme Set

FUNKCJA: Wkrętarka zasilana akumulatorem

MODEL: 00186 / A01_EU01_100100

Zaświadcza, że opisany produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany oraz spełnia wszystkie obowiązujące przepisy.

ZASTOSOWANE DYREKTYWY UE:

- Dyrektywa 2006/42/WE w sprawie maszyn.
- Dyrektywa 2014/30/UE dotycząca harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej.
- Dyrektywa 2011/65/UE i Dyrektywa delegowana 2015/863 w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

STOSOWANE NORMY ZHARMONIZOWANE:

- EN 62841-1:2015
- EN 62841-2-2:2014
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021

1. DÍLY A SOUČÁSTI

Obr.1

1. Kufřík
2. Sada 10 šroubovacích bitů
3. Prodlužovací nástavec
4. 90° úhlová hlava
5. Napájecí adaptér
6. Kabel Mikro USB
7. Nabíjecí zásuvka (konektor mikro USB)
8. Spoušť pro zapnutí/vypnutí
9. Volič uzamčení/směru otáčení
10. Pracovní LED světla (x 2)
11. Gumový nástavec
12. Držák bitů
13. Tlačítko pro uvolnění nástavce nebo hlavy
14. Světelné indikátory stavu nabití baterie
15. Excentrický nástavec do rohů

POZNÁMKA:

Grafické znázornění v tomto návodu je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽÍVÁNÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Můžete uschovat originální krabici a další obaly na bezpečném místě pro zabránění poškození spotřebiče, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny části recyklujete správně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí balení a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.



Pozor: nebezpečí udušení

Nenechávejte obalový materiál v dosahu dětí, protože může být nebezpečný.

Obsah krabice reference 00186 - PowerGyro 3500 Angle Set:

- Šroubovák
- Sada 10 šroubovacích bitů

- Prodlužovací nástavec
- 90° úhlová hlava
- Kabel a napájecí adaptér
- Kufřík
- Návod k použití

Obsah krabice reference A01_EU01_100100 - PowerGyro 3500 X-treme Set:

- Šroubovák
- Sada 10 šroubovacích bitů
- Prodlužovací nástavec
- Excentrický nástavec do rohů
- Kabel a napájecí adaptér
- Kufřík
- Návod k použití



Pozor

Obalový materiál zlikvidujte v souladu s vnitrostátními předpisy. Pro zabránění poškození zacházejte s přístrojem správně.



Varování před elektrickým napětím

Zásah elektrickým proudem v důsledku nedostatečné nebo nevhodné izolace. Před použitím zkontrolujte, zda zařízení a jeho příslušenství není poškozené a funguje správně. V případě poškození neuvádějte zařízení do provozu. Nepoužívejte zařízení, pokud je mokré nebo máte mokré ruce!

3. PROVOZ

- Vždy vyberte správný bit pro používaný šroub. Pro zabránění poškození šroubu použijte největší možnou velikost bitu, která je vhodná pro hlavu šroubu.
- Šroubovák je vybaven dvěma pracovními světly LED (10) pro osvětlení pracovního prostoru.

Nabíjení baterie



Upozornění

- Během procesu nabíjení se rukojeť může zahřát, je to normální.
- Pokud se baterie nesprávně nabíjí, může dojít k jejímu poškození. Baterii byste nikdy neměli nabíjet při okolní teplotě nižší než 10 °C nebo vyšší než 40 °C.
- Baterie je dodávána s polovičním nabitím, aby nedošlo k poškození v důsledku celkového vybití.

ČEŠTINA

- Před prvním použitím zařízení a vždy, když je stav nabití nízký, je nutné baterii plně nabít. Když světelný indikátor stavu nabití baterie svítí červeně signalizuje slabou baterii.
- Během nabíjení baterie zařízení nepoužívejte.
- Nová baterie získá plnou kapacitu v ampérhodinách po 5 úplných cyklech nabití/vybití.

Šroubovák disponuje světelným indikátorem stavu nabití baterie (14). Tři světelné LED indikátory, každý jiné barvy, signalizují úroveň nabití baterie. Kontrola stavu nabití baterie:

- Nastavte volič uzamčení/směru otáčení (9) do požadované polohy, kromě polohy uzamčení.
- Stiskněte spoušť (8). Rozsvítí se LED indikátory, které indikují úroveň nabití baterie.
- Plně nabitá baterie: svítí všechny tři indikátory.
- Slabá baterie: svítí dva indikátory.
- Vybitá baterie: svítí jeden indikátor.

Nabíjení baterie

- Zapojte konec kabelu mikro USB (6) napájecího adaptéru (5) do vstupu mikro USB (7) nářadí. Zapojte síťový adaptér (5) do síťové zásuvky. Rozsvítí se LED indikátory (14).
- Po skončení nabíjení, když svítí všechny LED indikátory (14), odpojte kabel nářadí a adaptér od elektrické sítě.



Varování před elektrickým napětím

Nikdy se zástrčky nedotýkejte mokřma nebo vlhkýma rukama.

Po ukončení používání zařízení:

1. Odpojte zařízení.
2. Kabel vytáhněte zatáhnutím za konektor, nikoli za samotný kabel.
3. Spotřebič by se měl nechat vychladnout (je-li to nutné).
4. Vyčistěte zařízení. Viz. část „Čištění a údržba“.
5. Zařízení musíte skladovat v souladu se částí „Skladování“.

Volba směru otáčení. Obr. 2

Použijte volič uzamčení/směru otáčení (9) pro zvolení otáčení ve směru nebo proti směru hodinových ručiček nebo ho umístěte doprostřed pro uzamčení nářadí.



Upozornění

Nepokoušejte se měnit směr s prstem na spoušti (8) nebo když se hřídel otáčí.

Vkládání/výměna bitů

- Šroubovák je vybaven držákem bitů (12). Nastavte volič uzamčení/směru otáčení (9) do střední uzamykací polohy.
- Zajistěte bit v držáku bitů (12). Zkontrolujte nasazení bitu.
- Pro vyjmutí bitu, ho vytáhněte.

⚠ Pozor

Nevyměňujte bit, aniž byste předtím nastavili volič uzamčení/směru otáčení (9) do střední polohy.

Nasazení / výměna hlavy a nástavců

- Šroubovák je vybaven tlačítkem pro uvolnění nástavce (13), které slouží k zajištění/odjištění hlavy nebo nástavce. Nejprve nastavte volič uzamčení/směru otáčení (9) do střední uzamykací polohy.
- Pro vyjmutí hlavy nebo nástavce, současně stiskněte dvě tlačítka pro uvolnění nástavce nebo hlavy (13), poté vytáhněte hlavu nebo nástavec.
- Pro opětovné nasazení hlavy nebo nástavce, nasadte nástavec nebo hlavu a před začatím používání se ujistěte, že je správně nainstalován/a. Měl/a by zapadnout na své místo.
- 90° úhlová hlava (4) a excentrický nástavec do rohů (15) umožňují práci v blízkosti okrajů, stěn a těžko přístupných míst.

⚠ Upozornění

Hlavu nebo nástavec nevyměňujte, aniž byste předtím přepnuli volič uzamčení/směru otáčení (13) do středové uzamykací polohy.

Zapnutí/vypnutí šroubováku

Doporučuje se používat při práci se šroubovákem osobní ochranné pomůcky.

Za účelem zapnutí nářadí:

1. Zkontrolujte, zda je baterie nabitá.
2. Vložte bit.
3. Stiskněte spoušť (8).

Za účelem vypnutí nářadí, uvolněte spoušť (8).

Pracovní LED světlo

- Šroubovák je vybaven dvěma pracovními LED světly pro osvětlení pracovního prostoru.
- Stisknutím spouště (8) se rozsvítí přední pracovní LED světla (10).

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Údržba

- Neskladujte zcela vybité lithium-iontové baterie. To může vést k úplnému vybití, a tím k poškození baterie.
- Pokud přístroj nepoužíváte, měli byste jej skladovat podle následujících pokynů:
- Okolní teplota musí být nižší než 40 °C.
- Musí být suchý, bez vlhkosti a chráněn před mrazem a teplem.
- Skladujte ho na místě chráněném před prachem a přímým slunečním světlem.

Práce před údržbou



Varování před elektrickým napětím

Údržbu a/nebo opravy, které vyžadují otevření krytu, smí provádět pouze Technická asistenční služba společnosti Cecotec nebo autorizované specializované firmy.



Varování před elektrickým napětím

1. Odpojte zařízení.
2. Kabel vytáhněte zatáhnutím za konektor, nikoli za samotný kabel.
3. Zařízení nechte zcela vychladnout.

Pokyny pro údržbu

Nářadí není nutné promazávat.

Čištění

Před a po použití je nutné přístroj vyčistit.

Upozornění

Po vyčištění není nutné promazání.



Varování před elektrickým napětím

- Kapaliny vnikající do krytu mohou způsobit zkrat. Neponořujte přístroj do vody ani jiné kapaliny. Dbejte na to, aby se do krytu nedostala žádná kapalina.
- K čištění vnějších částí zařízení použijte čistý, jemný hadřík, který nepouští vlákna a který může být mírně navlhčený. Dbejte na to, aby se do krytu nedostala vlhkost nebo aby se nedostala do kontaktu s elektrickými součástmi.
- Nepoužívejte agresivní, abrazivní nebo rozpouštědlové čisticí prostředky nebo čisticí prostředky, např. čisticí spreje, ředidla, čisticí prostředky s obsahem alkoholu nebo abrazivní čisticí prostředky na navlhčení hadříku.
- K osušení přístroje použijte jemný, čistý hadřík, který nepouští vlákna. A úplně suchý.
- Pečlivě očistěte přípojovací konektory.
- Ochranná zařízení, větrací otvory a kryt motoru musí být vždy zbaveny prachu a jiných nečistot.

Přeprava a skladování

Upozornění

Aby nedošlo k poškození přístroje, musí být přístroj přepravován a skladován správně podle pokynů uvedených v tomto návodu.

Přeprava

Při přepravě vždy dodržujte následující pokyny.

- Nejprve zařízení odpojte.
- Kabel vytáhněte zatáhnutím za konektor, nikoli za samotný kabel.
- Nechte přístroj zcela vychladnout.
- Při přepravě lithium-iontových baterií je třeba dodržovat předpisy pro přenos nebezpečných věcí.
- Při přepravě lithium-iontových baterií je třeba dodržovat následující pokyny.
- Uživatel může baterie přepravovat po silnici bez dalších požadavků.
- Při přepravě třetími stranami (např. leteckou dopravou nebo spedicí) musíte vzít v úvahu požadavky na balení a značení. Balení musí být provedeno odborníkem na nebezpečné zboží.
- Před odesláním dobíjecí baterie se musíte ujistit, že je obal v bezchybném stavu.
- Měla by rovněž zohlednit další vnitrostátní předpisy v tomto ohledu.

Skladování

- Nejprve zařízení odpojte.
- Kabel vytáhněte zatáhnutím za konektor, nikoli za samotný kabel.
- Nechte přístroj zcela vychladnout.
- Vyčistěte přístroj podle popisu v části „Čištění“.

5. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

- Během výroby je zařízení několikrát kontrolováno, aby bylo zajištěno jeho správné fungování. Pokud k závadám stále dochází, zkontrolujte zařízení podle následujícího seznamu.
- Odstraňování závad, které vyžaduje otevření krytu, mohou provádět pouze autorizované specializované firmy nebo společnost Cecotec.

ČEŠTINA

Problém	Možná řešení
Při prvním spuštění se objevuje kouř a mírný zápach	Nejedná se o závadu nebo poruchu. Po krátké době provozu kouř i zápach zmizí.
Baterie se nenabíjí	Zkontrolujte, zda je kabel správně připojen a zda není poškozen. Pokud si všimnete jakéhokoli poškození, přestaňte jej používat. Obráťte se na Technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
	Zkontrolujte, zda nejsou kabelové spoje znečištěné. Vyčistěte nečistoty.
	Zkontrolujte, zda je v zásuvce napájení.
	Zkontrolujte, zda napájecí kabel a zástrčka nejsou poškozené.
	Zkontrolujte elektrickou instalaci (pojistky, proudový chránič, jistič atd.).
	Baterie může být závadná nebo poškozená. Obráťte se na Technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
Spotřebič nefunguje	Stav nabití baterie může být příliš nízký. Nabijte baterii.
	Konektory kabelu mohou být znečištěné. Vyčistěte je tak, že odstraníte všechny stopy nečistot.
	Pokud spotřebič stále nefunguje, obraťte se na Technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
Neobvyklý zvuk	Překročení hodnoty utahovacího momentu (ochrana proti přetížení nářadí nebo poškození hlavy šroubu/čepu).



Informace

- Před opětovným spuštěním přístroje po každé údržbě a opravě vyčkejte alespoň 10 minut.
- Pokud zařízení nefunguje správně, obraťte se na Zákaznický servis společnosti Cecotec.

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Výrobek: 00186 / A01_EU01_100100

Referenční číslo výrobku: PowerGyro 3500 Angle Set / PowerGyro 3500 X-treme Set

Jmenovitá rychlost: 200 ot/min

Maximální utahovací moment: 6 Nm

Hladina hluku (tlak) Lpa: 66,2 dB(A)

Nejistota Kpa: 3 dB(A)
 Hladina hluku (výkon) Lwa: 77,2 dB(A)
 Nejistota Kwa: 3 dB(A)
 Emise vibrací Ah: 0,8 m/s²(*)
 Nejistota K: 1,5 m/s²

Nabíječka

Napětí: 100–240 V
 Frekvence: 50/60 Hz
 Proud: 0,3 A

Dobíjecí baterie

Typ: lithium-iontová
 Kapacita: 3,7 V DC, 1500mAh, 5,55 Wh

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

(*) Tato hodnota se může lišit v závislosti na mnoha faktorech a ve výjimečných situacích může být vyšší než uvedená hodnota.

Vibrace, které zařízení vytváří při dlouhodobé práci, mohou vést ke znečitlivění rukou. Pro zabránění vibracím při dlouhodobém používání zařízení:

- Používejte rukavice vyrobené z jemných materiálů.
- Přestaňte pracovat, když pocítíte nepohodlí způsobené vibracemi.
- Držte přístroj pevně, abyste omezili vibrace.
- Pokud je úroveň vibrací velmi vysoká, obraťte se na Technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

Hluk vytvářený zařízením po delší dobu může způsobit poškození sluchu. Abyste tomu předešli:

- Používejte prostředky na ochranu sluchu.
- Přestaňte pracovat, když pocítíte nepohodlí způsobené hlukem.
- Pokud je hladina hluku velmi vysoká, obraťte se na Technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/ nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli články/baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.



Pro podrobnější informace o nevhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se spotřebitelé měli obrátit na místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

VÝROBCE: CECOTEC INNOVACIONES S.L

ADRESA: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (Španělsko)

POPIS: Elektrický šroubovák

IDENTIFIKACE VÝROBKU: PowerGyro 3500 Angle Set / PowerGyro 3500 X-treme Set

FUNKCE: Akumulátorový šroubovák

MODEL: 00186 / A01_EU01_100100

Certifikuje, že popsaný výrobek byl navržen, vyroben a vyzkoušen a splňuje všechna platná ustanovení.

IMPLEMENTACE SMĚRNIC EU:

- Směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES.
- Směrnice 2014/30/EU o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility.
- Směrnice 2011/65/EU a směrnice v přenesené pravomoci 2015/863 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.

POUŽITÉ HARMONIZOVANÉ NORMY:

- EN 62841-1:2015
- EN 62841-2-2:2014
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021

TÜRKÇE

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şekil1

1. Taşıma çantası
2. 10 tornavida ucu seti
3. Genişletici
4. 90° açılı tornavida ucu
5. Güç adaptörü
6. Mikro USB kablosu
7. Şarj soketi (mikro USB konektörü)
8. Tetikleyiciyi açma/kapama
9. Kilit/dönüş yönü seçici
10. LED çalışma ışıkları (x 2)
11. Kauçuk başlık
12. Uç tutucular
13. Başlık çıkarma düğmesi
14. LED pil durumu gösterge ışıkları
15. Eksantrik köşe başlığı

NOT:

Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve cihazla tam olarak eşleşmeyebilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içerisinde paketlenmiştir. Cihazı ve tüm malzemeleri ambalajından çıkarın. İleride taşımamız gerektiğinde cihazın zarar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalajları güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmamak isterseniz, tüm öğeleri doğru şekilde geri dönüşüm kutusuna attığınızdan emin olun.
- Tüm parçaların ve bileşenlerin içinde ve sağlam olduğundan emin olun. Herhangi bir parçanın eksik veya kırık olması durumunda, lütfen resmi Cecotec Teknik Servisi ile derhal iletişime geçin.



Uyarı: Boğulma tehlikesi.

Tehlikeli olabileceğinden, ambalaj malzemesini çocukların ulaşabileceği yerlerde bırakmayın.

Referans için kutu içeriği 00186- PowerGyro 3500 Angle Set:

- Tornavida
- 10 tornavida uçlu set
- Genişletici

- 90° açılı bağlantı
- Güç kablosu ve adaptör
- Taşıma çantası
- Kullanma kılavuzu

Referans için kutu içeriği A01_EU01_100100 - PowerGyro 3500 X-treme Set:

- Tornavida
- 10 tornavida uçlu set
- Geniřletici
- Eksantrik köře bařlıđı
- Güç kablosu ve adaptör
- Taşıma çantası
- Kullanma kılavuzu



Not

Ambalaj malzemesini ulusal yönetmeliklere uygun olarak imha edin. Hasar görmesini önlemek için cihazı doğru şekilde tutun.



Elektrik gerilimi uyarısı

Yetersiz veya uygun olmayan yalıtım nedeniyle elektrik çarpması. Kullanmadan önce, cihazın ve aksesuarlarının hasarsız ve düzgün çalışır durumda olduğunu kontrol edin. Hasar durumunda çalıştırmayın. Ekipman veya elleriniz ıslaksa ekipmanı kullanmayın!

3. CİHAZIN KULLANIMI

- Her zaman kullandığınız vida için doğru ucu seçin. Vidaya zarar vermektan kaçınmak için, vida başına uyan mümkün olan en büyük uç boyutunu kullanın.
- Tornavida, çalışma alanını aydınlatmak için iki LED çalışma lambası (10) ile donatılmıştır.

Bataryanın şarj edilmesi



Uyarı

- Şarj işlemi sırasında tutma kolu ısınabilir, bu normaldir.
- Batarya yanlış şarj edilirse hasar görebilir. Bataryayı asla 10 °C'nin altındaki veya 40 °C'nin üzerindeki ortam sıcaklıklarında şarj etmeyin.
- Batarya, tamamen boşalmadan kaynaklanan hasarı önlemek için yarı şarjlı olarak tedarik edilir.
- Cihazı ilk kez kullanmadan önce ve şarj seviyesi düşük olduğunda batarya tamamen şarj edilmelidir. Şarj göstergesindeki kırmızı ışık düşük seviye konusunda uyarır.
- Batarya şarj edilirken cihazı kullanmayın.

TÜRKÇE

- Yeni bir batarya 5 tam şarj/deşarj döngüsünden sonra tam amper-saat kapasitesine ulaşacaktır.

Tornavida bir batarya şarj göstergesine (14) sahiptir. Her biri farklı renkte olan üç LED, batarya şarj seviyesini gösterir. Seviyeyi kontrol etmek için:

- Kilitleme / dönüş yönü seçicisini (9) kilitleme konumu dışında istenen konuma ayarlayın.
- Tetiği çekin (8). LED'ler yanarak şarj seviyesini gösterecektir.
- Batarya tam şarjlı: üç ışık yanar.
- Düşük pil: iki ışık yanar.
- Düşük pil: bir ışık yanar.

Bataryayı şarj etmek için

- Güç adaptörünün (5) mikro USB kablo ucunu (6) aletin mikro USB girişine (7) bağlayın. Şebeke adaptörünü (5) bir şebeke prizine bağlayın. LED göstergeleri (14) yanacaktır.
- Şarj işleminden sonra, tüm LED'ler (14) yandığında, alet kablosunu ve adaptörü elektrik şebekesinden ayırın.



Elektrik gerilimi uyarısı

Fişe asla ıslak veya nemli ellerle dokunmayın.

Cihazı kullanmayı bitirdiğinizde:

1. Cihazı kapatın.
2. Kablonun kendisini değil, fişi çekerek kabloyu çıkarın.
3. Cihazın soğumasına izin verilmelidir (gerekirse).
4. Ekipmanı temizleyin. Bkz. Bölüm "Temizlik ve bakım".
5. Ekipmanı "Depolama" bölümüne uygun olarak saklamalısınız.

Dönüş yönünün seçimi. Şema. 2

Saat yönünde veya saat yönünün tersine dönüşü seçmek için kilit/dönüş yönü seçicisini (9) kullanın veya aleti kilitlemek için ortaya ayarlayın.



Uyarı

Parmağınız tetik (8) üzerindeyken veya mil dönerken yön değiştirmeye çalışmayın.

Uçların takılması / değiştirilmesi.

- Tornavida bir uç tutucu (12) ile donatılmıştır. Kilitleme / dönüş yönü seçicisini (9) merkezi kilitleme konumuna getirin.
- Ucu uç tutucuya (12) sabitleyin. Uç tertibatını kontrol edin.
- Ucu çıkarmak için dışarı çekin.



Uyarı

Kilitleme / dönüş yönü seçicisini (9) orta konuma getirmeden uçları değiştirmeyin.

Başlıkların takılması/değiştirilmesi

- Tornavida, başlıkları kilitlemek/kilit açma için bir başlık çıkarma düğmesine (13) sahiptir. İlk olarak, kilitleme / dönüş yönü seçicisini (9) merkezi kilitleme konumuna getirin.
- Başlığı çıkarmak için, her iki başlık çıkarma düğmesine (13) aynı anda basın, ardından başlığı çıkarın.
- Başlığı değiştirmek için, başlığı takın ve kullanmadan önce doğru şekilde takıldığından emin olun. Yerine oturması gerekir.
- 90° açılı vidalama başlığı (4) ve eksantrik köşe başlığı (15) kenarlara, duvarlara ve ulaşılması zor yerlere yakın çalışmanızı sağlar.



Uyarı

Kilitleme / dönüş yönü seçicisini (9) merkezi kilitleme konumuna getirmeden başlıkları değiştirmeyin.

Tornavidayı açma / kapama

Tornavidayı kullanırken kişisel koruyucu ekipman giyilmesi şiddetle tavsiye edilir.

Aleti açmak için:

1. Bataryanın şarjlı olduğundan emin olun.
2. Bir uç takın.
3. Tetiği çekin (8).

Aleti kapatmak için tetiği (8) serbest bırakınız.

LED çalışma ışığı

- Tornavida, çalışma alanını aydınlatmak için iki LED çalışma lambası ile donatılmıştır.
- Tetiği (8) basıldığında ön LED çalışma ışıkları (10) yanacaktır.

4. TEMİZLİK VE BAKIM

Bakım

- Tamamen boşalmış lityum-iyon bataryayı saklamayın. Tamamen boşalmaya ve dolayısıyla bataryanın kırılmasına yol açabilir.
- Cihaz kullanılmadığında, aşağıdaki talimatlara göre saklamalısınız:
- Ortam sıcaklığı 40 °C'nin altında olmalıdır
- Kuru olmalı, nemden arındırılmalı ve dondan ve sıcaktan korunmalıdır.
- Tozdan ve doğrudan güneş ışığından korunan bir yerde saklayın.

Ön bakım çalışması



Elektrik gerilimi uyarısı

Muhafazanın açılmasını gerektiren bakım ve/veya onarım çalışmaları yalnızca Cecotec Servis Merkezi veya yetkili uzman şirketler tarafından gerçekleştirilebilir.

TÜRKÇE



Elektrik gerilimi uyarısı

1. Cihazı kapatın.
2. Kablonun kendisini değil, fişi çekerek kabloyu çıkarın.
3. Ekipmanın tamamen soğumasını bekleyin.

Bakım talimatları

Aleti yağlamak gerekli değildir.

Temizlik

Cihazı kullanmadan önce ve sonra temizlemek gerekir.

Uyarı

Temizlikten sonra yağlama gerekmez.



Elektrik gerilimi uyarısı

- Muhafazaya giren sıvılar kısa devrelere neden olabilir Cihazı suya veya başka bir sıvıya daldırmayın. Muhafazaya sıvı girmediğinden emin olun.
- Ekipmanın dış parçalarını temizlemek için, hafifçe nemlendirilmiş temiz, yumuşak, tüy bırakmayan bir bez kullanın. Muhafazanın içine nem girmediğinden veya herhangi bir elektrikli bileşenle temas etmediğinden emin olun.
- Bezi nemlendirmek için temizlik spreyleri, tinerler, alkol içeren deterjanlar veya aşındırıcı temizleyiciler gibi agresif, aşındırıcı veya solvent bazlı deterjanlar veya temizleyiciler kullanmayın.
- Cihazı kurulum için yumuşak, temiz, tüy bırakmayan bir bez kullanın. Ve tamamen kuru.
- Bağlantı kontaklarını dikkatlice temizleyin.
- Koruyucu cihazlar, havalandırma delikleri ve motor gövdesi her zaman tozdan ve diğer kirlere arındırılmış olmalıdır.

Taşıma ve saklama

Uyarı

Cihazın hasar görmesini önlemek için, cihaz bu kılavuzdaki talimatlara uygun şekilde taşınmalı ve saklanmalıdır.

Nakliye

Aşağıdaki taşıma talimatlarına her zaman uyun:

- İlk olarak cihazın bağlantısını kesin.
- Kablonun kendisini değil, fişi çekerek kabloyu çıkarın.
- Cihazın tamamen soğumasını bekleyin.
- Lityum-iyon pillerin taşınması sırasında tehlikeli maddelerin taşınmasına ilişkin yönetmeliklere uyulmalıdır.

- Lityum-iyon pillerin taşınması için aşağıdaki talimatlara uyulmalıdır.
- Kullanıcı bataryaları ilave şartlar olmadan karayoluyla taşıyabilir.
- Üçüncü şahıslar tarafından yapılan sevkiyatlarda (örn. hava taşımacılığı veya nakliye), ambalajlama ve işaretleme ile ilgili gereklilikleri dikkate almalısınız. Paketleme işlemi bir tehlikeli madde uzmanı tarafından yapılmalıdır.
- Şarj edilebilir bir bataryayı göndermeden önce, muhafazanın sorunsuz durumda olduğundan emin olmalısınız.
- Ayrıca bu konudaki ilave ulusal hükümleri de dikkate almalıdır.

Depolama

- İlk olarak cihazın bağlantısını kesin.
- Kablonun kendisini değil, fişi çekerek kabloyu çıkarın.
- Cihazın tamamen soğumasını bekleyin.
- Cihazı "Temizlik" bölümünde açıklandığı gibi temizleyin.

5. SORUN GİDERME

- Üretim sırasında cihaz, düzgün çalıştığından emin olmak için birkaç kez kontrol edilir. Yine de arızalar meydana gelirse, cihazı aşağıdaki listeye göre kontrol edin.
- Cihazın gövdesinin açılmasını gerektiren bakım çalışmaları yalnızca yetkili uzman şirketler veya Cecotec tarafından gerçekleştirilebilir.

TÜRKÇE

Problem	Muhtemel çözümler
İlk çalıştırmada duman ve hafif bir koku gözlenir.	Bu bir hata veya arıza değildir. Kısa bir süre çalıştıktan sonra hem duman hem de koku kaybolur.
Bataryanın şarj olmuyor	Kablonun doğru bağlandığını ve hasarlı olmadığını kontrol edin. Herhangi bir hasar fark ederseniz, kullanmayı bırakın. Lütfen Cecotec'in Resmi Teknik destek Servisi ile iletişime geçin.
	Kablo bağlantılarında kir olup olmadığını kontrol edin. Kirleri temizleyin
	Prizin tabanında güç olup olmadığını kontrol edin.
	Güç kablosunda ve fişte hasar olup olmadığını kontrol edin.
	Elektrik tesisatınızı kontrol edin (sigortalar, diferansiyel anahtarı, devre kesici, vb.).
	Batarya arızalı veya hasarlı olabilir. Lütfen Cecotec'in Resmi Teknik destek Servisi ile iletişime geçin.
Cihaz çalışmıyor	Batarya şarj seviyesi çok düşük olabilir. Bataryayı şarj edin
	Kablo konektörleri kirlili olabilir. Tüm kir izlerini gidererek temizleyin.
	Cihaz hala çalışmıyorsa, lütfen Cecotec Teknik Destek ile iletişime geçin.
Olağandışı ses	Tork değeri aşıldı (aletin aşırı yüklenmesine veya cıvata/cıvata başının hasar görmesine karşı koruma).



Bilgilendirme

- Her bakım ve onarım çalışmasından sonra cihazı yeniden başlatmadan önce en az 10 dakika bekleyin.
- Cihaz düzgün çalışmıyorsa, lütfen Cecotec Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.

6. TEKNİK BİLGİLER

Ürün: 00186 / A01_EU01_100100

Referans: PowerGyro 3500 Angle Set / PowerGyro 3500 X-treme Set

Nominal hız: 200 rpm

Maks. tork 6 Nm

Ses basıncı seviyesi LpA= 66,2 dB(A)

Belirsizlik KpA = 3 dB(A)
 Ses gücü seviyesi Lwa = : 77,2 dB(A)
 Belirsizlik Kwa=: 3 dB(A)
 Titreşimsel emisyon Ah: 0,8 m/s² (1)
 Belirsizlik K 1,5 m/s²

Şarj aleti

Voltaj: 100- 240 V
 Frekans: 50 / 60 Hz
 Amper gücü: 0,3 A

Şarj edilebilir batarya

Lityum-iyon tipi
 Kapasite 3,7 V DC, 1500mAh, 5,55 Wh

Ürün kalitesini artırmak için teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
 Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarlandı

(1) Bu değer birden fazla faktöre bağlı olarak değişebilir ve istisnai durumlarda belirtilen değeri aşabilir.

Uzun süreli çalışma sırasında ekipman tarafından üretilen titreşimler ellerde uyuşmaya neden olabilir. Ekipmanın uzun süreli kullanımı sırasında titreşimleri önlemek için:

- Yumuşak malzemelerden yapılmış eldivenler kullanın.
- Titreşimler nedeniyle rahatsızlık hissettiğinizde çalışmayı bırakın.
- Titreşimleri azaltmak için cihazı sıkıca tutun.
- Titreşim seviyesi çok yüksekse, lütfen Cecotec Teknik Destek ile iletişime geçin.

Uzun süre boyunca ekipman tarafından üretilen gürültü işitme bozukluğuna neden olabilir. Onları önlemek için:

- İşitme koruması kullanın.
- Sesten dolayı rahatsızlık hissettiğinizde çalışmayı bırakın.
- Gürültü seviyesi çok yüksekse, lütfen Cecotec Teknik Destek ile iletişime geçin.

7. ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, yürürlükteki yönetmeliklere göre ürünün ve/veya bataryanın evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini belirtir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, pilleri/akümülatörleri çıkarmalı ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz.

Elektrikli ve elektronik ekipmanların ve/veya pillerin uygun şekilde nasıl imha edileceğine ilişkin ayrıntılı bilgi için tüketiciler yerel yetkililerle iletişime geçmelidir. Yukarıdaki yönergelere uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

8. GARANTİ VE MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Cecotec, ürünün teslimatı sırasında mevcut olan herhangi bir uygunsuzluktan dolayı son kullanıcıya veya tüketiciye karşı yürürlükteki yönetmelikler tarafından belirlenen şartlar, koşullar ve süreler kapsamında sorumlu olacaktır.

Onarımların nitelikli personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Ürünle ilgili bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefondan resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

9. TELİF HAKLARI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'ye aittir. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'nin önceden izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

10. UYGUNLUK BEYANNAMESİ

ÜRETİCİ: CECOTEC INNOVACIONES S.L

ADRES Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar Valencia, (España).

AÇIKLAMA: Elektrikli tornavida

MAKİNENİN TANIMLANMASI: PowerGyro 3500 Angle set / PowerGyro 3500 X-treme Set

FONKSİYON: Şarjlı matkap/ tornavida

MODEL: 00186 / A01_EU01_100100

Tanımlanan ürünün tasarlandığını, üretildiğini ve test edildiğini ve geçerli tüm hükümlere uygun olduğunu onaylar.

AB DİREKTİFLERİNE UYGUN:

- 2006/42/EC sayılı Makine Direktifi.
- Üye Devletlerin elektromanyetik uyumlulukla ilgili yasalarının uyumlaştırılmasına ilişkin 2014/30/EU sayılı Direktif.
- Elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin 2011/65/EU sayılı Direktif ve 2015/863 sayılı Yetkilendirilmiş Direktif.

UYUM STANDARTLAR UYGULANMAKTADIR:

- EN 62841-1:2015
- EN 62841-2-2:2014
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021

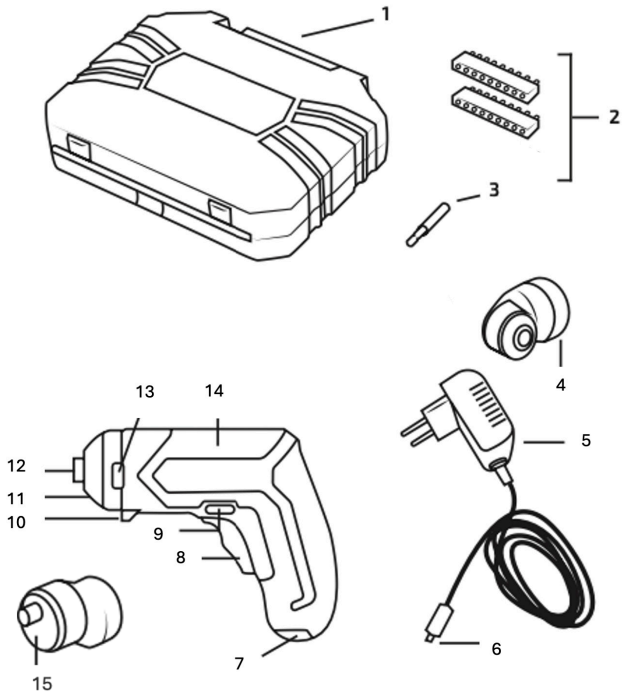


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

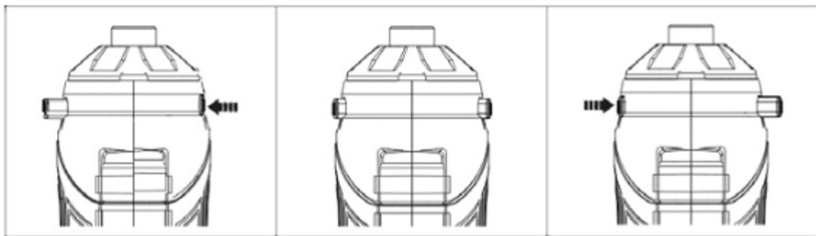


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia)
AP01240523

